

Программа Европейского Союза - Европейская инициатива в области  
укрепления демократии и прав человека  
Для Кыргызской Республики

**Программа по усилению  
потенциала НПО и других  
организаций в улучшении  
исполнения решений в  
области прав человека и  
стандартов предотвращения  
ПЫТОК**

**Для Кыргызской Республики**

***Заключительный отчет по  
наилучшим практикам***



Проект финансируется  
Европейским Союзом



Проект реализуется Тянь-Шаньским аналитическим  
центром при Американском Университете  
в Центральной Азии



---

Проект финансируется Европейским Союзом

Проект реализуется Тянь-Шаньским аналитическим центром при Американском университете в Центральной Азии

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ ИССЛЕДОВАНИЯ**  
**Программа по усилению потенциала НПО и других организаций в улучшении**  
**исполнения решений в области прав человека и стандартов предотвращения пыток**

Подготовлен:

Сарой Кинг, Доцент, Менеджер программы по правам человека Тянь-Шанского аналитического центра

Мэтью Кеннис и Бахтиер Аведжанов, Исследователи Тянь-Шанского аналитического центра оказали содействие в написании отчета.

Данная публикация подготовлена при содействии Европейского Союза. Ответственность за содержание данного документа несет Тянь-Шанский аналитический центр при Американском университете в Центральной Азии, и документ ни в коем случае не отражает позицию Европейского Союза.

## СОДЕРЖАНИЕ

Список сокращений .....	3
Аннотация.....	4
Краткое изложение рекомендаций .....	5
<i>Механизм ведения следствия</i> .....	5
<i>Гарантии предупреждения пыток</i> .....	5
Международные стандарты .....	7
Региональные стандарты – Европа и Латинская Америка .....	8
Европа .....	8
Латинская Америка .....	9
Обзор ситуации в Кыргызстане .....	9
Передовые модели следственных мероприятий .....	14
Кыргызская Республика .....	14
Ямайка .....	16
Гватемала.....	18
Северная Ирландия.....	21
Онтарио, Канада .....	24
Альтернативная следственная практика-Россия.....	28
Передовые модели гарантий предупреждения пыток .....	29
Процедуры рассмотрения жалоб .....	30
Великобритания .....	31
Грузия .....	32
Альтернативная практика отчетности о жалобах-Болгария .....	33
Определение термина «задержание» .....	33
Болгария.....	35
Соединенные Штаты .....	35
Уведомление о процедурных гарантиях и их применимость.....	36
Болгария.....	39
Соединенные Штаты .....	40
Альтернативное уведомление и применимость прав-Грузия .....	41
Методология и график реализации проекта .....	43
Благодарность .....	44
Приложение .....	45

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

<b>BSI</b>	Бюро специальных расследований
<b>СЕН</b>	Отчет Комиссии по историческим расследованиям ООН
<b>DICRI</b>	Управление по расследованию уголовных дел
<b>DPP</b>	Директор службы государственного обвинения
<b>FECI</b>	Специальная прокуратура по борьбе с безнаказанностью
<b>HRA</b>	Закон о правах человека
<b>HRU</b>	Отдел по правам человека
<b>IACRPPT</b>	Межамериканская конвенция о предупреждении пыток и наказании за пытки
<b>ICPC</b>	Независимая комиссия по расследованию жалоб на полицию
<b>ICPNI</b>	Независимая комиссия по полицейской деятельности
<b>INACIF</b>	Институт судебных экспертиз
<b>INDECOM</b>	Независимая следственная комиссия
<b>JCF</b>	Ямайские полицейские силы
<b>LMoI</b>	Закон о Министерстве внутренних дел
<b>MNS</b>	Министерство национальной безопасности
<b>MOU</b>	Меморандум о взаимопонимании по правам человека и основным свободам
<b>MP</b>	Офис Генеральной прокуратуры
<b>OPONI</b>	Служба полицейского Омбудсмана Северной Ирландии
<b>ORP</b>	Бюро профессиональной ответственности
<b>OSI</b>	Институт открытого общества
<b>PNC</b>	Национальная гражданская полиция
<b>PP</b>	Партия патриотов
<b>PPCA</b>	Управление по рассмотрению жалоб граждан на действия полиции
<b>PSNI</b>	Полицейская служба Северной Ирландии
<b>SIU</b>	Отдел специальных расследований
<b>UNE</b>	Партия Национального союза надежды
<b>ЕКПП</b>	Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания
<b>ЕКПЧ</b>	Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод
<b>ЕС</b>	Европейский Союз
<b>ЕСПЧ</b>	Европейский суд по правам человека
<b>ИВС</b>	Изоляторы временного содержания
<b>КЛДОЖ</b>	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
<b>КПП и ФПКПП</b>	Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол
<b>КПР</b>	Конвенция о правах ребенка
<b>МВД</b>	Министерство внутренних дел
<b>МКББГ</b>	Международная комиссия по борьбе с безнаказанностью в Гватемале
<b>МПГПП</b>	Международный пакт о гражданских и политических правах
<b>ППП</b>	Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
<b>ПРООН</b>	Программа развития ООН
<b>СЕ</b>	Совет Европы
<b>УПК</b>	Уголовный процессуальный кодекс
<b>УК</b>	Уголовный кодекс
<b>УПО</b>	Универсальный периодический обзор

## Аннотация

Тянь-Шаньский аналитический центр (ТАЦ) при Американском университете в Центральной Азии (АУЦА) осуществил инициативу, финансируемую за счет гранта от Европейского Союза, по продвижению реформ в КР основанных на исследованиях. при финансовом содействии Европейского Союза (ЕС) была реализована призванная способствовать проведению научно-обоснованных политических реформ в Кыргызстане<sup>1</sup>.

«Программа по усилению потенциала НПО и других организаций в улучшении исполнения решений в области прав человека и стандартов предотвращения пыток» стремится:

- 1) документально закрепить наряду с соответствующими международными стандартами эффективных механизмов правовой и институциональной практики в странах Европы, Евразии, Латинской Америки и Карибского бассейна против пыток и жестокого обращения с задержанными;
- 2) предоставить и поделиться с правозащитниками и должностными лицами органов государственной власти информацией о наиболее оптимальных путях применения в Кыргызстане успешных моделей реформ;
- 3) опубликовать и распространить материалы, содержащие описание данных моделей с целью повышения эффективности правозащитной деятельности и поддержания текущих реформ в Кыргызстане.

Настоящий отчет представляет собой окончательную версию обзора результатов исследований, проведенных ТАЦ как в кабинетных, так и полевых условиях в странах, которые были определены как потенциальные модели для всестороннего изучения. На основе тщательного анализа были разработаны соответствующие рекомендации для построения приемлемых моделей для Кыргызстана. Вместе с тем авторы отчета далеки от мысли о целесообразности полного внедрения той или иной системы, применяемой на данном этапе в тех или иных странах. Напротив, в отчете освещаются лишь те аспекты рассматриваемых моделей, которые могут оказаться полезными, будучи реализованными в комплексе с другими мероприятиями по линии борьбы за искоренение пыток в Кыргызстане.

Настоящий отчет призван содействовать диалогу между представителями гражданского общества, органов государственной власти и других заинтересованных сторон относительно предварительных результатов исследования ТАЦ. Более подробная информация по вопросам методологии и временных рамок данной работы содержится в заключительной части отчета.

Наконец, следует отметить, что настоящий отчет не является всеобъемлющим для каждого соответствующего аспекта необходимых реформ в системе, в которой рассматриваются меры профилактики, выявления и расследования пыток. Вместо этого в нем освещены некоторые из наиболее приоритетных областей и предложены возможные модели изменения действующего положения в Кыргызстане.

---

<sup>1</sup> Данная публикация подготовлена при содействии Европейского Союза. Ответственность за содержание данного документа несет Тянь-Шаньский аналитический центр при Американском университете в Центральной Азии, и документ ни в коем случае не отражает позицию Европейского Союза.

## **Краткое изложение рекомендаций**

### ***Механизм ведения следствия***

#### *Рекомендация №1*

В целях обеспечения конструктивности и независимости расследований по обвинениям в пытках или других формах жестокого обращения с задержанными со стороны должностных лиц в Кыргызстане следует создать такую систему, при которой такие расследования не проводились бы исключительно существующими органами следствия или следователями органов прокуратуры органами прокуратуры, обвиняемыми в жестоких обращениях, или имеющими к ним касательство. Расследования утверждений о неправомерном поведении, преступности и нарушениях прав человека должны вестись ведомством или лицами, институционально, культурно и политически независимыми от органов, в отношении которых ведется расследование.

#### *Рекомендация №2*

Законодательство Кыргызской Республики по вопросу о независимом механизме расследования подобных преступлений должно содержать подробное описание персональной и предметной юрисдикции, структуры соподчиненности и подотчетности, открытый процесс отбора главы органа и процедуры представления заявлений и жалоб. Кроме того, законодательство Кыргызской Республики регулирующее порядок ведения следствия должно включать установление сроков, обязательных к исполнению. Также чрезвычайно важно, чтобы законодательство ограждало следственный орган от какого-либо внешнего вмешательства.

#### *Рекомендация №3*

Любая модель, применимая в Кыргызстане, должна быть в полном объеме подкреплена соответствующими средствами и ресурсами. В отсутствие необходимого штата и поддержки со стороны органов государственной власти и общества независимость станет недостижимой целью. Кадровый состав должен отражать структуру независимого органа, включать женщин, представителей молодежи, этнических и религиозных меньшинств. В отсутствие необходимых ресурсов следователи будут вынуждены идти по линии наименьшего сопротивления и полагаться лишь на работу других органов, что подорвет независимость и эффективность их деятельности.

#### *Рекомендация №4*

Кыргызстану следует создать процедурный механизм, который обеспечит возможность участия для прокурора третьей стороны (физического или юридического лица, действующего независимо от существующего органа прокуратуры) обращаться к председательствующему судье с просьбой об участии в мероприятиях по уголовному делу. Заявитель должен обладать процессуальной правоспособностью обратиться с просьбой об участии на любом этапе расследования или стадии рассмотрения дела в суде, а также полномочиями, позволяющими представлять жалобы и доказательства суду, участвовать во всех процессуальных действиях, включая опрос свидетелей.

#### *Рекомендация №5*

Общественный контроль является залогом успешной работы механизма следствия, а применение наиболее успешных моделей обеспечивает доступ к информации о результатах расследования, тенденциях злоупотреблений со стороны полиции, рекомендациях следственных органов и результатах их применения. Органы следствия должны активно освещать свою деятельность для выработки доверия со стороны гражданского общества.

## **Гарантии предупреждения пыток**

### Гарантия 1 – Определение понятий «задержание/заключение под стражу» как механизмов, приводящих в действие процедурные гарантии предупреждения пыток

#### Рекомендация:

Законодательство Кыргызстана должно скорректировать определение понятия для прояснения, что лицо является «задержанным» или «арестованным», когда свобода передвижений данного лица оказывается ограниченной, и все процедурные гарантии предотвращения пыток должны инициироваться именно с этого момента<sup>2</sup>. Другие соответствующие статьи, содержащиеся в Уголовно-процессуальном кодексе (УПК), должны быть также отредактированы для отражения изменений.

(См. Приложение для предлагаемой формулировки данного определения и других сопутствующих поправок в текущем законодательстве).

### Гарантия 2 – Определение и уведомление о правах

#### Рекомендация #1

Кыргызстану следует разработать и закрепить в законодательстве перечень процессуальных прав, которые гарантированы для всех задержанных лиц в УПК Кыргызской Республики. Задержанные лица должны быть осведомлены о своих правах, которые должны содержаться в протоколе задержания.

#### Рекомендация #2

Процедурные права должны наступать с момента фактического задержания, о чем следует проинформировать задержанное лицо. Права должны зачитываться, как минимум, в момент фактического задержания и далее передаваться задержанному в письменном виде на языке, понятном данному лицу, сразу после доставления в милицейский участок или водворения в ИВС<sup>3</sup>. Если задержанный не говорит на официальном или государственном языке страны, ему обязаны предоставить переводчика. Если он/она не является гражданином Кыргызстана, ему/ей также должно быть разрешено связаться со своим консульским представительством.

---

<sup>2</sup> Как описано в настоящем отчете в разделе «Уведомление о процедурных гарантиях и их применимость», для описания процесса фактического задержания в Конституции Кыргызской Республики используется термин «фактическое лишение свободы». При этом, похоже, что данный термин используется там для передачи понятия «фактическое задержание», а не понятия «лишение свободы». Во избежание возможной путаницы, проистекающей из содержащегося в УПК определения «лишения свободы» как санкции, следующей за вынесением приговора, составители настоящего отчета советуют Кыргызстану принять определение «момент фактического задержания» («moment of factual detention») вместо «фактического лишения свободы». Авторы обращают внимание на то, что термин «момент фактического задержания» в настоящее время используется в ст. 44 УПК КР. Как это описано в разделе данного отчета по определению задержания, текущая интерпретация термина «фактическое задержание», похоже, относится к моменту доставления и регистрации задержанного в ИВС или СИЗО. В перспективе было бы целесообразно упорядочить и согласовать использование данных терминов в Конституции и УПК КР, т.е. обеспечить их единообразие и отражение ими современного понимания в рамках кыргызской правовой и судебной практики. На данный же момент включение в УПК определения «фактического задержания» как момента, с которого свобода действий человека оказывается ограниченной, было бы достаточно для создания подходящего момента в обеспечении предоставления процедурных гарантий для задержанных. При этом, задержка с внесением изменений в Конституцию КР на предмет замещения термина «фактическое лишение свободы» (factual deprivation of liberty) термином «фактическое задержание» (factual detention) проблемы юридической коллизии в промежуточный период не вызовет.

<sup>3</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, разделы 219 и 55 (1).

## Международные стандарты

Кыргызстан является участником всех основных соглашений Организации Объединенных Наций (ООН), направленных на запрет пыток и ненадлежащего обращения, включая Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол (КПП и ФПКПП), Конвенцию о правах ребенка (КПР) и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации против женщин (КЛДОЖ). Кыргызстан также подписал, но не ратифицировал Римский статут Международного уголовного суда<sup>4</sup>.

В настоящем отчете авторы обращаются к конкретным международным стандартам, которые направлены на предупреждение и расследование пыток и жестокого обращения. Не претендуя на полное описание всех стандартов в области прав человека, данный отчет содержит выборку наиболее актуальных из них с точки зрения рассматриваемой тематики.

Самым базовым из данных стандартов является определение пыток, содержащееся в Конвенции против пыток. Будучи страной-участницей Конвенции, Кыргызстан обязан соблюдать ее требования и определения. Пытки определяются в КПП как:

«любое действие, которым какому-либо лицу умышленно причиняется сильная боль или страдание, физическое или нравственное, чтобы получить от него или от третьего лица сведения или признания, наказать его за действие, которое совершило оно или третье лицо или в совершении которого оно подозревается, а также запугать или принудить его или третье лицо, или по любой причине, основанной на дискриминации любого характера, когда такая боль или страдание причиняются государственным должностным лицом или иным лицом, выступающим в официальном качестве, или по их подстрекательству, или с их ведома или молчаливого согласия. В это определение не включаются боль или страдания, которые возникают лишь в результате законных санкций, неотделимы от этих санкций или вызываются ими случайно»<sup>5</sup>.

Пакт МПГПП предлагает практическое применение данного определения посредством запрета всех форм пыток. В статье 7 указано: «Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или наказанию. В частности, ни одно лицо не должно без его свободного согласия подвергаться медицинским или научным опытам».<sup>6</sup>

Важно, что в КПП содержится не только определение пыток и жестокого обращения, но и предусматриваются дополнительные упреждающие меры, перечень которых закреплен в Факультативном протоколе (ФПКПП), вступившем в силу в июне 2006 года. Как было указано выше, Кыргызстан ратифицировал данный протокол. В рамках ФПКПП создан Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ППП), а в адрес стран-участниц выдвигается требование о создании Национального превентивного механизма (NPM)<sup>7</sup>.

<sup>4</sup> Отчет Специального докладчика по пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания, составленный по итогам дополнительной миссии г-на Хуана Мендеса в Кыргызстан (21 февраля 2012г.). A/HRC/19/61/Add.2, пункт 9.

<sup>5</sup> Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, 10 декабря 1984 г.

<sup>6</sup> Международный пакт о гражданских и политических правах, 16 декабря 1966 г.

<sup>7</sup> Факультативный протокол к Конвенции ООН против пыток (ФПКПП) Подкомитета по предупреждению пыток. Режим доступа. – <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/>.



Международное сообщество признает, что в определенные моменты гарантии предупреждения пыток, направленные на борьбу и предупреждение пыток и других форм жестокого обращения, могут оказаться недостаточными, и пытки будут иметь место. В Конвенции против пыток также содержится положение о праве на представление жалобы о пытках в адрес компетентных органов:

«Каждое государство-участник обеспечивает любому лицу, которое утверждает, что оно было подвергнуто пыткам на любой территории, находящейся под юрисдикцией этого государства, право на предъявление жалобы компетентным властям этого государства и на быстрое и беспристрастное рассмотрение ими такой жалобы. Предпринимаются меры для обеспечения защиты истца и свидетелей от любых форм плохого обращения или запугивания в связи с его жалобой или любыми свидетельскими показаниями»<sup>8</sup>.

Международные специалисты различного профиля также совместно разработали стандарты, касающиеся вопросов эффективного документирования и расследования пыток. «Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания», более известное как Стамбульский протокол, призвано стать «международным справочным пособием» для оценки состояния лиц, заявляющих о пытках и жестоком обращении, а также расследования дел по обвинениям в пытках и документирования результатов осмотра к применению в судах либо других следственных органах<sup>9</sup>.

КПП не содержит описание метода, позволяющего представить доказательства имевших место пыток, однако в ней есть положение о запрете на использование любых признательных показаний, добытых в результате пыток, в качестве доказательств, в каком бы то ни было судопроизводстве против лица, давшего такие показания<sup>10</sup>.

### **Региональные стандарты: Европа и Латинская Америка**

Стандарты других регионов мира ни в коей мере не являются обязательными для Кыргызской Республики, тем не менее их стоит рассмотреть в сравнительно-правовом аспекте, чтобы понять общие тенденции в сфере защиты и продвижения прав человека.

#### **Европа**

Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод категорически запрещает применение пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство видов обращения<sup>11</sup>. Не так давно с целью составления полного перечня применимых Руководящих принципов ЕС был проведен тщательный анализ европейских стандартов, в числе которых учитывались также и решения Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ), Европейского комитета по предупреждению пыток и другие международные стандарты<sup>12</sup>. Данные Руководящие принципы четко показывают, что абсолютный запрет пыток или ненадлежащего обращения является непоколебимым. Поскольку предмет исследования в рамках данного отчета включал, в частности, и действующую практику в Великобритании, стоит подчеркнуть, что в 1998 г. Соединенное Королевство приняло

<sup>8</sup> Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания 10 декабря 1984 г., статья 13.

<sup>9</sup> Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания: профессиональные тренинги, №8 / изд. 1-е, пересм. и доп., 2004.

<sup>10</sup> Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания 10 декабря 1984 г., статья 15.

<sup>11</sup> Европейская конвенция о правах человека (Совет Европы, 4 ноября 1950 г.), статья 3.

<sup>12</sup> Сванидзе Э. Эффективное расследование практики ненадлежащего обращения: руководство по применению европейских стандартов / Совет Европы, 2009.

Акт о правах человека Великобритании (АПЧ)<sup>13</sup>. Статьи 2 и 3 АПЧ рассматривают соответственно право на жизнь и запрещение пыток. АПЧ интегрирует ЕКПЧ с внутренним законодательством Великобритании<sup>14</sup>.

Европейские стандарты предписывают обязательное требование расследовать все обвинения или *другие признаки* ненадлежащего обращения<sup>15</sup>. Чтобы начать расследование, необязательно иметь в наличии открыто выраженную жалобу. С другой стороны, достоверные записи о физическом или психологическом насилии обязательно влекут за собой следственные действия<sup>16</sup>. В целях эффективного выполнения данных требований страны также обязаны поддерживать «четкую систему механизмов и процедур, обеспечивающих возможность передачи такой информации, как обвинения, сведения о признаках или доказательства жестокого обращения»<sup>17</sup>. Существует целый ряд требований к процедуре заявления о ненадлежащем обращении. Во-первых, «должностные лица» (включая сотрудников полиции и тюрем) после поступления обвинений в ненадлежащем обращении или сведений о других признаках подобного обращения обязаны незамедлительно официально уведомлять об этом компетентные органы»<sup>18</sup>. А также необходимо создать несколько каналов для представления жалоб<sup>19</sup>.

Лица, назначенные для проведения расследования в связи с поступившей жалобой, должны быть независимы в части организационной иерархии и с точки зрения фактических взаимодействий от лиц, причастных к фактам, в отношении которых проводится расследование<sup>20</sup>. Расследования должны соответствовать определенным минимальным стандартам, включая такие параметры, как полнота всех сторон дела, а также конфиденциальность и эффективность медицинских и судебно-медицинских экспертиз<sup>21</sup>.

Европейские стандарты также затрагивают процедурные гарантии предупреждения пыток, которые должны предоставляться всем лицам. Все задержанные должны иметь право на защитника, возможность уведомить третью сторону о задержании, а также доступ к медицинской помощи, начиная с первых минут ограничения свободы.<sup>22</sup> Европейские стандарты позволяют уведомлять третью сторону и предоставлять доступ к защитнику несколько позднее в тех случаях, когда это делается в соответствии с правомочными интересами практики правоприменения, однако данные исключения из правил должны быть четко оговорены.<sup>23</sup>

Вышеперечисленные права обеспечивают важные дополнительные гарантии для задержанных, включая право на защитника, которое включает право на личные беседы<sup>24</sup>, право на врачебную помощь, куда также входит право на осмотр, проводимый вне зоны влияния сотрудников полиции, а также на доступ к услугам признанных судебно-медицинских экспертов<sup>25</sup>.

---

<sup>13</sup> Акт о правах человека 1998 г. (Великобритания).

<sup>14</sup> Дебельжак Ж. Акт о правах человека 1998 г. (Великобритания) Сохранение парламентского верховенства в контексте защиты прав человека // Австралийский журнал по правам человека. – 2003. – №9. – С. 183-235.

<sup>15</sup> Сванидзе Э. Эффективное расследование практики ненадлежащего обращения: руководство по применению европейских стандартов / Совет Европы, 2009. Руководство III.1.1 – С. 13.

<sup>16</sup> Руководство III.1.1 и III.1.2 – С. 9.

<sup>17</sup> Руководство II.1 – С. 10.

<sup>18</sup> Руководство II.3.3 – С. 12.

<sup>19</sup> Руководство II.3.5 – С. 12.

<sup>20</sup> Руководство IV.1.1-2 – С. 14.

<sup>21</sup> Руководство IV.2.1-2 – С. 15-16.

<sup>22</sup> Руководство II.2 – С. 10.

<sup>23</sup> Руководство II.2 – С. 10.

<sup>24</sup> Руководство II.2.3 – С. 11.

<sup>25</sup> Руководство II.2.5 – С. 9.

## Латинская Америка

Прямой запрет на пытки содержится в статье 5.2 Американской конвенции по правам человека (ACHR)<sup>26</sup>. В дополнение к ACHR действие Межамериканской конвенции по предупреждению и наказанию за пытки (IASCRPT), вступившей в силу в 1987 г., также распространяется на весь американский континент<sup>27</sup>. Отчеты Межамериканского суда и отчеты государств в адрес Межамериканской комиссии призваны отслеживать исполнение IASCRPT<sup>28</sup>.

Определение пыток, содержащееся в IASCRPT, шире, чем в Конвенции ООН против пыток. Например, IASCRPT не содержит указаний на то, что боль или страдание должны быть «сильными» (как в статье 1 CAT), и определяет пытки как «*применение методов, целью которых является уничтожение личности или снижение физических или умственных способностей жертвы даже в отсутствие физической боли или морального ущерба*»<sup>29</sup>. Кроме того, если определение CAT говорит о том, что пытка является преднамеренным причинением вреда, чтобы получить сведения или признания и т.п., IASCRPT расширяет круг данных целей, вводя категорию «любая другая цель».

Отчет о безопасности граждан и правах человека также содержит положения об обязанности государства проводить соответствующее расследование. В отчет особо отмечается, что «государство обязано расследовать поведение, влияющее на возможность осуществления права, охраняемого (Американской) Конвенцией, независимо от специфики органа, которому в конечном счете может быть приписано данное нарушение. В тех случаях, когда такое поведение демонстрируют отдельные лица, отсутствие серьезного расследования может скомпрометировать государство в части выполнения соответствующих международных обязательств. Если данное поведение присуще сотрудникам государственных органов, государство в еще большей степени обязано выяснить все обстоятельства дела и преследовать виновных в судебном порядке. Наконец, в случае тяжких нарушений прав человека, таких как пытки, казнь без суда, вынужденное исчезновение, согласно постановлению Межамериканского суда, применение амнистий, ограничительных статутов и положений об освобождении от ответственности не допускается и не является основанием для отказа от проведения расследования и наказания виновных»<sup>30</sup>.

## Обзор ситуации в Кыргызстане:

До 2010 г. в Кыргызстане существовала президентская форма правления, но новая Конституция 27 июня 2010 года расширила полномочия парламента, приведя к созданию полупрезидентской или полупарламентской политической системы. Президент является

<sup>26</sup> [http://www.oas.org/dil/treaties\\_B-32\\_American\\_Convention\\_on\\_Human\\_Rights.htm](http://www.oas.org/dil/treaties_B-32_American_Convention_on_Human_Rights.htm). Статья 5.2: «Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство наказаниям или обращению. Все лица, лишённые свободы, имеют право на уважение достоинства, присущего человеческой личности». <http://www.oas.org/juridico/english/treaties/a-51.html>.

<sup>27</sup> <http://www.oas.org/juridico/english/treaties/a-51.html>. Статья 2(1) IASCRPT определяет пытки как: «любое умышленное действие, предполагающее причинение физической или психологической боли или страданий лицу в целях уголовного следствия, когда такое действие совершается в целях запугивания, наказания лица либо в качестве меры пресечения или карательной меры, или в любых других целях. Под пытками также следует понимать применение методов, направленных на уничтожение личности жертвы или снижение его/ее физических или умственных способностей даже в отсутствии физического или морального ущерба. В понятие пыток не включается физическая или психологическая боль или страдания, которые присущи или являются следствием исключительно законных мер, с условием, что данные меры не предполагают совершения действий или использования методов, указанных в данной статье».

<sup>28</sup> Отчет АРТ/СЕЖЛ поясняет, что IASCRPT «не квалифицирует Межамериканский суд в качестве органа, уполномоченного наблюдать за реализацией положений данного документа на практике, а видит в нем систему отчетности для стран-участниц в адрес [Межамериканской] комиссии. Тем не менее Межамериканский суд четко расширил свои полномочия, чтобы включить в них функцию надзора за реализацией IASCRPT, с одним ограничением – данные полномочия являются применимыми в том случае, когда страна-участница согласна взять на себя обязательства по исполнению IASCRPT и приемлет юрисдикцию Межамериканского суда по правам человека в отношении ACHR (Американской конвенции по правам человека)».

<sup>29</sup> Данный отчет, подготовленный АРТ/СЕЖЛ, более подробно раскрывает Межамериканские стандарты и обязательства государства. Режим доступа. – [http://www.apt.ch/content/files\\_res/JurisprudenceGuide.pdf](http://www.apt.ch/content/files_res/JurisprudenceGuide.pdf).

<sup>30</sup> Отчет о безопасности граждан и правах человека, OAS, 2009, пункт 46. Режим доступа. – <http://www.cidh.org/countryrep/Seguridad.eng/CitizenSecurity.Toc.htm>.

главой государства, в то время как большая часть власти передана премьер-министру и однопалатному парламенту (Жогорку Кенешу)<sup>31</sup>. Судебная система Кыргызской Республики устанавливается Конституцией и конституционными законами, состоит из Верховного суда и местных судов. Судебная власть осуществляется посредством конституционного, гражданского, уголовного, административного и иных форм судопроизводства. В составе Верховного суда действует Конституционная палата<sup>32</sup>.

Конституция документ, обладающий высшей юридической силой и прямым действием в Кыргызской Республике.<sup>33</sup> Конституция Кыргызской Республики обеспечивает гражданам право на обращение в международные органы по правам человека для защиты своих прав. Международные соглашения, подписанные Кыргызской Республикой и вступившие в силу, являются неотъемлемой частью правовой системы страны.<sup>34</sup> Кроме того, Кыргызстан взял на себя обязательство восстанавливать нарушенные права и выплачивать компенсации жертвам в случае, когда соответствующие органы обнаруживают факты нарушения прав<sup>35</sup>.

Конституция содержит четкий запрет на применение пыток. Статья 22 Конституции гласит: «Никто не может подвергаться пыткам и другим бесчеловечным, жестоким или унижающим достоинство видам обращения или наказания». Пункт 4 статьи 20 содержит положение о том, что «не подлежат никаким ограничениям установленные настоящей Конституцией гарантии запрета на применение пыток и других бесчеловечных, жестоких или унижающих достоинство видов обращения или наказания»<sup>36</sup>.

Правительство Кыргызской Республики добилось определенного прогресса в выполнении ряда взятых на себя международных обязательств. Будучи участником Факультативного протокола к Конвенции против пыток (ФПКПП), Кыргызстан обязуется учредить Национальный превентивный механизм для предупреждения пыток. 12 июля 2012 г. Президент подписал Закон «О Национальном центре по предупреждению пыток и других форм бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания», утвержденный Парламентом 8 июня 2012 года<sup>37</sup>. Данный закон нацелен на создание «системы предупреждения пыток и других форм жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство видов обращения и наказания в отношении лиц, содержащихся в местах лишения свободы».

Закон также призван учредить и определить принципы организации работы и функционирования независимого центра для мониторинга ситуации в местах содержания под стражей и предупреждения пыток, который будет носить название «Национальный центр Кыргызской Республики по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих видов обращения или наказания» (Национальный центр)<sup>38</sup>. Национальный центр начал свою работу с назначения членов Координационного совета. Первым директором Национального центра был назначен Бакыт Рысбеков.

<sup>31</sup> Айдингун И., Айдингун А. Строительство национального государства в Кыргызстане и переход к парламентской системе // Oxford Journals. Parliamentary Affairs Advance Access. Режим доступа. – <http://pa.oxfordjournals.org/content/early/2012/08/06/pa.gss046.full.pdf+html>. Опубликовано 6 августа 2012 г.

<sup>32</sup> Конституция Кыргызской Республики 2010 г., раздел VI «Судебная власть Кыргызской Республики», статья 93.

<sup>33</sup> Конституция Кыргызской Республики 2010 г., статья 6.

<sup>34</sup> Конституция Кыргызской Республики 2010 г., статья 6.

<sup>35</sup> Конституция Кыргызской Республики 2010 г., статья 41, пункт 2.

<sup>36</sup> Конституция Кыргызской Республики 2010 г., статья 20 пункт 4. См. также: A/HRC/19/61/Add.2 Хуан Мендес. Отчет Специального докладчика по пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания, Дополнение к отчету, 21 февраля 2012 г.

<sup>37</sup> Бюро Государственного департамента США по демократии, правам человека и труду. Отчет о соблюдении прав человека в странах за 2012 г. – Кыргызская Республика: <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/#wrapper>; Закон Кыргызской Республики «О Национальном центре Кыргызской Республики по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания».

<sup>38</sup> Закон Кыргызской Республики «О Национальном центре Кыргызской Республики по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания» от 12 июля 2012 года № 104.

В соответствии с законом, он будет занимать эту должность в течение двух лет. Но уже сейчас г-н Рысбеков выразил озабоченность в отношении некоторых потенциальных препятствий в работе центра. Он заявил, что правоохранительные органы (силы безопасности) могут воспринимать Центр как бесполезный контролирующий орган и поэтому будет «важно, чтобы деятельность [Центра] основывалась не на соревновательности, не на контроле, не на поиске негативного, но на партнерстве»<sup>39</sup>. Одновременно решающее значение будет иметь факт получения Национальным центром достаточного финансирования и всемерной государственной поддержки для выполнения своего мандата.

12 июня 2012 г. члены Правительства КР, представители Центра ОБСЕ в г. Бишкек, проекта организации «Freedom House» «Усиление прав человека в Кыргызстане», Фонда «Сорос-Кыргызстан» и 12 других организаций гражданского общества подписали Меморандум о взаимопонимании в области прав человека и фундаментальных свобод (MoB), который находится у Акыйкатчы (Омбудсмана)<sup>40</sup>. Помимо пунктов, обещающих сотрудничество и свободный обмен информацией между правительством и гражданским обществом по определенным вопросам прав человека и фундаментальных свобод, настоящий MoB содержит положения, позволяющие обеспечить доступ к местам содержания под стражей для представителей гражданского общества и международных организаций, включая группы мониторинга, создаваемые подобными организациями.

Все это наряду с другими позитивными изменениями в законодательстве позволило достичь определенного прогресса в данном вопросе. Однако, несмотря на положительные сдвиги, все еще не решены серьезные вопросы в сфере законодательства и практики, касающиеся предупреждения пыток и расследования обвинений в пытках.

В отчете по Кыргызской Республике от декабря 2011 г. Специальный докладчик ООН по пыткам Хуан Мендес отметил наличие многочисленных свидетельств, указывающих на то, что применение пыток и ненадлежащего обращения традиционно широко распространено в системе правоохранительных органов. Далее он указал, что данная практика лишь усилилась после отставки президента Бакиева в апреле 2010 г. и вспышек насилия в июне 2010 г. на юге страны<sup>41</sup>.

Отчет, составленный «Freedom House Kyrgyzstan» – двумя ведущими местными экспертами в области прав человека, содержит документальные доказательства усиления вышеупомянутых тенденций<sup>42</sup>. В отчете отмечается, что в течение двух месяцев конфликта Генеральной прокуратурой было возбуждено почти 3 000 уголовных дел, связанных с беспорядками на юге страны, причем многие из этих дел сопровождалось массовыми нарушениями прав человека, включая пытки, незаконное заключение под стражу и ненадлежащее обращение в ходе задержания<sup>43</sup>. Задержания граждан при расследовании дел по межэтническому конфликту 2010 г. на юге страны проводились с грубыми нарушениями процессуальных прав. При задержаниях зачастую сотрудники правоохранительных органов не представлялись, не объясняли причин задержания,

<sup>39</sup> "Бакыт Рысбеков: Мы постараемся быть в этом деле авангардом // Голос свободы ЦА. – 2013. – 19 августа. Режим доступа. – <http://vof.kg/?p=11366&lang=en>.

<sup>40</sup> Меморандум о взаимопонимании по вопросам прав человека и основных свобод, 12 июня 2012 г., г. Бишкек, Кыргызстан. Ранняя версия Меморандума о взаимопонимании была подписана 7 июня 2011 г. в г. Бишкек, Кыргызстан, Акыйкатчы (омбудсменом) Кыргызской Республики, Центром ОБСЕ в г. Бишкек и ПЦ «Кылым Шамы». Эта ранняя версия, не являясь такой обширной, как версия 2012 г., тем не менее подробно оговаривает рамки перспективного сотрудничества между подписавшими сторонами в отношении прав и основных свобод человека, особенно в той части, где эти права применяются к защите жертв пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

<sup>41</sup> A/HRC/19/61/Add.2. Отчет Специального докладчика по пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания, Документ ООН (21 февраля 2012г) размещен на веб-сайте: <http://www.ohchr.org/EN/Issues/Torture/SRTorture/Pages/Visits.aspx>.

<sup>42</sup> См. Багышбеков С., Азимов У. Гарантия защиты от применения пыток в Кыргызстане / «Freedom House» Кыргызстан.

<sup>43</sup> Цит. по: Где справедливость? Межэтническое насилие на юге Кыргызстана и его последствия / «Human Rights Watch», 2010. – С. 49.

что в соответствии с законодательством КР является нарушением прав задержанных<sup>44</sup>. Далее, согласно отчету Международной независимой комиссии, ненадлежащее и жестокое обращение с заключенными имело место практически во всех случаях в момент их задержания<sup>45</sup>. пытки и жестокое обращение включали все – начиная от избиения тела кулаками, дубинками, металлическими стержнями или рукояткой оружия и заканчивая поражением электрическим током, удушением с помощью противогазов или пластиковых пакетов, прижиганием сигаретами и удалением ногтей<sup>46</sup>.

В апреле 2011 г. Генеральный прокурор Аида Саянова издала приказ, специально направленный на вопросы пыток, где содержалось предписание незамедлительно расследовать все обвинения подобного рода<sup>47</sup>. 12 февраля 2011 г. Генеральный прокурор также издал приказ «Об усилении прокурорского надзора за процессуальными действиями органов следствия и дознания» в отношении Ошской и Джалал-Абадской областей<sup>48</sup>. По статье 305-1 Уголовного кодекса Кыргызской Республики (УК КР), в которой речь идет о противозаконности пыток, Генпрокуратурой было возбуждено несколько уголовных дел<sup>49</sup>.

Согласно пресс-центру Омбудсмана сорок три уголовных дела возбуждено в Кыргызстане за 11 месяцев 2011 года по фактам о пытках. За аналогичный период 2010-го возбудили всего 9 уголовных дел.

Следует также отметить, что Совет по правам человека ООН предложил Кыргызстану ряд серьезных рекомендаций<sup>50</sup>, основная часть которых касается предотвращения применения пыток и ненадлежащего обращения при задержании<sup>51</sup>.

Указом Президента Кыргызской Республики от 21 января 2013 года № 11 была принята Национальная стратегия устойчивого развития Кыргызской Республики на период 2013-2017 годы. Национальный совет по устойчивому развитию Кыргызской Республики предлагает свое видение будущего страны, обозначает главные направления и приоритеты деятельности<sup>52</sup>, среди которых отмечается:

## 2.8 Реформирование судебных органов, обеспечение законности в их деятельности

Судебная реформа должна оцениваться в зависимости от достижения конкретных результатов. Среди таких результатов первоочередными являются:

---

<sup>44</sup> статья 40 УПК КР.

<sup>45</sup> Цит. по: Отчет Международной независимой комиссии по исследованию событий на юге Кыргызстана в июне 2010 года. – С. 278.

<sup>46</sup> Там же. – С. 278.

<sup>47</sup> Бюро Государственного департамента США по демократии, правам человека и труду. Отчет о соблюдении прав человека в странах за 2012г. – Кыргызская Республика; <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/#wrapper>; Распоряжение «Об усилении прокурорского надзора за обеспечением конституционной гарантии запрета на применение пыток и других бесчеловечных, жестоких или унижающих достоинство видов обращения или наказания».

<sup>48</sup> Приказ «Об усилении прокурорского надзора за процессуальными действиями органов следствия и дознания», официальный интернет-сайт Генеральной прокуратуры. КР

[http://www.prokuror.kg/index.php?option=com\\_newscatalog&view=article&id=169&Itemid=149&lang=ru](http://www.prokuror.kg/index.php?option=com_newscatalog&view=article&id=169&Itemid=149&lang=ru), posted February 25, 2011.

<sup>49</sup> В официальном ответе на запрос ОФ «Голос свободы» с просьбой сообщить, проводились ли какие-либо судебные разбирательства по статье 305-1 УК, Генеральная прокуратура КР направила два следующих письма в отношении судебных разбирательств в 2013 г. В письмах за номерами 28.06.2013 № 8/32-01-13; 19.07.13 № 8/7-13; 12.02.13 № 8/1-Зр сообщалось, что, несмотря на тот факт, что по статье 305-1 был открыт целый ряд уголовных дел, по данной статье до сих пор не было вынесено ни одного обвинительного приговора.

<sup>50</sup> Полный обзор выполнения КР обязательств в сфере прав человека содержится в публикации «Соблюдение Кыргызской Республикой обязательств по правам человека: сборник рекомендаций, заключительных замечаний и решений Универсального периодического обзора (УПО), специальных процедур и договорных органов» / Тянь-Шанский аналитический центр, 2012.

<sup>51</sup> Полный обзор выполнения КР обязательств в сфере прав человека содержится в публикации «Соблюдение Кыргызской Республикой обязательств по правам человека: сборник рекомендаций, заключительных замечаний и решений Универсального периодического обзора (УПО), специальных процедур и договорных органов», Раздел 2.8 «Пытки и ненадлежащее обращение при задержании»; Тянь-Шанский аналитический центр, 2012.

<sup>52</sup> Национальная стратегия устойчивого развития Кыргызской Республики на период 2013-2017 гг. – С. 5.

- освобождение людей от угрозы применения пыток, от риска унижающего достоинство обращения;
  - эффективное восстановление пострадавших в правах, реальное исполнение судебных решений о взысканиях в кратчайшие сроки;
  - применение на практике уголовной ответственности за попытку воздействия на процесс всестороннего, полного и объективного рассмотрения судебных дел;
- Основными задачами развития административного, уголовного законодательства, законодательства о судеустройстве, процессуального законодательства является внедрение следующих мер и механизмов:
- обеспечение эффективной защиты и восстановление нарушенных прав физических и юридических лиц в судопроизводстве<sup>53</sup>.

### **Передовые модели эффективного расследования**

Данный проект дает оценку передовому опыту стран по искоренению пыток, который включает в себя как гарантии для его предотвращения, так и надежную систему для эффективных и независимых расследований заявлений о применении пыток. В целях систематизации анализ данной практики включает два измерения: первое – это правовые гарантии на основе определения понятия «задержание» и осведомления процессуальных прав, и второе – это механизмы эффективного расследования. Упомянутые выше рекомендации представляют собой набор передовых методов и акцентируют внимание на компонентах, которые могут быть применены в Кыргызстане. Первая часть настоящего отчета сосредоточена на втором элементе – расследованиях. При рассмотрении расследования заявлений о злоупотреблениях, полезно принять во внимание рамки, в которых эти исследования производятся. Существуют два набора соответствующих исследований для рассмотрения.

Первое – расследование первоначального преступления, по обвинению в котором был задержан рассматриваемый подозреваемый, и далее последующее расследование в связи с обвинением в пытках или жестоком обращении. Заявления о пытках или злоупотреблениях в этом контексте в целом (хотя и не всегда) относятся к ситуациям, когда задержанный был допрошен или были другие встречи с должностными лицами, у которых было намерение извлечения информации с использованием незаконных средств. После такого утверждения должно быть проведено второе расследование, не по первоначальному предполагаемому преступлению, а по заявлению о применении пыток, жестокого обращения или других действий, связанных с данным должностным преступлением.

Используя примеры, приведенные далее, авторы отчета показывают опыт стран, которые создали структуры для второго вида расследования конкретного обвинения против полиции или других государственных органов в пытках, жестоком обращении или других связанных с преступностью, в то время как заявитель находится под контролем государства.

### **Кыргызская Республика:**

Вопрос о проведении независимого расследования не может быть рассмотрен без первоначального изучения текущей системы следственных мероприятий по всем видам преступлений. Расследование различных уголовных дел осуществляется следователями органов прокуратуры и Министерства внутренних дел. В определенных случаях расследование уголовного дела может также относиться к компетенции органов национальной безопасности, Агентства КР по контролю наркотиков, уголовно-

<sup>53</sup> Национальная стратегия устойчивого развития Кыргызской Республики на период 2013-2017 гг. – С. 23-24.

процессуальной системы Министерства юстиции КР, финансовой полиции и налоговой полиции<sup>54</sup>. Следственные действия производятся только после возбуждения уголовного дела<sup>55</sup>.

На данном этапе законодательство Кыргызской Республики предусматривает право прокурора возбуждать уголовное производство и расследовать уголовные дела независимо от подследственности<sup>56</sup>. Но согласно ршения Конституционной палаты при Верховном суде Кыргызской Республики от 13 января 2014 года признано нормативное положение пункта 1 части 1 статьи 34 УПК, не соответствующим пункту 6 статьи 104 Конституции. Деятельность органов прокуратуры регулируется также Законом «О прокуратуре Кыргызской Республики», который дает прокурору полномочия надзора за обеспечением законности содержания заключенных под стражей и предоставлением должных условий их содержания<sup>57</sup>. Эти полномочия надзора включают, среди прочего, право посещать учреждения, допрашивать задержанных, изучать материалы следствия и удостоверяться, что администрация в местах содержания под стражей соблюдает права задержанных<sup>58</sup>.

Прокурор имеет также право делегировать следственные полномочия следователю<sup>59</sup>. В Уголовно-процессуальном кодексе Кыргызской Республики термин «следователь» имеет следующее определение:

«должностное лицо органов прокуратуры, внутренних дел, национальной безопасности, по контролю наркотиков, финансовой полиции, таможенных органов, уголовно-исполнительной системы, правомочное проводить следствие по уголовному делу»<sup>60</sup>.

Термин «следствие» определен так:

«процессуальная форма досудебной деятельности уполномоченных органов в пределах установленных настоящим Кодексом полномочий по выявлению, установлению и закреплению совокупности обстоятельств дела и привлечению лиц, совершивших преступление, к уголовной ответственности»<sup>61</sup>.

Органы внутренних дел имеют право проводить дознание и предварительное расследование<sup>62</sup>, а также задерживать и арестовывать в порядке, установленном законом, лиц, подозреваемых в совершении преступлений<sup>63</sup>.

---

нальной безопасности, по контролю наркотиков, уголовно-исполнительной системы, финансовой полиции и таможенных органов».

<sup>55</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Глава 21. Общие условия производства следствия; Статья 165 (1). Начало производства следствия (2013). Оригинальный текст: «Статья 165. Начало производства следствия

(1) Следствие производится только после возбуждения уголовного дела. Производство таких следственных действий, как осмотр места происшествия и назначение экспертизы возможно и до возбуждения уголовного дела».

<sup>56</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Глава 5. Участники процесса и лица, участвующие в уголовном судопроизводстве, представляющие интересы государства; Статья 33. Прокурор (2013).

<sup>57</sup> Закон КР «О прокуратуре Кыргызской Республики», статья 37.

<sup>58</sup> Закон КР «О прокуратуре Кыргызской Республики», статья 38.

<sup>59</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Глава 5. Участники процесса и лица, участвующие в уголовном судопроизводстве, представляющие интересы государства; Статья 33. Прокурор (2013).

<sup>60</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 1. Общие положения; Глава 1. Основные положения; Статья 5. Определение основных понятий, содержащихся в настоящем Кодексе (2013). «Следователь – должностное лицо органов прокуратуры, внутренних дел, национальной безопасности, по контролю наркотиков, финансовой полиции, таможенных органов, уголовно-исполнительной системы, правомочное проводить следствие по уголовному делу».

<sup>61</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 1. Общие положения; Глава 1. Основные положения; Статья 5. Определение основных понятий, содержащихся в настоящем Кодексе (2013). «Следствие – процессуальная форма досудебной деятельности уполномоченных органов в пределах установленных настоящим Кодексом полномочий по выявлению, установлению и закреплению совокупности обстоятельств дела и привлечению лиц, совершивших преступление, к уголовной ответственности».

<sup>62</sup> Закон КР «Об органах внутренних дел Кыргызской Республики», статья 8(3).

<sup>63</sup> Закон КР «Об органах внутренних дел Кыргызской Республики», статья 9(8).



Несмотря на то, что в данном кодексе термин «следователь» имеет широкое определение, прокуратура несет ответственность за расследования, приводящие к преследованию в судебном порядке. Согласно Конституции Прокуратура несет обязательство за «надзор за соблюдением законов органами, осуществляющими оперативно-розыскную деятельность, следствие»<sup>64</sup> Это создает внутренний конфликт интересов в случае, когда обвинение в жестоком обращении возникает в контексте проводимого расследования или в рамках судопроизводства, особенно когда эти обвинения касаются попыток незаконным путем добыть доказательства.

УПК КР гарантирует всем лицам доступ к судебной защите их прав и свобод на любом этапе рассмотрений уголовного дела<sup>65</sup>. К сожалению, текущая система следственных мероприятий затрудняет защиту прав задержанных на данном этапе разбирательства.

Как сообщается, в основном жалобы о применении пыток касаются действий, предпринятых во время первичного задержания подозреваемых и в течение первых часов содержания под стражей<sup>66</sup>. Из числа данных жалоб, как обнаружили правозащитники, более 87% случаев пыток имеют место в то время, когда задержанные находятся в учреждениях органов внутренних дел: в этот период жестокое обращение в основном наблюдается со стороны оперативно-розыскных служб органов внутренних дел<sup>67</sup>. Еще более осложняет ситуацию тот факт, что согласно пункту 3 статьи 19 Закона Кыргызской Республики «Об оперативно-розыскной деятельности» сотрудники данного отдела подотчетны «только своему прямому руководителю»<sup>68</sup>.

Если задержанный подает жалобу о пытках или других формах жестокого обращения в руки государственных должностных лиц, на данном этапе подобная жалоба может расследоваться теми же следственными структурами, что расследуют первоначальное уголовное или административное дело<sup>69</sup>. Кроме того, прокуратура является органом, в конечном итоге ответственным за результат расследования<sup>70</sup>. Это означает, что жалоба на произвол со стороны должностных лиц будет расследована теми же структурами, против которых и звучит обвинение. Данный внутренний конфликт интересов ставит под угрозу возможность проведения какого бы то ни было независимого или эффективного расследования.

## Ямайка

Ямайка столкнулась с серьезной проблемой ответственности за насильственные преступления, обвинений в причастности полиции к незаконным убийствам или внесудебным казням и коррупции. В Приложении, в конце отчета, дан краткий обзор итогов реформирования правоохранительной системы, который привел к созданию

<sup>64</sup> Конституция Кыргызской Республики, ст. 104(2) (2010).

<sup>65</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 1. Общие положения; Глава 2. Принципы уголовного процесса; Статья 9(1). Судебная защита (2013). Оригинальный текст: «Статья 9. Судебная защита

(1) Каждому гарантируется в любой стадии процесса судебная защита его прав и свобод».

<sup>66</sup> Багышбеков С., Азимов У. Гарантия защиты от применения пыток в Кыргызстане / «Freedom House» Кыргызстан. – С. 4.

<sup>67</sup> Багышбеков С., Азимов У. Гарантия защиты от применения пыток в Кыргызстане / «Freedom House» Кыргызстан. – С. 4. Заявление, поддержанное Улукбеком Кочкоровым, депутатом Жогорку Кенеша, который, как процитировано в отчете, заявил, что «...оперативники правоохранительных органов сами применяют пытки», а со стороны Генерального прокурора прозвучало подтверждение, что «подавляющее большинство полученных жалоб – это жалобы на действия сотрудников правоохранительных органов при проведении оперативно-следственных мероприятий».

<sup>68</sup> Багышбеков С., Азимов У. Гарантия защиты от применения пыток в Кыргызстане / «Freedom House» Кыргызстан. – С. 4. Дополнительная информация о взаимоотношении между данным органом и государствами содержится в том же отчете на С. 3-6.

ев:

<sup>70</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Глава 2. Принципы уголовного процесса; Статья 8. Участие прокурора в уголовном судопроизводстве (2013). Оригинальный текст: «Статья 8. Участие прокурора в уголовном судопроизводстве (1) Надзор за точным и единообразным исполнением законодательных актов органами, осуществляющими оперативно-розыскную деятельность и следствие, осуществляется Прокуратурой Кыргызской Республики в пределах ее компетенции».

независимого механизма расследования заявлений о нарушениях на Ямайке, здесь же, в рассматриваемом контексте, будет представлена только краткая справочная информация.

Создание в 1992 г. Управления по рассмотрению жалоб граждан на действия полиции (УЖГДП) стало попыткой решения безудержной проблемы государственного злоупотребления, в частности в полиции. Однако УЖГДП испытывал нехватку ресурсов и не имел необходимых следственных полномочий по эффективному урегулированию дел, не было также налажено надлежащее сотрудничество с полицией.

В августе 2010 г. Правительство Ямайки создало Независимую следственную комиссию (INDECOM) для расследования действий сил национальной безопасности (военных, всей полиции острова, местной полиции), повлекших за собой смерть или ущерб здоровью лиц или нарушения их прав<sup>71</sup>. Считалось, что INDECOM станет Комиссией Парламента. В ее штат входит комиссар, помощник комиссара, пять следственных групп (полный комплект составляет 10 следователей на каждую группу), отдел судмедэкспертизы из семи человек и команда юристов из четырех человек. Вместе с тем INDECOM не сосредоточена исключительно на жалобах о пытках задержанных, в ее компетенцию входит также расследование серьезных нарушений, совершенных силами безопасности. INDECOM также занимается аналитической работой, в которую входит анализ законодательства, выявление причин и тенденций преступности и разработка соответствующих рекомендаций по предотвращению злоупотреблений в будущем.

Говоря словами одного из лидеров гражданского общества Ямайки, «на практике получается так, что в INDECOM поступает вызов от одних полицейских с просьбой приехать на место, где стреляют другие полицейские. Существует горячая линия для общественности, по которой можно позвонить и сообщить об инцидентах с применением огнестрельного оружия, информация о которых направляется в соответствующие региональные группы. Предполагается, что полиция тоже должна информировать INDECOM, при этом подобные ориентировки зачастую отправляются с задержкой от 2 до 5 часов в этой отчетности, хотя ситуация постепенно улучшается»<sup>72</sup>. Закон требует, чтобы старший по званию офицер, находящийся на месте происшествия, обеспечил его охрану и вызвал сотрудников INDECOM. Полиция более или менее соблюдает данное требование, однако интересно, что граждане, которые становятся свидетелями стрельбы полицейских, все чаще звонят и сообщают об этом по горячей линии INDECOM<sup>73</sup>.

Закон о создании INDECOM позволяет этому органу проводить расследования по инцидентам относительно поведения сотрудника сил безопасности или любого должностного лица, если это поведение: (a) привело к смерти или телесным повреждениям другого лица или имело своим намерением повлечь смерть или повреждения, или было сопряжено с вероятностью такой смерти или повреждений; (b) включало сексуальное насилие; (c) включало физическое насилие или нанесение побоев; (d) повлекло ущерб имуществу или утрату денежного или иного имущества; (e) не подпадая под какую-либо из перечисленных выше категорий, по мнению Комиссии «злоупотребление правами гражданина». Данный закон также требует от сил безопасности сообщать о подобных инцидентах в течение 24 часов и незамедлительно – если инцидент привел к смерти или причинению вреда здоровью рассматриваемого лица<sup>74</sup>.

<sup>71</sup> Закон об INDECOM [http://indec.com.jm/ici2010\\_act.pdf](http://indec.com.jm/ici2010_act.pdf).

<sup>72</sup> Встреча с руководством INDECOM, 23 октября 2013 г.

<sup>73</sup> Персональная переписка по электронной почте между исследователем ТАЦ Мэтью Кеннисом и НПО «Граждане Ямайки за справедливость», 19 ноября 2012 г.

<sup>74</sup> A/HRC/16/52/Add.3, Совет по правам человека. Итоги работы 16-й сессии and рекомендации Специального докладчика по пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания: миссия на Ямайке в период с 12 – 21 февраля 2010 г.

В соответствии с тем же законом следственные полномочия INDECOM включают в себя проведение инспекции «соответствующих государственных органов или сил, включая проверку документации, оружия и зданий» и «принятие мер, необходимых для того, чтобы ответственные руководители и ответственные сотрудники представили в Комиссию доклады об инцидентах и жалобах, связанных с поведением и действиями сотрудников сил безопасности и указанных должностных лиц». Статьи 4.2 и 4.3 содержат положения, обеспечивающие сотрудникам INDECOM доступ после получения ордера к любым записям, документам или иным доказательствам, включая оружие, фотографии и данные судебно-медицинской экспертизы, а также возможность сохранять любые записи, документы или иное имущество так долго, как того диктуют соображения обоснованной необходимости. В дополнение сотрудники INDECOM имеют доступ и могут беспрепятственно входить в любые помещения или территории. INDECOM также обладает полномочием брать под контроль и обеспечивать неприкосновенность места любого происшествия.

По статусу INDECOM приравнивается к Ямайскому Парламентскому комитету и финансируется путем прямых грантов Парламентом страны, которому и подотчетен. Кроме того, организация вправе изыскивать дополнительное финансирование за счет грантовых средств внутри страны и на международном уровне. Несмотря на то, что INDECOM обладает большой независимостью в процессе работы, согласно Закону об INDECOM, бюджет данной организации утверждается Министерством финансов.

Сотрудник Комиссии INDECOM Терренс Уильямс уже давно бьет тревогу в связи с отсутствием надлежащих ресурсов, позволяющих обеспечить полное укомплектование штатами.<sup>75</sup>

## Гватемала

В 1996 г. в Гватемале закончилась гражданская война, которая на протяжении 36 лет дестабилизировала обстановку в стране. Война унесла жизни более двухсот тысяч человек, распахнув дверь для роста организованной преступности<sup>76</sup>. В этот период Гватемальская армия все более активно включалась в деятельность организованной преступности<sup>77</sup>. После войны разрослась сеть лиц, занятых в организованной преступности, и их взаимосвязь с государственными субъектами и государственными интересами<sup>78</sup>.

В 1999 г. попытка проведения законодательной реформы в форме референдума, направленной на кодификацию многих из соглашений Пакта о мире, потерпела неудачу. Однако эта неудача побудила гватемальские НПО и их международных партнеров<sup>79</sup>, а также институты по выполнению процедур ООН<sup>80</sup> к действию. Эти группы сотрудничали

<sup>75</sup> TSPC meeting with INDECOM leaders, October 23, 2013

<sup>76</sup> Соглашение о прочном и стабильном мире, 29 декабря 1996 г., <http://www.sepaz.gob.gt/index.php/agreement-12> Патрик Гавиган, «Организованная преступность, незаконные структуры власти и находящийся под угрозой мирный процесс в Гватемале», Международное миротворчество, том 16, выпуск 1, 2009 г., 62-76.

<sup>77</sup> Патрик Гавиган, «Организованная преступность, незаконные структуры власти и находящийся под угрозой мирный процесс в Гватемале», Международное миротворчество, том 16, выпуск 1, 2009 г., 62-76.

<sup>78</sup> Инициатива «Верховенство закона» Американской ассоциации адвокатов (АВА). Отчет «Индекс реформ прокурорской службы в Гватемале» май 2011 г.

[http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala\\_prosecutorial\\_reform\\_index\\_2011.authcheckdam.pdf](http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala_prosecutorial_reform_index_2011.authcheckdam.pdf).

<sup>79</sup> Несколько примеров: Национальное движение за права человека, «Краткий анализ положения защитников прав человека в Гватемале», 13 мая 2005 г., <http://www.caldh.org/analysis.pdf>; Вашингтонский офис по Латинской Америке, «Скрытые силы в постконфликтной Гватемале: исследование незаконных вооруженных формирований в постконфликтной Гватемале и стоящих за ними сил», сентябрь 2003 г., [http://www.wola.org/publications/hidden\\_powers\\_in\\_post\\_conflict\\_guatemala](http://www.wola.org/publications/hidden_powers_in_post_conflict_guatemala); Хьюман райтс воч, «Гватемала: несдерживаемое политическое насилие, результаты миссии в Гватемале», 22 августа 2002 г., <http://www.hrw.org/legacy/press/2002/08/guatemission.htm>.

<sup>80</sup> Организация Объединенных Наций, «Доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях Филипа Олстона», UN Doc., A/HRC/4/20/Add.2, 19 февраля 2007 г., <http://daccess-ods.un.org/TMP/8121861.html>. На основе

при подготовке отчетов и документации, которые позднее будут необходимы для создания Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (МКББГ).

В Гватемале создана уникальная модель проведения независимых расследований, которая напрямую не направлена на рассмотрение вопросов пыток, однако предполагает возможность проведения более широких расследований по определенным категориям преступлений. МКББГ была создана соглашением между ООН и Правительством Гватемалы в конце 2006 года.

МКББГ является независимым подразделением ООН, гибридной национально-международной комиссией, которая обладает широкими полномочиями в части расследований и мандатом «поддерживать, усиливать и содействовать» государственным структурам, занимающимся расследованием и преследованием в связи с преступлениями, совершенными в контексте деятельности организованных преступных групп и подпольных боевых организаций<sup>81</sup>. Мандат МКББГ выходит за рамки следственных мероприятий, а функции данной организации включают такие направления деятельности, как выявление структур, действий, методов работы и источников финансирования групп «параллельной власти», способствование расформированию данных организаций и преследование лиц, участвующих в их работе. МКББГ также рекомендует, чтобы правовые и институциональные реформы, необходимые для искоренения подпольных боевых организаций, предупреждали бы их повторное возникновение<sup>82</sup>.

Основное внимание МКББГ сосредоточено на резонансных делах, обычно затрагивающих бывших политиков или государственных чиновников. Концепция изменений и реформ наилучшим образом резюмирована в последнем годовом отчете МКББГ: «преследование бывших высокопоставленных должностных лиц дает четкий сигнал общественности. В случае качественного расследования «идеальное преступление» становится невозможным, а степень влияния обвиняемой стороны не берется в расчет, также как и срок давности совершения преступления. Не должно быть никаких сомнений в том, что такие лица будут привлечены к ответу рано или поздно»<sup>83</sup>.

В соответствии с Соглашением МКББГ обладает полномочиями «собирать, оценивать и систематизировать информацию, предоставленную любым лицом, государственным или частным учреждением, неправительственной или международной организацией и властями других стран»,<sup>84</sup> а также «любой официальный или административный орган государства и любое децентрализованное автономное или полуавтономное образование внутри государства» обязано отвечать на запросы о представлении «заявлений, документов, отчетов о сотрудничестве» незамедлительно.<sup>85</sup>

МКББГ также координирует свою работу с соответствующими партнерами в госструктурах, включая Генеральную прокуратуру (MP) и Генерального прокурора (который является главой MP). Специальная прокуратура по борьбе с безнаказанностью (FECI – ранее известная как UEFAC), была создана в рамках Соглашения МКББГ<sup>86</sup>.

---

имеющихся статистических данных по 2005 году в исследовании сообщается, что уровень обвинительных приговоров в делах, касающихся преступлений против жизни, составляет 1,4%.

<sup>81</sup> С полным текстом соглашения можно ознакомиться здесь:

[http://cicig.org/uploads/documents/mandato/acuerdo\\_creacion\\_cicig.pdf#page=14](http://cicig.org/uploads/documents/mandato/acuerdo_creacion_cicig.pdf#page=14). Следует отметить, что МКББГ это «орган, не входящий в систему учреждений ООН, функционирующий исключительно в соответствии с положениями настоящего соглашения».

<sup>82</sup> Перечень рекомендаций об институциональной реформе МКББГ можно найти здесь: <http://cicig.org/index.php?page=institutional-reform>.

<sup>83</sup> <http://cicig.org/uploads/documents/2012/COM-067-20120911-DOC02-EN.pdf>.

<sup>84</sup> Статья 3.1 (а) Соглашения о МКББГ.

<sup>85</sup> Статья 3.1 (h) Соглашения о МКББГ.

<sup>86</sup> <http://cicig.org/uploads/documents/convenios/mp-cicig.pdf>.

Основная роль FESI – это действовать в качестве оружия обвинения МКББГ в проведении расследований резонансных дел<sup>87</sup>.

FESI является полностью отдельным блоком, содержащим шесть прокуроров, три вспомогательных прокурора, шесть агентов и два члена от PNC и Уголовного департамента (DICRI). Молодые прокуроры набираются только после тщательной оценки. Дела, контролируемые FESI, зависят от соответствия требованиям, изложенным в мандате МКББГ, и соглашению между Генеральным прокурором и Комиссаром МКББГ. FESI в настоящее время расследует более 50 случаев такого рода<sup>88</sup>. Координационный Департамент отвечает за представление МКББГ с властями МР и для создания межведомственных связей в соответствии с инструкциями, переданными Комиссаром МКББГ.

В то время как проведение первичных расследований является обязанностью полиции (PNC), которая выполняет данную работу под руководством или управлением государственной прокуратуры (МР), МКББГ использует свои ограниченные ресурсы и экспертные команды для концентрации усилий на резонансных делах, поддерживая связь с МР и PNC в целях оказания технического содействия в рассмотрении многочисленных дополнительных дел.

В дополнение к межведомственной координации и сотрудничеству гватемальская модель обеспечивает наличие процедурного механизма, известного как «дополнительный прокурор» («Querellante Adhesivo»). Для обозначения этой функции также иногда используют термины «частный прокурор» или «прокурор третьей стороны». Дополнительный прокурор может присоединиться к рассмотрению дела в любой момент на каком угодно этапе расследования и судебного разбирательства, но не позднее вынесения приговора; имеет право участвовать и вносить вклад в расследование; обращаться с запросом для получения доказательств до судебного заседания, а также с запросом о слушании дела до даты следственного суда по вопросам, в отношении которых имеются разногласия с прокурором.

Следственный судья должен утвердить запрос стороны о взятии на себя функции дополнительного прокурора прежде, чем данная сторона начнет участвовать в деле. В целях ускорения уголовного преследования, если государственная прокуратура сама не возбудила уголовное дело, будущий дополнительный прокурор может подать жалобу в суд, на основании которой подается жалоба в адрес прокуратуры с требованием незамедлительного проведения следствия. Дополнительный прокурор или лицо, просившее об участии в качестве дополнительного прокурора и не получившее на то разрешение, может присоединиться к жалобе, поданной прокуратурой, но представить иное обоснование для обвинения или заявить, что обвинения не должны быть выдвинуты; привлечь внимание суда к недоработкам обвинения, требующим корректировки, или опротестовать обвинения на том основании, что есть другие подозреваемые или обвинения с другой формулировкой, в связи с чем выдвигаемые обвинения должны быть пересмотрены в расширительном ключе<sup>89</sup>. Согласно статье 3(b) Соглашения, в рамках которого была создана МКББГ, данный орган обладает полномочиями выступать в

---

<sup>87</sup> Резонансные дела возникают в силу особенности формы совершения преступления и характера преступников, степени воздействия на общественное мнение, опасности для свидетелей и сбора доказательств, а также ослабленного доверия к полиции и органам государственной прокуратуры.

<sup>88</sup> 6-й отчет МКББГ, сентябрь 2012-август 2013, <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-EN.pdf>, страницы 24-25

<sup>89</sup> Инициатива «Верховенство закона» Американской ассоциации адвокатов (АВА). Отчет «Индекс реформ прокурорской службы в Гватемале» май 2011г.

[http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala\\_prosecutorial\\_reform\\_index\\_2011.authcheckdam.pdf](http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala_prosecutorial_reform_index_2011.authcheckdam.pdf)

качестве дополнительного прокурора по линии уголовного производства согласно мандату, что уже происходило несколько раз<sup>90</sup>.

Бюджет МКББГ полностью финансируется международным донором/сообществом (исполнительная ветвь предоставляет офисное помещение и другие объекты, необходимые для работы организации). Накануне принятия соглашения о МКББГ местные и международные НПО провели переговоры с правительствами стран и агентствами в целях выделения нескольких миллионов долларов для финансирования первых месяцев работы данной организации.

### **Северная Ирландия**

Северная Ирландия как часть Соединенного Королевства Великобритании имеет многосторонний подход к надзору над полицией. В Приложении дана краткая информация о соответствующих механизмах такого подхода. Здесь же приведены данные о государственной системе по борьбе с нарушениями прав человека. Непосредственным исполнителем данной функции является Служба полицейского Омбудсмана Северной Ирландии (OPONI).

OPONI была создана Законом о полиции Северной Ирландии в 1998 г., заменив собой Независимую комиссию по расследованию жалоб на полицию (ICPC). Работа данного органа началась в 2000 году<sup>91</sup>. Критики более ранней версии закона, формирующего OPONI, высказывались о том, что данный орган не достаточно независим от существующих следственных структур. Дальнейшее лоббирование привело к принятию Закона о полиции (Северной Ирландии) от 2000г., а затем Закона о полиции (Северной Ирландии) от 2003 г. в целях проведения дополнительных реформ в этой сфере<sup>92</sup>. Хотя орган носит название «полицейский Омбудсмен», более четко специфику его работы отразило бы его описание как общественного органа, выполняющего функцию надзора за Полицейской службой Северной Ирландии (PSNI)<sup>93</sup>. OPONI можно рассматривать в качестве гражданского органа ввиду его полной независимости от любых государственных институтов в Северной Ирландии, включая Омбудсмана Северной Ирландии<sup>94</sup>. Со времени создания OPONI ежегодно расследует тысячи случаев злоупотреблений со стороны полиции и разрабатывает такое же количество рекомендаций в отношении полицейских служб. В прошлом году OPONI подготовила около 2000 рекомендаций<sup>95</sup>.

Стоит отметить, что во времена своего существования служба полицейского Омбудсмана поддалась политическому давлению при расследовании случаев исторических злоупотреблений со стороны полиции, когда имели место социальные волнения в период так называемого смутного времени. Тем не менее даже в этот период она оставалась эффективным органом расследования случаев злоупотребления со стороны полиции и заслужила тем самым высокую оценку со стороны правозащитных организаций по правам человека как наиболее эффективный механизм расследования злоупотреблений со стороны полиции<sup>96</sup>. Большой частью своего успеха OPONI обязана своим сотрудникам, а

<sup>90</sup> На момент составления отчета МКББГ участвовала в рассмотрении 15 дел в качестве дополнительного прокурора. Информацию о данных делах можно найти здесь: <http://cicig.org/index.php?page=cases>.

<sup>91</sup> Права человека и рассмотрение дел с истекшим сроком давности: обзор работы Службы полицейского Омбудсмана Северной Ирландии, 2011, стр. 14-15.

<sup>92</sup> Права человека и рассмотрение дел с истекшим сроком давности: обзор работы Службы полицейского Омбудсмана Северной Ирландии, 2011, стр. 14-16.

<sup>93</sup> Консультационный доклад о дальнейшей работе Службы полицейского Омбудсмана Северной Ирландии, / Департамент юстиции СК, 2012. – С. 9.

<sup>94</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>95</sup> Там же.

<sup>96</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями CAJ и Комиссии Северной Ирландии по правам человека в Белфасте, Северная Ирландия, 2 и 3 дек. 2013 г.

также очень мощному утверждению своих полномочий в качестве органа надзора за полицией<sup>97</sup>.

Полицейский Омбудсмен призван гарантировать высокий уровень независимости и беспристрастности при расследовании жалоб на действия полиции. Его миссия заключается в обеспечении эффективности, экономичности и подотчетности системы рассмотрения жалоб на действия полиции, а также ее независимости, беспристрастности в целях укрепления доверия общественности к деятельности полиции<sup>98</sup>.

Служба OPONI расследует жалобы против Полицейской службы Северной Ирландии, Полиции порта Белфаст, Полиции порта Ларне, Полиции международного аэропорта Белфаст и Полиции Министерства обороны Северной Ирландии, а также сотрудников Агентства по борьбе с организованной преступностью в тех случаях, когда они работают в ее юрисдикции. Данная служба также отвечает за расследование уголовных обвинений против сотрудников Пограничной службы Соединенного Королевства в тех случаях, когда они выполняют полицейские функции в Северной Ирландии.

Полицейский Омбудсмен расследует все жалобы в отношении PSNI: от жалоб на невежливость полицейских до уголовных правонарушений с их стороны<sup>99</sup>. Полицейский Омбудсмен обладает исключительными полномочиями в случае дел со смертельным исходом по вине сотрудника полиции, что исключает участие PSNI, в том числе и Группы исторических изысканий, в подобных расследованиях<sup>100</sup>.

Следственная функция службы OPONI реализуется независимо от Правительства во исполнение принципа данной организации, который гласит, что Правительство не должно принимать решения о том, какие дела необходимо расследовать, как они должны расследоваться, и каким должен быть исход данной работы.<sup>101</sup> Тем не менее полиция расследует несерьезные, жалобы, которые Главный констебль направил в OPONI<sup>102</sup>. Хотя Главный констебль назначает офицера полиции для расследования заявлений жалоб, OPONI может наложить вето на выбор сотрудника и взять дело под свой контроль<sup>103</sup>.

Расследования проводятся следователями Полицейского Омбудсмана, которые обладают всеми необходимыми полномочиями для выполнения функции уголовного преследования согласно Приказу о представлении полицейских и уголовных доказательств (Северной Ирландии) от 1989 года. Полицейские органы по уставу обязаны делиться всей информацией, запрашиваемой OPONI, но на OPONI такая обязанность не распространяется. Тем не менее для облегчения обмена информацией, необходимой OPONI для проведения расследований, был также подготовлен меморандум о взаимопонимании между OPONI и полицейскими органами в Северной Ирландии. Расследования по делам о неправомерном поведении регулируются соответствующими положениями о нормах профессиональной этики и процедурах жалоб<sup>104</sup>.

Во время расследований текущая практика предполагает проведение двух видов интервью – уголовного и дисциплинарного – в отношении одного и того же дела. Однако

<sup>97</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>98</sup> Официальный отчет, Обзор, раздел 61 (4) «Закон о полиции (Северной Ирландии) от 1998г.» – 2011.

<sup>99</sup> консультационный доклад о дальнейшей работе Службы полицейского Омбудсмана Северной Ирландии / Департамент юстиции СК, 2012. – С. 9.

<sup>100</sup> Королевская вспомогательная полиция Ольстера (RUC), (Жалобы и проч.) Положения, 2001.

<sup>101</sup> Консультационный доклад о дальнейшей работе Службы полицейского Омбудсмана Северной Ирландии. – С. 11.

<sup>102</sup> Закон о полиции Северной Ирландии 1998, Раздел 57 (1).

<sup>103</sup> Id.

<sup>104</sup> См. Закон о полиции Северной Ирландии от 1998 г.

представители OPONI считают, что это излишняя мера<sup>105</sup>. Если элементы уголовного правонарушения выявляются во время собеседования или на каком-либо этапе расследования, OPONI обязана передать дело директору службы государственного обвинения до окончания расследования<sup>106</sup>.

Большинство сотрудников приходят на интервью либо в качестве свидетеля, либо подозреваемого, но у OPONI нет полномочий требовать их обязательного участия в данном процессе, и в случае отказа представителям данной организации приходится искать помощи у соответствующих органов полиции. Однако этот недостаток полномочий не лишил OPONI эффективности на практике, сотрудники полиции почти всегда идут на сотрудничество со следствием, и их отказ сделать это зачастую вызывает нарекание со стороны вышестоящих должностных лиц, которые принуждают подчиненных офицеров к сотрудничеству с OPONI<sup>107</sup>.

По результатам проведенного расследования полицейский Омбудсмен представляет рекомендации о дальнейших действиях главному констеблю полицейского подразделения, в котором служит предположительно преступивший закон полицейский сотрудник<sup>108</sup>. Рекомендации не распространяются среди общественности, хотя сам факт представления рекомендаций до ее сведения доводится<sup>109</sup>.

Несмотря на то, что полицейский Омбудсмен проводит расследования неправомерного поведения полиции, OPONI не участвует в соответствующих дисциплинарных слушаниях, за исключением ситуаций, когда полицейский, на которого поступила жалоба, занимает высокий чин, а также имеется согласие данного полицейского и председательствующего сотрудника полиции<sup>110</sup>. Если в отчете по итогам следствия указывается на факт совершения уголовного преступления сотрудником полиции, копия доклада направляется директору службы государственного обвинения с сопроводительной рекомендацией Омбудсмана.<sup>111</sup>

Полицейский омбудсмен назначается Ее Величеством на фиксированный семилетний срок. Полицейский омбудсмен подотчетен Ассамблее Северной Ирландии через Министерство юстиции. Статус Управления полицейского Омбудсмана в том, что он вневедомственной государственный орган (NDPB) управляется через Департамент юстиции.<sup>112</sup> Сотрудниками OPONI являются отставные полицейские и гражданские адвокаты<sup>113</sup>. Хотя OPONI вполне реализует преимущества использования бывших офицеров полиции в качестве ее следователей, данная служба постепенно отходит от такой практики с целью упрочения своей независимости. Например, не так давно была создана программа по подготовке следователей, и в ряды OPONI скоро должна влиться группа свежееобученных следователей из чисто гражданской среды<sup>114</sup>.

---

<sup>105</sup> Полицейский Омбудсмен. Официальный отчет, Обзор, раздел 61 (4) «Закон о полиции Северной Ирландии от 1998г.», Расследования, стр. 31 – 2011.

<sup>106</sup> Политика и процедуры в отношении OPONI, раздел 2.82.

<sup>107</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>108</sup> Интервью, проведенные исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>109</sup> Там же.

<sup>110</sup> Положения RUC (Нормы этики и т.п.), 2000 г.

<sup>111</sup> Политика и процедуры в отношении OPONI, раздел 2.82

<sup>112</sup> About Us: Police Ombudsman for Northern Ireland.<http://www.policeombudsman.org/modules/pages/about.cfm>. 2013.

<sup>113</sup> Инспекция Северная Ирландия Уголовного расследования, Инспекция относительно независимости полицейского омбудсмана Северной Ирландии Сентябрь 2011, стр.24

<sup>114</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.



## Онтарио, Канада

### *Общая информация*

До создания Отдела специальных расследований (ОСР) в Онтарио полицейские службы либо вели расследования, либо другая служба полиции назначалась вести расследование. До учреждения SIU полицейские службы Онтарио вели расследования против своих же сотрудников, а в некоторых случаях дела передавались другой полицейской службе для проведения расследования. Со временем озабоченность общественности о целостности процесса все более возрастала. Особенно в инцидентах с перестрелкой с полицией, где представитель общественности был ранен или убит<sup>115</sup>.

После публикации в 1989 г. Рабочая группа по подготовке отчета о межэтнических отношениях и охране правопорядка<sup>116</sup> в Закон о полицейской службе были внесены изменения<sup>117</sup>, в соответствии с которыми в 1990 г. была образована ОСР. Сегодня ОСР является независимым органом Правительства провинции Онтарио (Министерство Генерального прокурора Онтарио), во главе с директором и состоит из гражданских следователей<sup>118</sup>.

В отчете о сотрудничестве полиции с ОСР<sup>119</sup> представлено 25 рекомендаций по повышению эффективности взаимодействия. Эти рекомендации включали увеличение финансирования и совершенствование нормативно-правовой базы ОСР в вопросах более четкого разграничения полномочий полицейских во время расследований ОСР. Это новое положение (Положение Онтарио 267/10)<sup>120</sup> вступило в силу с 1 января 1999 г. и совсем недавно, в 2011 г., в него были внесены поправки<sup>121</sup>.

### *Мандат*

Согласно веб-сайту ОСР «Мандатом SIU является поддержание доверия населения к полиции Онтарио путем проведения строгого, независимого расследования в отношении действий полиции, причинивших тяжелую травму, смерть, или на основе заявлений о сексуальном насилии. Инциденты, подпадающие под этот мандат, должны быть доложены в ОСР полицией, вовлеченной в это дело»<sup>122</sup>. Инциденты также могут быть доложены самим подающим жалобу или семьей, членами общества, также через СМИ, коронеров или др.

### *Юрисдикция*

ОСР расследует инциденты, которые подпадают под его мандат, по всему Онтарио и владеет «юрисдикцией в отношении всех муниципальных, региональных и провинциальных полицейских, что составляет 57 полицейских служб и около 28 тысяч офицеров»<sup>123</sup>. ОСР не проводит расследования по дисциплинарным вопросам<sup>124</sup>.

<sup>115</sup> Adapted from sections on SIU website, [http://www.siu.on.ca/en/what\\_we\\_do.php](http://www.siu.on.ca/en/what_we_do.php), and from TSPC researcher interviews with SIU and MAG officials, February 12-14, 2014

<sup>116</sup> April 1989, "Clare Lewis Report: The Task Force on Race Relations and Policing," [http://www.siu.on.ca/pdfs/clare\\_lewis\\_report\\_1989.pdf](http://www.siu.on.ca/pdfs/clare_lewis_report_1989.pdf).

<sup>117</sup> Adapted from sections on SIU website, [http://www.siu.on.ca/en/what\\_we\\_do.php](http://www.siu.on.ca/en/what_we_do.php), and from TSPC researcher interviews with SIU and MAG officials, February 12-14, 2014.

<sup>118</sup> Adapted from sections on SIU website, [http://www.siu.on.ca/en/what\\_we\\_do.php](http://www.siu.on.ca/en/what_we_do.php), and from TSPC researcher interviews with SIU and MAG officials, February 12-14, 2014.

<sup>119</sup> Май 1998, "Adams I: Consultation Report of the Honourable George W. Adams, Q.C. to the Attorney General and Solicitor General Concerning Police Cooperation with the Special Investigations Unit", [http://www.siu.on.ca/pdfs/the\\_adams\\_report\\_1998.pdf](http://www.siu.on.ca/pdfs/the_adams_report_1998.pdf).

<sup>120</sup> Положение Онтарио 267/10, [http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws\\_regs\\_100267\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws_regs_100267_e.htm).

<sup>121</sup> Взято из сайта ОСР, [http://www.siu.on.ca/en/what\\_we\\_do.php](http://www.siu.on.ca/en/what_we_do.php), и из интервью проведенных исследователями ТАЦ с официальными лицами ОСР и Помощника прокурора по связям с общественностью, Февраль 12-14, 2014.

<sup>122</sup> [http://www.siu.on.ca/en/what\\_we\\_do.php](http://www.siu.on.ca/en/what_we_do.php).

<sup>123</sup> См. [http://www.siu.on.ca/en/what\\_we\\_do.php](http://www.siu.on.ca/en/what_we_do.php). Также, население Онтарио приблизительно 13.5 млн, <http://www.fin.gov.on.ca/en/economy/ecupdates/factsheet.html>.

<sup>124</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСР и Помощника прокурора по связям с общественностью в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

### *Трудности*

В соответствии с Положением Онтарио 267/10 полиция обязана сотрудничать с ОСП. Однако на практике с этим часто возникают трудности. Так, ОСП не может вынести обвинение в отношении полицейских за нарушение кодекса поведения либо передать такие обвинения в другой дисциплинарный орган. «ОСП должны полагаться на полицию взять на себя обязательство принимать это действие»<sup>125</sup>. Когда офицеры не сотрудничают, ОСП может обратиться за ордером на обыск или может обвинить офицера в препятствовании правосудию, хотя он этого не делал.

Кроме того, в соответствии с Положением Онтарио 267/10 ОСП не вправе использовать заметки офицеров во время своих расследований. Тем не менее полицейские службы постоянно пытаются расширить определение «заметки», включив в них не только письменные отчеты об инциденте, но и радиосвязь, записи телефонных разговоров, видео и т.д.

Еще одной проблемой, поднятой ОСП, было то, что небольшая группа адвокатов, часто поддерживаемая Федерацией Полиции, обрабатывала большую часть дел, связанных с ОСП, и как следствие накопила большой опыт, помогающий им виртуозно защищать полицейских<sup>126</sup>.

### *Финансирование/Штат сотрудников*

Согласно недавнему ежегодному отчету ОСП, средний бюджет ОСП составляет приблизительно 8 млн канадских долларов, или около 7,5 млн долларов США<sup>127</sup>.

Штат сотрудников следующий. Возглавляет ОСП директор, назначаемый на эту должность сроком на 5 лет, общая численность сотрудников – 85 человек. Согласно разделу 113 (3) PSA «лицо, являющееся сотрудником полиции, или бывший сотрудник полиции не должны назначаться в качестве директора, и лица, которые являются полицейскими, не могут быть назначены в качестве следователей»<sup>128</sup>. На практике же почти все директора ОСП были бывшими государственными обвинителями.

Штаб ОСП состоит из четырех следственных руководителей (трое из них работают полный рабочий день и один в должности руководителя) и двоих судебно-медицинских руководителей. Из 14 следователей 8 не имеют опыта работы в полиции, ранее они работали в службах национальной безопасности и разведки, иммиграции, охраны здоровья и труда.

В дополнение к этому, 39 региональных следователей и 10 судебно-медицинских экспертов размещены по всей провинции<sup>129</sup>. В штате ОСП также есть исполнительный директор, юрисконсульт, административный менеджер, координатор по связи, координатор по обучению и административному персоналу, аналитик информационно-технологических систем и административных помощников.

ОСП владеет собственной лабораторией. Ранее ОСП приходилось полагаться только на лабораторию полиции. Также ОСП имеет соглашение о приоритетном доступе (который является Государственным учреждением Онтарио, а не полиции) для аутопсии, крови,

<sup>125</sup> Иб.

<sup>126</sup> Иб.

<sup>127</sup> [http://www.siu.on.ca/en/annual\\_reports.php](http://www.siu.on.ca/en/annual_reports.php).

<sup>128</sup> См. раздел 113 - [http://www.e-laws.gov.on.ca/html/statutes/english/elaws\\_statutes\\_90p15\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/statutes/english/elaws_statutes_90p15_e.htm).

<sup>129</sup> См. Исследователи: [http://www.siu.on.ca/en/inv\\_creed.php](http://www.siu.on.ca/en/inv_creed.php).

ДНК, баллистики, токсикологии и т.д. ОСП также получает поддержку от Министерства финансов в видео- и фотоанализе<sup>130</sup>.

#### *Надзор/Мониторинг и Отчетность*

Директор SIU докладывает Министерству Генерального прокурора. МАГ не участвует в оперативных вопросах SIU, но управляет бюджетом<sup>131</sup>. МАГ объяснил, что он имеет возможность переложить финансирование между ее учреждениями в краткосрочной перспективе для удовлетворения потребностей, но не имеет никакой роли в расследовании или оперативном принятии решений<sup>132</sup>. МАГ также управляет процессом найма Директора ОСП. На сегодняшний день только один Директор ОСП проработал полные пять лет, и срок действия директора никогда не был возобновлен<sup>133</sup>.

Другие проблемы не были отмечены, в том числе влияние МАГ на деятельность ОСП и значительные сохраняющиеся напряженности с полицией, часто связанные с задержками отчетности.

#### *Получение жалоб и Проведение расследований*

ОСП имеет мандат на расследование любых взаимоотношений с участием полиции со смертельным исходом, серьезным увечьем или обвинением в сексуальном насилии. В соответствии с разделом 3 Положения Онтарио 267/10<sup>134</sup> все службы полиции Онтарио находятся под юридическим обязательством немедленно уведомить ОСП об инциденте, связанном с серьезной травмой либо обвинением в сексуальном насилии или смерти, связанных с преступлениями должностных лиц<sup>135</sup>.

ОСП использует определение Ослера серьезной травмы, которое гласит:

*«Серьезные травмы – это травмы, которые наносят серьезный ущерб здоровью потерпевшего. «Серьезным ущербом» считается, когда жертва госпитализирована с перелом конечностей, ребра или позвонков, или черепа, или жертва страдает от ожогов на большей части тела, или страдает от потери зрения или слуха или другой части тела, или утверждает о применении в отношении него насильственных действий сексуального характера».*<sup>136</sup>

Не все полицейские службы приняли определение Ослера, но даже те из них, которые приняли его, иногда используют различные интерпретации и стандарты в своем применении, что приводит к задержкам отчетности<sup>137</sup>. Сотрудники ОСП утверждают, что полиция должна относить ситуации такого решения к проблемам со связью и принять подход по принципу «звонок в случае сомнения»<sup>138</sup>. Лидеры полицейской федерации утверждают, что часто существуют серые линии в отчетах и что давление ОСП отчитываться может привести к трениям с полицейскими службами.<sup>139</sup>

<sup>130</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСП и Помощника прокурора по связям с общественностью в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

<sup>131</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСП и Помощника прокурора по связям с общественностью в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

<sup>132</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСП и Помощника прокурора по связям с общественностью в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

Бывший сотрудник ОСП, предположил, что помощник прокурора может повлиять на решение ОСП, выпуск годового отчета.

<sup>133</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСП и Помощника прокурора Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

<sup>134</sup> [http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws\\_regs\\_100267\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws_regs_100267_e.htm).

<sup>135</sup> 267/10 раздел 3 гласит: «Начальник полиции должен уведомить ОСП сразу же об инцидентах с участием одного или нескольких из сотрудников полиции, которые может быть обоснованно подпадает под мандат ОСП, как это изложено в пункте 113 (5) Закона»

<sup>136</sup> См. [http://www.siu.on.ca/en/investigate\\_what.php](http://www.siu.on.ca/en/investigate_what.php)

<sup>137</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСП и Помощника прокурора в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014

<sup>138</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСП и Помощника прокурора в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

<sup>139</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСП и Помощника прокурора в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

После того как ОСР получает информацию об инциденте, он приступает к расследованию. Раздел 4 Положения Онтарио 267/10 гласит, что «начальник полиции должен гарантировать, что ОСР берет на себя ответственность за место происшествия, полиция обеспечивает сохранность места инцидента в соответствии с Регламентом, политикой и обычной практикой полиции для серьезных инцидентов»<sup>140</sup>.

На практике во многих случаях полицейские службы будут продолжать управлять местом инцидента, в то время как ОСР проводит расследование и обеспечивает доказательства<sup>141</sup>.

На месте инцидента ОСР является главным следователем. Согласно разделу 5 Положения Онтарио 267/10: «ОСР должен быть главным следователем в расследовании инцидента и должен иметь приоритет над любыми силами полиции в проведении расследования»<sup>142</sup>.

Расследования ОСР<sup>143</sup> состоят из целого ряда задач, в том числе связанных с:

- изучением места и защитой всех вещественных доказательств;
- мониторингом состояния здоровья тех, кто был ранен;
- поиском и обеспечением свидетелей;
- проведением интервью полицейских свидетелей;
- использованием полицейского оборудования для судебно-медицинской экспертизы;
- проведения консультации с коронерами в случаях со смертельным исходом;
- уведомлением ближайших родственников.

Положение Онтарио 267/10 также определяет обязанности и права субъекта и полицейских свидетелей в расследованиях ОСР, включая доступ к записям, право на адвоката.

В деле Вуди против Шеффер,<sup>144</sup> Верховный Суд Канады постановил, что офицеры(полицейские не имеют право на адвоката, в этапе заметок, так как это будет представлять слишком много риска, что записи/заметки будут проверены (или могут быть восприняты как проверены) адвокатом и стать обоснованием действий подпадающих под расследование, нежели как первое напоминание.

### *Связь с Прокуратурой*

Как только ОСР завершает расследование, директор ОСР должен решить на основе собранной доказательственной базы, имеются ли разумные основания для обвинения полицейского<sup>145</sup>. В случае вынесения обвинения дело передается в Отдел уголовного права в Министерстве Генерального прокурора, который получает все дела от ОСР и решает продолжать обвинение или нет<sup>146</sup>.

При принятии решения о возбуждении уголовного дела в Министерстве Генерального прокурора должен определить, есть ли разумная перспектива осуждения<sup>147</sup>, что является более высоким, чем разумные основания. Если дело подходит, то оно доходит до суда, где

<sup>140</sup> См. раздел 4, 267/10, [http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws\\_regs\\_100267\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws_regs_100267_e.htm)

<sup>141</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСР и Помощника прокурора в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014-12-14, 2014.

<sup>142</sup> См. раздел 5, 267/10, [http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws\\_regs\\_100267\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regs/english/elaws_regs_100267_e.htm).

<sup>143</sup> Для дальнейших разъяснений см. таблицу о процессе расследования: [http://www.siu.on.ca/pdfs/inv\\_process.pdf](http://www.siu.on.ca/pdfs/inv_process.pdf).

<sup>144</sup> Вуд против Шеффер, Верховный Суд Канады, 2013 SCC 71, 19 Декабрь 2013, <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/scc-csc/en/item/13388/index.do>.

<sup>145</sup> См. стр. 7, "Reasonable grounds are a set of facts and circumstances that would satisfy an ordinarily cautious and prudent person, and which are more than mere suspicion. Information used to establish reasonable grounds should be specific, credible and be received from a reliable source." <http://www.cic.gc.ca/english/resources/manuals/enf/enf02-eng.pdf>.

<sup>146</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСР и Помощника прокурора в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

<sup>147</sup> См. стр. 1, <http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/crim/cpm/2005/ChargeScreening.pdf>.

ОСР должен доказать вне всяких разумных сомнений, что произошло уголовное преступление<sup>148</sup>.

Отдел Судебных расследований получил примерно 50% осуждений по делам ОСР<sup>149</sup>.

### **Альтернативная следственная практика - Россия**

Российская система за последние годы претерпела ряд реформ. В ответ на рекомендации международных организаций основная реформа обвинительной практики была проведена в 2007г. в целях обеспечения ее независимости и беспристрастности.<sup>150</sup> Реформа органов прокуратуры должна была осуществиться посредством административного отделения их основных функций<sup>151</sup>. Закон о реформе содержал положения о создании Следственного комитета при Прокуратуре в рамках существующей системы уголовного преследования<sup>152</sup>.

Однако на практике работа Следственного комитета показала потребность более четкого разделения функций прокурорского надзора и полномочий досудебного расследования<sup>153</sup>. Со стороны НПО звучали заявления о том, что органы прокуратуры неохотно начинают расследования по делам о пытках. Согласно независимому отчету в адрес Комитета САТ, прокуратура редко самостоятельно приступает к изучению ситуации и расследованию, даже в тех случаях, когда имеются данные о применении пыток, а если какие-то действия все же предпринимаются, то отсутствует оперативность и тщательность при выполнении работы<sup>154</sup>. Как отмечают НПО, на практике, в случаях, когда предполагаемый виновник жалуется на применение к нему пыток или на злоупотребления, прокурор больше склоняется в пользу уголовного преследования предполагаемого виновника, нежели в пользу расследования утверждений о пытках и других нарушениях<sup>155</sup>.

Согласно отчету РФ в Комитет САТ, в своем стремлении разрешить субъективные и объективные проблемы независимого расследования органами прокуратуры случаев злоупотребления со стороны полиции Правительство Российской Федерации учредило Следственный комитет в качестве отдельного независимого органа за пределами существующей системы уголовного преследования. Декларированное намерение заключалось в создании условий, необходимых для эффективного выполнения прокурорских полномочий в части надзора за досудебным расследованием, усилении сотрудничества между органами следствия и органами прокуратуры, а также в повышении объективности расследований<sup>156</sup>.

Для разграничения функций уголовного преследования и следственной деятельности были предприняты соответствующие законодательные и практические шаги. Вплоть до 2011 г. в обязанности Прокуратуры входило и расследование подозрений в совершении

<sup>148</sup> Встречи исследователей ТАЦ с ОСР и Помощника прокурора в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

<sup>149</sup> Встречи исследователей ТАЦ с Департаментом Судебных Расследований в Онтарио, Канада, Февраль 12-14, 2014.

<sup>150</sup> Пятый периодический отчет РФ в адрес Комитета против пыток: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf), пункт 249.

<sup>151</sup> Федеральный закон № 87-FZ от 5 июля 2007г., вносящий поправки в Уголовно-процессуальный кодекс и Федеральный закон «О прокуратуре РФ», предусматривающие реформирование органов прокуратуры посредством административного разделения функций по надзору за законности при проведении первоначальных допросов и досудебных расследований, а также слушаний уголовных дел в судах – с одной стороны, и организации и проведения следственных мероприятий во исполнение процедурных полномочий, предоставленных для реализации подобных мероприятий – с другой.

<sup>152</sup> Пятый периодический отчет РФ в адрес Комитета против пыток: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf), пункт 250.

<sup>153</sup> Пятый периодический отчет РФ в адрес Комитета против пыток: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf), п. 251

<sup>154</sup> Независимый отчет российской НПО о соблюдении САТ Российской федерацией на период с 2001 по 2005гг., г. Москва, май 2006г.: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/ngos/joint-russian-report-new.pdf>, пункт 7.

<sup>155</sup> Независимый отчет российской НПО о соблюдении САТ Российской федерацией на период с 2001 по 2005гг., г. Москва, май 2006г.: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/ngos/joint-russian-report-new.pdf>, пункт 8.

<sup>156</sup> Пятый периодический отчет РФ в адрес Комитета против пыток: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf), пункт 251.

тяжких преступлений, и уголовное преследование в отношении этих дел в судах (в 2007 г. созданный Следственный комитет выполнял следственную функцию, однако он все еще оставался структурным подразделением Прокуратуры). В январе 2011 г. Следственный комитет приобрел статус отдельного ведомства, подотчетного напрямую Президенту на паритетных началах с Прокуратурой<sup>157</sup>.

Следственный комитет выполняет свои полномочия независимо от центральных и местных органов власти и организаций гражданского общества и обязан делать это в соответствии с российским законодательством. Кроме того, оказание давления на Следственный комитет и его сотрудников с целью оказать влияние на его работу или препятствовать ее выполнению является наказуемым деянием<sup>158</sup>.

В апреле 2012 г. при Следственном комитете были созданы специальные департаменты для расследования преступлений, предположительно совершенных должностными лицами полицейской службы или других правоохранительных органов. Как прозвучало в заявлении Следственного комитета для прессы, это был ответ на инициативу российских правозащитных НПО, а именно Фонда «Общественный вердикт»<sup>159</sup>, о создании подобных специальных отделов в Следственном комитете в целях обеспечения большей беспристрастности и повышения эффективности расследований по уголовным делам в связи с обвинениями в пытках или иных формах ненадлежащего обращения.

В 2010-2011 гг. «Общественный вердикт» провел исследование «Возможности и ограничения расследования неправомερных действий, совершенных сотрудниками правоохранительных органов». Данное исследование, а также многолетний опыт специализации в оказании содействия жертвам пыток и злоупотреблений позволили «Общественному вердикту» критически рассмотреть «правовые и организационные аспекты, влияющие на качество рассмотрения и расследования жалоб в отношении действий правоохранительных органов». «Общественный вердикт» подготовил ряд подробных рекомендаций, описывающих предложение по обеспечению независимости следственной системы подобного рода. Хотя текущее положение в России не соответствует этим рекомендациям, сравнение может быть проведено по отношению к системе КР, поэтому они и приводятся в Приложении.

### **Передовые модели гарантий предупреждения пыток**

В контексте настоящего отчета термин «гарантии» относится к законодательным и практическим мерам, которые могут быть предприняты в целях предупреждения и искоренения пыток и насилия в отношении задержанных. Гарантии могут носить самый разнообразный характер – от правовых, как например «право на защитника», до финансовых, например сокращение бюджета органов следствия до минимального уровня. В процессе исследования в научных целях был проанализирован широкий ряд гарантий. На основе обширных бесед с гражданским обществом, наряду с исследованиями в существующей практической и правовой базе, в данной части отчета основное внимание будет уделено в первую очередь вопросу гарантий, связанных с положениями и уведомлением о правах лиц, задерживаемых госорганами. При этом подобный фокус вовсе не означает, что рассматриваемые в отчете аспекты являются единственными областями, реформа которых была бы полезна и даже необходима.

<sup>157</sup> Альтернативный отчет «Amnesty International» в адрес САТ в целях обзора Пятого периодического отчета РФ, октябрь 2012г., стр. 5.

<sup>158</sup> Пятый периодический отчет РФ в адрес Комитета против пыток: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf), пункт 254.

<sup>159</sup> Фонд «Общественный вердикт» - это Российская правозащитная организация, которая более девяти лет помогает гражданам-жертвам нарушений прав человека со стороны правоохранительных органов, включая самые опасные нарушения прав человека, такие, как пытки со стороны полиции. Фонд обеспечивает правовую, информационную и эмоциональную поддержку жертвам и их родственникам.

Одна из областей, не охваченных достаточно широко в этом отчете, но выделенных как важные сопутствующие проблемы в сфере деятельности по предотвращению пыток, касается вопроса эффективности и независимости как медицинской экспертизы, так и судебно-медицинских расследований. Этот вопрос напрямую связан с гарантиями и расследованиями. Однако исследования показывают, что здесь содержится много вопросов и проблем, которые необходимо решать в рамках отдельного большого исследования. Мы упомянули о данной проблеме лишь в контексте неотъемлемой части решения проблем, стоящих перед Кыргызской Республикой в предупреждении и эффективном расследовании заявлений о применении пыток и жестокого обращения.

### **Процедуры рассмотрения жалоб**

Непосредственное отношение к вопросу о расследовании обвинений в жестоком обращении имеет процедура рассмотрения жалоб для подачи таких заявлений. В действующем законодательстве КР указано право подозреваемого подавать жалобы о действиях лица, производящего предварительное расследование, действиях и решениях следователя и прокурора<sup>160</sup>. Данные жалобы могут быть представлены самим заявителем, защитником, опекуном или уполномоченным представителем. Решение судьи относительно правомочности действий должно быть вынесено в течение 5 дней<sup>161</sup>. Однако существует ряд нюансов, связанных с невозможностью реализации данного права во всей его полноте. Кроме того, неясно, как данное право функционирует в связи с жалобами на действия органов, которые произвели арест в тот самый период, когда подозреваемый содержался под стражей в этих же самых органах.

Хотя задержанные и имеют право подать жалобу, это право не воспринимается как эффективное из-за практических реалий. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ППП), когда посетил Кыргызстан, отметил это. В своем последующем отчете ППП, ссылаясь на процедуры рассмотрения жалоб, отметил, что «эти механизмы (включая жалобы на Генеральную прокуратуру или в суды, а также жалобы в пенитенциарной системе в отношении условий содержания под стражей или обжалования наложения дисциплинарных мер) в значительной степени воспринимаются как неэффективное, зависимое и бесполезное, так как они не в состоянии обеспечить слушаниями дел или эффективными средствами правовой защиты. Страх расправы еще более предотвращает использование этих механизмов<sup>162</sup>.

Как описано выше, в некоторых из следственных систем исследуемых в этом отчете, есть обязательная отчетность и расследование требования, которые обязывают следователей и следственные механизмы рассматривать в определенные типы жалоб потенциальных преступлений. В юрисдикциях ниже подробно определены дополнительные функции включены в систему многогранных систем жалоб.

---

<sup>160</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Глава 6. Участники процесса, защищающие свои или представляемые права и интересы; Статья 40(12). Права и обязанности подозреваемого (2013); Оригинальный текст: «40(12) приносить жалобы на действия работника органов дознания, действия и решения следователя, прокурора». Уголовно-процессуальный кодекс КР: Глава 6. Участники процесса, защищающие свои или представляемые права и интересы; Статья 56(10). Права и обязанности гражданского ответчика (2013); 10) выступать в прениях сторон, приносить жалобы на действия работника органа дознания, действия и решения следователя, прокурора, суда.

<sup>161</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел V. Ходатайства и жалобы; Глава 15. Обжалование действий и решений государственных органов и должностных лиц, осуществляющих производство по уголовному делу; Статья 131(3). Жалобы на действия и решения следователя, прокурора. Оригинальный текст: «(3) Судья проверяет законность и обоснованность действий (бездействия) и решений следователя, прокурора не позднее чем через пять суток со дня поступления жалобы в судебном заседании с участием заявителя и его защитника, законного представителя или представителя, если они участвуют в уголовном деле, иных лиц, чьи интересы непосредственно затрагиваются обжалуемым действием (бездействием) или решением, а также с участием прокурора. Неявка лиц, своевременно извещенных о времени рассмотрения жалобы и не настаивающих на ее рассмотрении с их участием, не является препятствием для рассмотрения жалобы судом».

<sup>162</sup> Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, отчета о визите Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в Кыргызста, 19-28 сентября 2013, пункт 28.

## Великобритания

Великобритания имеет несколько различных взаимосвязанных систем для принятия жалоб, а также для расследования утверждений о злоупотреблениях. Великобритания ратифицировала ФПКПП в декабре 2003 г. и создала свой Инструмент аналитической самооценки для национальных превентивных механизмов (НПМ) в марте 2009 года. Правительство Великобритании приняло решение назначить несколько существующих органов в качестве НПМ, а не создавать новый, единственный орган НПМ. Данное решение было связано с тем, что многие виды следственных изоляторов в Великобритании уже были предметом мониторинга со стороны независимых органов<sup>163</sup>. Изначально было 18 органов, назначенных НПМ в Великобритании, но их количество в скором времени увеличилось до 20<sup>164</sup>.

Уникальной особенностью НПМ Великобритании является использование неоплачиваемых наблюдателей из местного населения для мониторинга различных мест содержания под стражей. Все наблюдатели проходят процедуру проверки<sup>165</sup>. Есть четыре члена НПМ, которые следят за задержанием исключительно за счет работы непрофессиональных наблюдателей, в то время как другие используют сочетание непрофессиональных наблюдателей и оплачиваемых платных инспекторов.

В соответствии с требованиями ФПКПП о системе регулярных посещений мест лишения свободы непрофессиональные наблюдатели посещают такие места от одного раза в неделю до одного раза в месяц. Чтобы поощрить визиты во внеурочное время, некоторые учреждения установили ориентировочное число посещений по выходным, поздней ночью и ранним утром. Непрофессиональные наблюдатели имеют законное право посещать определенные учреждения, так же как и в другие учреждения, куда требуется разрешение на доступ. Они могут принимать жалобы во время их мониторинга.

Непрофессиональные наблюдатели в НПМ Великобритании дают рекомендации по результатам их визитов в места лишения свободы. В некоторых юрисдикциях Великобритании, Англии и Уэльса план действий готовят от имени правительства в ответ на рекомендации, сделанные независимыми непрофессиональными мониторами. В Северной Ирландии рекомендации направляются в Министерство юстиции. Кроме того, в Северной Ирландии Тюремная служба должна публиковать ответы на каждую сделанную рекомендацию.

В целях обеспечения независимости непрофессиональные мониторы начали практику визитов без персонала охраны и самопрезентации, который также поощрил задержанных к разговору с мониторами<sup>166</sup>. Другой инструмент, используемый в Великобритании для содействия независимости мониторов, – ограничение сроков. В Северной Ирландии такой срок ограничивается шестью годами.

Непрофессиональные наблюдатели не являются всеохватывающим решением эффективного механизма контроля. Существуют некоторые ограничения. Например, ФПКПП требует от экспертов НПМ иметь необходимый потенциал и профессиональные знания. Кроме того, ППП предложил, чтобы НПМ включал сотрудников с соответствующим правовым и медицинским опытом. непрофессиональные мониторы

<sup>163</sup> Национальный превентивный механизм, Мониторинг мест содержания, третий ежегодный отчет великобритании *NPM2011-2012*, Февраль 2012

<sup>164</sup> Her Majesty's Inspectorate of Prisons, интервью с исследователей ТАЦ Бахтиер Аведжанов и Сара Кинг, декабрь6, 2013

<sup>165</sup> Id.

<sup>166</sup> В Северной Ирландии, доля заключенных, отказавшихся говорить с посетителями сократилось с 18% до 7%. Национальный превентивный механизм, мониторинг мест содержания под стражей, третий ежегодный доклад Великобритании *NPM2011-2012*, с. 37, февраль 2012.



отбираются благодаря их качествам, а не их профессиональному опыту и таким образом могут не удовлетворять требования ФПКПП. Тем не менее мониторы обеспечивают разнообразие, независимость и экономическую эффективность, которую трудно достичь с профессиональными мониторами.

## Грузия

16 января 2001 г. министр внутренних дел Грузии учредил Отделы по защите прав человека (ОЗПЧ) в структуре Министерства внутренних дел<sup>167</sup>. ОЗПЧ также активно участвуют в процессе внутреннего мониторинга<sup>168</sup>, систематически проводят внутренний мониторинг ИВС и отслеживают состояние здоровья лиц, размещенных в данных изоляторах. В этих целях создается группа мониторинга в рамках основного отдела, состоящая из 4 человек, которая без предупреждения посещает все ИВС, расположенные на территории Грузии<sup>169</sup>.

ОЗПЧ также обеспечивают своевременную и эффективную обработку жалоб в целях раскрытия любых проявлений ненадлежащего обращения, а также предупреждения рецидивов<sup>170</sup>. В случае, если у задержанного есть какие-либо претензии в отношении лица, производившего задержание, или сотрудника ИВС, группа мониторинга немедленно направляет жалобу и все необходимые сопроводительные документы в адрес главного органа мониторинга Министерства внутренних дел – Генеральной инспекции, в задачи которой входит выявление нарушений прав человека и других неправомерных действий, совершаемых сотрудниками МВД, а также рассмотрение индивидуальных жалоб граждан. Генеральная инспекция расследует правонарушения, совершенные сотрудниками МВД, на основании дисциплинарного положения МВД и Кодекса норм поведения сотрудников полиции. Все жалобы, перенаправленные в Генеральную инспекцию группой мониторинга, также направляются в Прокуратуру Грузии, которая инициирует соответствующее расследование.

Отдел по защите прав человека и Общая проверка правоохранительных органов успешно сотрудничают друг с другом. Например, на ежедневной основе Отдел по защите прав человека при Генеральной прокуратуре Министерства юстиции получает информацию от Пенитенциарного управления Министерства по исполнению наказаний, пробации и юридической помощи базу данных обо всех фактах телесного повреждения заключенных<sup>171</sup>.

Кроме того, Министерством по исполнению наказаний, пробации и юридической помощи была инициирована практика, которую сейчас можно наблюдать во многих странах, когда специальные жалобные конверты распространяются среди заключенных<sup>172</sup>. Жалобные конверты четко излагают права лиц, лишенных свободы: это их дополнительная функция помимо возможности использования просто в качестве конвертов. Запрет на применение пыток, бесчеловечного, жестокого или унижающего достоинство обращения содержится в

<sup>167</sup> В Северной Ирландии, доля заключенных, отказавшихся говорить с посетителями сократилось с 18% до 7%, Национальный превентивный механизм, мониторинг мест содержания под стражей, третий ежегодный доклад Великобритании NPM2011-2012, стр. 37, Февраль 2012. – Р. 33.

<sup>168</sup> Подразделение было создано Приказом №10 Министерства внутренних дел от 16 января 2001 года.

<sup>169</sup> Отчет о выполнении плана действий на 2011-2013гг. по борьбе с ненадлежащим обращением в Грузии, / Издан Министерством юстиции Грузии, 2012. – С. 2-3.

<sup>170</sup> Там же. – С.4.

<sup>171</sup> Реализация Доклада 2008-2009 Плана действий против пыток, жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения или наказания в Грузии (Отчетный период 12 июня 31 2008-декабрь 2009). - Р. 6.

<sup>172</sup> См. также: Соединенное Королевство. Тюремный Приказ Ее Величества №2510. Процедуры рассмотрения просьб и жалоб заключенных, 21 февраля 2002г. Северная Ирландия: официальная страница государственных органов, содержащая объяснение механизмов рассмотрения жалоб заключенных, включая информацию о боксах для жалоб: <http://www.nidirect.gov.uk/make-a-complaint-to-prison-service>; Индия: боксы для жалоб установлены только в некоторых федеральных регионах. Например, газета «Times of India» опубликовала подробную статью о том, как 1 000 боксов для жалоб были установлены в Мумбаи: [http://articles.timesofindia.indiatimes.com/2012-11-26/mumbai/35366412\\_1\\_complaint-boxes-police-stations-satyapal-singh](http://articles.timesofindia.indiatimes.com/2012-11-26/mumbai/35366412_1_complaint-boxes-police-stations-satyapal-singh)

самых верхних строках перечня прав. Для сбора данных конвертов устанавливаются специальные боксы. Обработка данных боксов отслеживается социальной службой, внутренними органами мониторинга Министерства по исполнению наказаний, probation и юридической помощи и государственным защитником. Жалобные конверты нумеруются, и если они содержат какое-либо заявление, то регистрируются в специальном регистрационном журнале. 40 000 таких конвертов были распространены среди лиц, лишенных свободы, в первой половине 2011 года<sup>173</sup>.

### **Альтернативная практика отчетности о жалобах - Болгария**

Законодательство Болгарии содержит ряд положений, касающихся действий, которые необходимо предпринимать в отношении ненадлежащего обращения. В их числе особо выделяются несколько разделов, содержащих информацию об обязательной отчетности. Например, раздел 205 (2) Уголовно-процессуального кодекса (УПК) обязывает государственных должностных лиц немедленно информировать прокуратуру о любых обнаруженных фактах, связанных с уголовным преступлением. Кодекс норм поведения сотрудников полиции и Инструкция № Iz-1711 от 15 сентября 2009 г. содержат перечень специальных обязательств полиции о необходимости сообщать в вышестоящие органы об актах насилия или бесчеловечного, или унижающего достоинства обращения. Министерство внутренних дел (МВД) в своих инструкциях (статья 10 Инструкции № Iz-2451) также указывает, что служащий полицейских сил, ставший свидетелем действий, классифицированных в статье 9, обязан вмешаться, чтобы предупредить или прекратить любые подобные действия, а также сообщить об этом своему руководителю.<sup>174</sup> Кроме того, Министерством юстиции были выданы конкретные инструкции относительно обязательства сообщать о телесных повреждениях, наблюдаемых у лиц, содержащихся в тюрьмах и следственных изоляторах.

### **Определение термина «задержание»**

В настоящее время законодательство Кыргызской Республике имеет достаточно точного определения понятия «содержания под стражей». Неопределенность текущего термина в сочетании с некоторыми запутанными и противоречиво связанными с ним терминами, привели в законе к пробельности, который имел практический эффект, отрицающих процессуальную защиту лиц во время встречи сотрудниками правоохранительных органов или другими государственными чиновниками.

Статья 24 (3) Конституции Кыргызской Республики говорится, что «никто не может быть арестован (be arrested), содержаться под стражей (kept in custody) или быть лишенным свободы (deprived of freedom) кроме как по решению суда и только на основе и в соответствии с процедурами, установленными законом. Задержание лица может производиться только в соответствии с нормами, установленными в законе»<sup>175</sup>. На данном этапе в Кыргызстане «задержание» («detention») определено как «мера процессуального принуждения, сущность которой состоит в лишении свободы подозреваемого на краткий срок (до сорока восьми часов) – до судебного решения»<sup>176</sup>. Статья 110 гласит, что «заклучение под стражу» («holding in custody») является превентивной мерой, которая может быть выдана на основе решения суда, в ходе судебного разбирательства<sup>177</sup>. В

<sup>173</sup> Отчет о выполнении плана действий на 2011-2013гг. по борьбе с жестоким обращением в Грузии (издан Министерством юстиции Грузии в 2012г.).

<sup>174</sup> Комитет против пыток. Рассмотрение отчетов, представленных странами-участницами в рамках статьи 19 Конвенции, 3 декабря 2010г., стр. 4-5 (CAT/C/BGR/4-5).

<sup>175</sup> Конституция Кыргызской Республики, статья 24.

<sup>176</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 1. Общие положения; Глава 1. Основные положения; Определение основных понятий, содержащихся в настоящем Кодексе. Задержание. (2013).

<sup>177</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 4 Статья 110. Заключение под стражу (1) Заключение под стражу в качестве меры пресечения применяется по судебному решению в отношении обвиняемого в совершении преступлений, за которые уголовным

Статье 49 Уголовного кодекса рассматривается понятие «лишение свободы» («deprivation of liberty»)<sup>178</sup>. В ней говорится, что лишение свободы определяется как период после обвинительного приговора суда, когда человек изолирован от общества и направлен в исправительную колонию, колонию-поселение или тюрьму<sup>179</sup>.

Термин «фактическое задержание» упоминается в УПК в статье 44(3) и 44(4), однако определения ему там не дается. Статья 44(3) описывает момент, с которого адвокат впервые подключается к ведению дела, как момент первого допроса или момент фактического задержания (однако статья не говорит о том, являются ли последние одним и тем же моментом). В статье 44(4) далее говорится, что если адвокат не доступен в течение 24 часов с момента фактического задержания или с момента заключения под стражу, следователь может предпринять определенные шаги (и опять же, статья не уточняет, что есть момент фактического задержания).

Поскольку о фактическом задержании сообщается, но определения его не дается, и мы знаем, что фактическое задержание может быть приравнено к моменту, с которого адвокат впервые уполномочивается на ведение дел, становится необходимым проанализировать УПК для того, чтобы увидеть, описывают ли другие статьи момент, с которого требуется присутствие адвоката.

Для этого следует рассмотреть статьи 40 и 95(1) УПК КР. Из Статьи 40(4) следует, что подозреваемый имеет право на защитника с момента его фактического доставления в орган дознания или на момент проведения первого допроса<sup>180</sup>. Статья 95(1) Уголовно-процессуального кодекса КР описывает «момент фактического доставления» («moment of factual delivery»)<sup>181</sup>. В ней не указывается место доставления, но отмечается, что с этого момента правоохранительные органы имеют в своем распоряжении три часа, в течение которых они должны составить протокол о задержании.

Вопрос о законных правах задержанных будет более подробно рассматриваться ниже, в разделе «Уведомление и приемлемость процедурных гарантий», однако здесь необходимо сначала определить, с какого момента вступают в силу гарантии соблюдения этих прав. Статьи 40 (Права и обязанности подозреваемого) и 44 (Защитник) описывают момент, с которого задержанное лицо имеет право на получение юридической помощи. Как отмечалось, в статье 40 говорится, что доступ к защитнику при задержании должен предоставляться подозреваемому «с момента фактического доставления его в орган дознания» («from arrival at the agency of preliminary investigation»)<sup>182</sup>. Однако статья 44 гласит, что защитник участвует в деле с момента первого допроса подозреваемого, свидетеля или «фактического задержания подозреваемого» («actual detention of the

---

законом предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок свыше трех лет при невозможности применения иной более мягкой меры пресечения.

<sup>178</sup> Уголовный кодекс КР: Раздел 3 Наказание, Глава 9 Определения и Цели Наказания. Виды наказания, Статья 49 (1). Лишение свободы (2013 г.).

<sup>179</sup> Уголовный кодекс КР: Раздел 3 Наказание, Глава 9 Определения и Цели Наказания. Виды наказания, Статья 49 (1). Лишение свободы (2013 г.): (1) Лишение свободы заключается в принудительной изоляции осужденного от общества путем направления его в колонию-поселение или помещения в исправительную колонию общего, усиленного, строгого, особого режима либо в тюрьму.

<sup>180</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 2. Суд, стороны и другие лица в уголовном процессе; Глава 6. Участники процесса, защищающие свои или представляемые права и интересы; Статья 40(1). Права и обязанности подозреваемого (2013).

<sup>181</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 4. Процедурные меры сдержанности, глава 11 содержание под стражей подозреваемого, статья 95. Процедура для задержания лица, подозреваемого в совершении преступления. Оригинальный текст: «Статья 95. Порядок задержания лица, подозреваемого в совершении преступления (1) Протокол о задержании лица, подозреваемого в совершении преступления, составляется не позднее трех часов с момента фактического доставления задержанного. В протоколе о задержании указываются основания и мотивы, место и время задержания (с указанием часа и минут), результаты личного обыска. Протокол объявляется подозреваемому в присутствии защитника, при этом ему разъясняются права, предусмотренные статьей 40 настоящего Кодекса. Протокол задержания подписывается лицом, его составившим, задержанным и его защитником. О произведенном задержании следователь обязан письменно сообщить прокурору в течение двенадцати часов с момента составления протокола задержания.

<sup>182</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 2. Суд, стороны и другие лица в уголовном процессе; Глава 6. Участники процесса, защищающие свои или представляемые права и интересы; Статья 40(1). Права и обязанности подозреваемого (2013).

suspect»). В том виде, как это в настоящее время прописано в Кодексе, «фактическое задержание» может интерпретироваться как «момент фактического доставления задержанного в орган дознания» или «момент составления протокола о задержании».

Несмотря на недостаточную ясность или некоторую двусмысленность определения, можно текущее определение фактического задержания, исходя из времени, с которого, по всей видимости, гарантируется присутствие адвоката. В сочетании со статьей 95(1) самое вероятное толкование сводится к тому, что человек имеет право на адвоката с момента первого допроса или момента фактического задержания, которое будет иметь место на момент составления протокола задержания, в течение трех часов со времени доставки задержанного в место содержания под стражей или проведения допроса.

## Болгария

Задержание с юридической точки зрения происходит в тот фактический момент, когда кого-либо лишают свободы передвижений<sup>183</sup> и в этот же момент сотрудник, производящий задержание, должен зачитать права задержанного.

В Болгарии существует ряд вопросов, связанных со своевременностью информирования задержанных о причинах задержания и их правах согласно закону. В этом контексте Правительство страны предприняло шаги для разрешения данных вопросов<sup>184</sup>. Один простой процедурный шаг из их числа включает требования к отчетности и регистрации. В целях документальной фиксации фактического момента задержания в формы регистрации задержания включены две графы: одна для указания момента фактического задержания, а вторая для указания момента, когда задержанный был доставлен в полицейский участок<sup>185</sup>.

## Соединенные Штаты

Корни Американской доктрины задержания и процедурных гарантий ведут к делу «*Миранда против Аризоны*», рассмотренному Верховным судом<sup>186</sup>. Слово «Миранда» в названии дела относится к одному из решений Верховного суда, в рамках которого были объединены и разрешены четыре разных дела – все касательно вопроса о допустимости доказательств, полученных в процессе допросов, которые проводятся во время содержания под стражей<sup>187</sup>. В том случае суд рассматривал момент «допроса в условиях содержания под стражей» как момент, в который «Предупреждение Миранды» (уведомление о процедурных правах) должно быть озвучено задержанному лицу<sup>188</sup>. В деле «*Миранды*» суд определил этап «допроса в условиях содержания под стражей» как:

«процесс получения информации путем вопросов, инициированный сотрудником правоохранительных органов после заключения лица под стражу или значительного ограничения свободы действий данного лица каким-либо иным образом»<sup>189</sup>.

<sup>183</sup> Закон о Министерстве внутренних дел Болгарии, статья 64. Инструкция № Iz-1711, Положение о распорядке и оснащении в помещениях, принимающих задержанных, в структуре Министерства внутренних дел, статья 4, сентябрь 2009г. «Задержанные» определены как лица, лишённые права на свободы перемещения в соответствии со сроками и условиями, установленными МВД.»

<sup>184</sup> Институт открытого общества г. София, Независимый визит мест содержания под стражей – изоляторы временного содержания в полицейских участках, 2010-2011гг. Национальный отчет: [http://osi.bg/cyeds/downloads/Grajd\\_nabljudenie\\_policia\\_ENG.pdf](http://osi.bg/cyeds/downloads/Grajd_nabljudenie_policia_ENG.pdf).

<sup>185</sup> Интервью с дежурным сотрудником Регионального полицейского участка № 7, г. София, Болгария, апрель 2013г.

<sup>186</sup> «*Миранда против Аризоны*» 384 U.S. 436, 444 (1966).

<sup>187</sup> Дело «*Миранда против Аризоны*» было объединено с делом «*Вигнера против Нью-Йорка*» в связи с истребованием дела Апелляционным судом Нью-Йорка, а также делом «*Вестовер против Соединенных Штатов*» в связи с истребованием дела Апелляционным судом девятого округа Соединенных Штатов (оба судебных прецедента были аргументированы в период с 28 февраля по 1 марта 1966г.) и делом «*Калифорния против Стюарт*» в связи с истребованием дела Верховным судом Калифорнии (судебный прецедент был аргументирован в период с 28 февраля по 2 марта 1966г.).

<sup>188</sup> «*Миранда против Аризоны*» 384 U.S. 436, 444 (1966).

<sup>189</sup> «*Миранда против Аризоны*» 384 U.S. 436, 444 (1966).

В течение нескольких лет после рассмотрения первоначального дела Суд доработал определение термина «заключение под стражу»<sup>190</sup>. Конечно, вполне понятно, что если лицо арестовано, оно содержится под стражей. Однако судам потребовалось прояснить, как долго длится и на каком этапе начинается заключение под стражу. В последние годы данное определение было сужено, в том числе применительно к делу от 2010 г. «*Мэрилэнд против Шатцера*», в рамках которого было признано, что временное задержание с относительно малым ограничением свободы действий (например, остановка сотрудниками дорожной полиции) не является заключением под стражу.<sup>191</sup> Чтобы определить момент заключения лица под стражу в целях определения своевременности зачитывания «Предупреждения Миранды», судья должен рассмотреть все обстоятельства объективных и субъективных ограничений, которые были применены к свободе действий лица на тот момент.

### **Уведомление о процедурных гарантиях и их применимость**

Как гласит Конституция КР, «каждый имеет право на свободу и личную неприкосновенность» и «никто не может быть арестован, содержаться под стражей или оказаться лишенным свободы иначе как по решению суда и только на основаниях и в порядке, установленных законом»<sup>192</sup>. Конституция также закрепляет право всех лиц на презумпцию невиновности до доказательства вины, а также необходимость трактовать все сомнения в пользу обвиняемого.<sup>193</sup>

Далее в Конституции отмечено, что «каждому задержанному лицу должно быть безотлагательно сообщено о мотивах задержания, разъяснены и обеспечены его права, включая право на медицинский осмотр и помощь врача».

Что касается права на юридическую помощь, как гласит статья 24(5) Конституции, «с момента фактического лишения свободы лицу обеспечивается безопасность, предоставляется возможность защищать себя лично, пользоваться квалифицированной юридической помощью адвоката, а также иметь защитника»<sup>194</sup>. Таким образом, текст Конституции характеризует данный момент как момент «фактического лишения свободы».<sup>195</sup>

Как уже было отмечено ранее, термин «лишение свободы» означает момент заключения под стражу или лишения свободы; данный термин на текущий момент определен в УК КР в статье 49<sup>196</sup>. Эта статья относит лишение свободы как срок после вынесения приговора, где лицо осуждено и направлено в колонию, в колонию-поселения или тюрьму.<sup>197</sup>

---

<sup>190</sup> Суды США схожим образом обсуждали значение термина «наложение ареста» (seizure) в целях 4-й поправки, которая запрещает проведение необоснованных обысков и изъятия. Этот вопрос является самостоятельным по отношению к вопросу об определении термина «содержание под стражей» (custody) в целях «Предупреждения Миранды», однако данные определения могут накладываться друг на друга. Несмотря на пересмотр определения термина «наложение ареста», в целом суды ссылаются на определение из дела «*Мичиган против Честерната*» 486 U.S. 567 (1988), когда суды пришли к выводу о том, что на лицо был «наложен арест», когда соответствующее лицо не могло «без колебаний покинуть» место встречи с полицейскими.

<sup>191</sup> «*Мэрилэнд против Шатцера*» 130 S. Ct. 1213 (2010).

<sup>192</sup> Конституция Кыргызской Республики, Статья 31 (2010).

<sup>193</sup> Конституция Кыргызской Республики, Статья 26 (2010).

<sup>194</sup> Перевод на английский язык Конституции Кыргызской Республики, Раздел II. Права и свободы человека, Глава 2. Права и свободы человека, статья 24(5)(2010). Перевод можно найти на веб-сайте Всемирной организации интеллектуальной собственности: [http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file\\_id=254747](http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=254747) Использованная для написания версия перевода была загружена с сайта в августе 2013г. Неофициальный перевод с русского языка был выполнен Проектом поддержки конституционных и парламентских реформ ЕС-ПРООН, а также ОБСЕ/БДИПЧ.

<sup>195</sup> Конституция Кыргызской Республики, Раздел II. Права и свободы человека, Глава 2. Права и свободы человека, статья 24(5)(2010). Официальная версия размещена на веб-сайте Правительства Кыргызской Республики. [http://www.gov.kg/?page\\_id=263](http://www.gov.kg/?page_id=263). Загружена с сайта в августе 2013г.

<sup>196</sup> Уголовный кодекс КР: Раздел 3. Наказание; Глава 9: Понятие и цели наказания. Виды наказания; Статья 49 (1). Лишение свободы. Оригинальный текст: «Статья 49. Лишение свободы»

<sup>197</sup> См. id.

Важно отметить, что момент, речь о котором идет в Конституции, добавляет слово «фактическое» к ранее упомянутым терминам «содержание под стражей» и «лишение свободы». Это дополнение дает возможность предположить, что составители включили слово «фактическое» специально для определения «момента», как момента «фактического задержания». Пока имеют место некоторые сложности с интерпретацией в УПК термина «фактическое задержание», данный отчет будет ссылаться на момент фактического задержания как на момент, с которого свобода перемещений человека каким-либо образом ограничивается должностными лицами. Тем самым будет обеспечиваться гарантия права, как минимум, на предоставление задержанному защитника, которое должно наступать в момент фактического ограничения свободы его действий – или в «момент фактического задержания».

На практике это должно означать, что, начиная с момента ареста лица официальным органом или с момента, когда свобода действий лица была ограничена в присутствии представителей официальных органов, данное лицо должно иметь право на защитника, представляющего его/ее интересы. В целях большей полноты данного права право задержанного хранить молчание также должно наступать с момента фактического задержания.

Данное положение следует читать и рассматривать вместе с существующими процедурными гарантиями, которые содержатся в Уголовном и Уголовно-процессуальном кодексах. Хотя в этом разделе не делается попытки пересмотреть понятие «задержание», так как это было уже отмечено выше, важно отметить отсутствие четкого, юридически значимого определения периода с момента «задержания» человека, т.е. его первого контакта с полицией и до момента, когда они фактически прибывают в ИВС или СИЗО. Кроме того, как подробно изложено в статье 95(1) УПК КР, на составление протокола о задержании подозреваемого формально отводится три часа, во время которых подозреваемый, похоже, также лишен какой-либо правовой защиты.

Так, в статье 40 УПК говорится о том, что право на защитника наступает с момента допроса и что во время ареста право наступает с момента фактического прибытия в изолятор временного содержания. Данная статья также содержит общий перечень всех «прав и обязанностей подозреваемых».<sup>198</sup> В части 1 указан ряд прав, касающихся гарантий против пыток. Самым примечательным является то, что у подозреваемого есть право знать, в чем его/ее подозревают, или получить копию документа, излагающего его/ее права, отказаться от дачи показаний и иметь защитника начиная с момента первого допроса, а в случае задержания – с момента фактического прибытия в орган предварительного следствия<sup>199</sup>.

В статье 39 УПК содержится определение подозреваемого как лица, против которого возбуждено уголовное дело, в связи с чем лицо и задерживается по подозрению в совершении преступления до принятия каких-либо мер пресечения. Лицо перестает быть

---

<sup>198</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 2. Суд, стороны и другие лица в уголовном процессе; Глава 6. Участники процесса, защищающие свои или представляемые права и интересы; Статья 40. Права и обязанности подозреваемого (1) весь пункт и (1)(4) (2013). Оригинальный текст: «Статья 40. Права и обязанности подозреваемого (1) Подозреваемый имеет право: 1) знать, в чем он подозревается; 2) получить копии постановления о возбуждении против него уголовного дела, протокола задержания; 3) получить письменное разъяснение его прав; 4) иметь защитника с момента первого допроса, а при задержании - с момента фактического доставления его в орган дознания; 5) давать показания или отказаться от дачи показания; 6) давать показания на родном языке или языке, которым владеет; 7) пользоваться услугами переводчика; 8) представлять доказательства; 9) заявлять ходатайства и отводы; 10) знакомиться с протоколами следственных действий, проведенных с его участием, и подавать замечания, которые вносятся в протокол; 11) участвовать с разрешения следователя в следственных действиях, проводимых по его ходатайству или ходатайству защитника либо законного представителя; 12) приносить жалобы на действия работника органов дознания, действия и решения следователя, прокурора».

<sup>199</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 2. Суд, стороны и другие лица в уголовном процессе; Глава 6. Участники процесса, защищающие свои или представляемые права и интересы; Статья 40(1). Права и обязанности подозреваемого (2013).

подозреваемым начиная с момента, когда следственный орган принимает решение о прекращении уголовного дела или классифицирует данное лицо как обвиняемого<sup>200</sup>.

В то время как закон говорит, что признательные показания сами по себе не являются основанием для обвинения и бремя доказательства лежит на стороне обвинения, проблемы с имплементацией данного закона существуют<sup>201</sup>. В своем докладе 2012 г., который был недавно обнародован, Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ППП) отметил, что есть информация о злоупотреблении признательными показаниями или доказательствами, полученными от признаний, как единственное средство для обвинения<sup>202</sup>. Кроме того, в докладе отмечается, что эта практика продиктована самой системой раскрытия преступлений, наряду с недостаточностью оборудования, на которые ссылаются правоохранительные органы<sup>203</sup>.

Существующий пробел, образовавшийся из-за расплывчатости или отсутствия определений, означает, что лицо, чья свобода передвижения ограничивается должностными лицами, не может иметь процессуальные гарантии (такие как право на адвоката или право на хранение молчания) до тех пор, пока оно не находилось во взаимодействии с государственными органами в течение достаточно длительного периода времени.

В дополнение к путанице в отношении момента и порядка задержания возникают дополнительные трудности с исполнением самих прав. ППП отметил распространенные жалобы, что задержанные не были немедленно уведомлены о своих правах<sup>204</sup>, что члены их семей не были уведомлены о задержании в самом начале<sup>205</sup> и что несоответствующий учет приводит к трудностям в определении соблюдения процессуальных гарантий (в частности сроков)<sup>206</sup>. Систематические сбои в ведении учета привели к специальным рекомендациям ППП:

*«SPT рекомендует, чтобы все лица, находящиеся под контролем соответствующих правоохранительных органов незамедлительно были зарегистрированы, а также при регистрации должны учитываться следующая информация: (1) точная дата и время задержания; (2) точное время прибытия в учреждение; (3) причины ареста; (4) орган, приказавший арестовать; (5) данные лица, проводившего арест; (6) дата, время и причины для перевода или освобождения; (7) точная информации о том, где находилось лицо в течение всего периода содержания под стражей (т.е. номер камеры заключения); (8) дата, время и личные данные лица, уведомленного о задержании, включая подпись лица, который уведомил; (9) дата и время посещения семьи; (10) дата и время требования и/или встреч с защитником;*

<sup>200</sup> Уголовно-процессуальный кодекс КР: Раздел 2. Суд, стороны и другие лица в уголовном процессе; Глава 6. Участники процесса, защищающие свои или представляемые права и интересы, Статья 39 (1) и (4) Подозреваемый (2013). Оригинальный текст: «Статья 39. Подозреваемый (1) Подозреваемым является лицо: 1) в отношении которого возбуждено уголовное дело; 2) в отношении которого по подозрению в совершении преступления применено задержание до избрания меры пресечения; Статья 39(4) (4) Лицо перестает пребывать в положении подозреваемого с момента вынесения органом следствия постановления о прекращении уголовного дела или привлечении его в качестве обвиняемого».

<sup>201</sup> Конституция Кыргызской Республики, Статья 26 (2010).

<sup>202</sup> Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Доклад о посещении Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в Кыргызстане, 19-28 сентября 2013, п. 21.

<sup>203</sup> Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Доклад о посещении Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в Кыргызстане, 19-28 сентября 2013, п. 22.

<sup>204</sup> Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Доклад о посещении Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в Кыргызстане, 19-28 сентября 2013, п. 42.

<sup>205</sup> Там же, п. 44.

<sup>206</sup> Там же, п. 54.

*(11) дата и время требования и/или встреч с медицинским сотрудником; (12) дата и время первого появления лица перед судьей или другим органом. Милиция и сотрудники мест задержания должны быть надлежащим образом подготовлены к ведению реестра (регистрации) и должны ввести информацию по прибытии задержанного. Реестры должны регулярно проверяться прокурорами и внутренними надзорными органами милиции и пенитенциарной системы. Должны налагаться дисциплинарные санкции за нарушение полной и своевременной регистрации»<sup>207</sup>.*

## **Болгария**

Как упоминалось выше, в Болгарии полиция обязана информировать задержанного о процедурных правах с момента фактического задержания<sup>208</sup>. В Инструкции Министерства внутренних дел «Об оборудовании следственных изоляторов и применяемых к ним правилам» от 15 декабря 2009 года № Iz-1711 подтверждается обязанность сотрудников полиции сообщать задержанным об упомянутых выше правах сразу после задержания<sup>209</sup>.

Закон обязывает следственный орган информировать обвиняемого о его/ее правах в момент обвинения в письменном виде и устно в момент фактического задержания.<sup>210</sup> Должны быть объяснены следующие права: право обвиняемого знать о природе и причине обвинений, доказательствах, на которых оно основано, право давать показания или хранить молчание, право на защитника или право на просьбу о назначении бесплатного адвоката, если он/она не могут себе позволить оплатить услуги защитника, право ознакомиться со следственным архивом и право обращаться с частным ходатайством и подавать апелляцию. Однако право хранить молчание не существует на досудебных этапах<sup>211</sup>.

После того как задержанное лицо доставляют в полицейский участок, данное лицо должно получить декларацию прав в письменном виде и соответствующее устное пояснение к ним, где перечислены такие права, как право на доступ к услугам адвоката, медика и на уведомление о заключении под стражу (в случае иностранных граждан – на контакт с консульством)<sup>212</sup>. Задержанный также должен перечислить имена и телефонные номера лиц, с которыми он/она желает вступить в контакт. Соответствующая форма должна быть подписана в четырех экземплярах, что написано на бланке самой формы<sup>213</sup>. Декларация прав и буклеты, содержащие описание каждого права, размещаются на стенах комнат, где проводятся допросы<sup>214</sup>. Буклеты для сотрудников полиции, содержащие перечень инструкций о том, как следует обращаться с задержанными, также размещаются на стенах комнат, где проводятся допросы.

Согласно Инструкции Iz-2451, во всех учреждениях МВД должны быть заведены: регистрационный журнал задержанных, куда заносятся их подробные личные данные, подшивается акт описи с указанием перечня личных вещей и денежных средств задержанного; регистрационный журнал медицинского осмотра; регистрационный журнал для случаев, когда задержанного временно выводят из ИВС; регистрационный журнал для

<sup>207</sup> Там же, п. 67.

<sup>208</sup> Интервью, проведенное научным сотрудником ТАЦ Бахтиёром Аведжановым с дежурным сотрудником Регионального полицейского участка № 7, г. София, Болгария, апрель 2013 г.

<sup>209</sup> Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Доклад правительству Болгарии о визите в страну, осуществленном ЕКПП 4-10 мая 2012 г., стр. 19 пункт 20 (далее – «СРТ/Inf 2012»).

<sup>210</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, раздел 219 и 55 (1).

<sup>211</sup> Интервью с Динко Канчевым, адвокатом из Болгарии по защите прав человека, проведенное научным сотрудником ТАЦ Бахтиёром Аведжановым в апреле 2013 г.

<sup>212</sup> СРТ/Inf 2012, стр. 20.

<sup>213</sup> Декларация о правах, Болгария, см. Приложение 2.

<sup>214</sup> Интервью с сотрудниками полиции Регионального полицейского участка № 7(г. София, Болгария), проведенное в апреле 2013 г. научным сотрудником ТАЦ Бахтиёром Аведжановым.



конфискованной денежной наличности и наличности, потраченной задержанным или другим лицом от его имени; регистрационный журнал посещений, передач, включая продукты питания для задержанных<sup>215</sup>. Основной экземпляр регистрационного журнала всегда находится в изоляторе, а копия может быть направлена или предоставлена по требованию прокурора<sup>216</sup>.

Любые процедурные действия, ограничивающие или иным образом затрагивающие права лиц, принимающих участие в уголовном производстве, например лечение, ужесточение режима заключения, замена условного срока заключением или передача осужденных за фелонию, могут быть осуществлены только при наличии судебного ордера.<sup>217</sup>

## Соединенные Штаты

Как указано выше, американская доктрина задержания и процедурных гарантий берет свои корни в деле *«Миранда против Аризоны»*, рассмотренного Верховным судом<sup>218</sup>. Тогда решение суда в отношении «Миранды» было следующим:

«обвинение не может использовать заявления оправдательного или обвинительного характера, полученные в результате допроса, проводимого во время содержания обвиняемого под стражей, если только не будет продемонстрировано использование процедурных гарантий, являющихся эффективными для обеспечения привилегии против самообвинения»<sup>219</sup>.

В последующие годы после дела «Миранды» суд проработал определение «допроса, проводимого во время содержания под стражей», и перечня последствий, наступающих в случае нарушения вышеупомянутых процедурных гарантий. Суд подтвердил, что в случае нарушения данных гарантий применяется «правило об исключении из доказательств»<sup>220</sup>. Это правило создано в судебном порядке и направлено на предупреждение будущих нарушений прав личности<sup>221</sup>. В случае применения данного правила государство не может использовать определенные доказательства, незаконно полученные в процессе преследования.

Поскольку правило об исключении из доказательств является средством защиты, созданным судебной ветвью власти, и одновременно сдерживающим средством, а не независимым конституционным правом, суды внедриli ряд ограничений для его применения. Правило не применяется, когда судья считает, что ущерб от его применения перевесит сдерживающий эффект данного правила<sup>222</sup>. В качестве примера можно привести доказательство, которое было получено незаконным путем по ошибке, или доказательство, полученное незаконным путем, чтобы поставить под сомнение репутацию обвиняемого в процессе судебного разбирательства (чтобы предупредить лжесвидетельство).

<sup>215</sup> CAT/C/BGR/4-5, стр. 24.

<sup>216</sup> Интервью с сотрудниками полиции Регионального полицейского участка № 7 от апреля 2013г., проведенное научным сотрудником ТАЦ Бахтиёром Аведжановым.

<sup>217</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статьи 427, 445, 451 to 453.

<sup>218</sup> *«Миранда против Аризоны»* 384 U.S. 436, 444 (1966).

<sup>219</sup> *«Миранда против Аризоны»* 384 U.S. 436, 444 (1966).

<sup>220</sup> «Правило исключения из доказательств» было введено в американском прецедентном праве много десятилетий назад. Его корни ведут к делу *«Бойд против Соединенных Штатов»*, 116 U.S. 616 (1886) и более поздним делам *«Уикс против США»*, 232 U.S. 383 (1914), находя свое отражение в целом ряде дел, начиная, например, с дела *«Мэпп против Огайо»* 367 U.S. 643 (1961), которые в своей совокупности расширили применение данного правила, распространив его на доказательства, полученные в нарушение конституционных прав, в результате несанкционированного обыска и изъятия (4-ая Поправка), самообвинения (5-ая Поправка) и права на защитника (6-ая Поправка).

<sup>221</sup> *«Аризона против Эванс»*, 514 U.S. 1 (1951).

<sup>222</sup> *«Аризона против Эванс»*, 514 U.S. 1 (1951).

Прецедентное право в определенной степени сузило практику применения «правила исключения из доказательств», однако, с другой стороны, оно распространяет свое действие и на доктрину «плода ядовитого дерева»<sup>223</sup>. Эта доктрина гласит, что доказательство, полученное с помощью другого доказательства, добытого незаконным путем, также должно быть исключено из рассмотрения в судебном процессе (а не только изначально незаконно полученное доказательство). Существуют исключения из «правила исключения доказательств». В их числе, например, ситуации, когда то же самое доказательство было обнаружено и получено из независимого источника; доказательство все равно было бы получено из другого источника помимо источника, в отношении которого имело место нарушение прав; обнаружение доказательства слишком слабо связано с неправомерным действием; нарушение прав было непредумышленным (например, проблемы с ордером на обыск)<sup>224</sup>.

### **Альтернативное уведомление и применимость прав - Грузия**

Как было упомянуто выше, в Грузии в структуре Министерства внутренних дел созданы Отделы по защите прав человека (ОЗПЧ). Уведомление о правах и обязанностях задержанных является одним из основных приоритетов ОЗПЧ. В связи с этим перечень процедурных прав обвиняемых и задержанных по административным правонарушениям размещается во всех видимых местах ИВС Грузии (камеры и следственные кабинеты) на 5 языках (грузинском, русском, английском, азербайджанском и армянском). Согласно устоявшейся практике, если иностранный гражданин помещается в ИВС, сотрудник ИВС должен связаться с соответствующим посольством, которое направляет в ИВС своего представителя. Во время встречи с задержанным сотрудник посольства информирует его/ее о правах.

В то же время МВД регулярно тиражирует информационные буклеты на 5 языках (грузинском, русском, армянском, азербайджанском и английском), которые распространяются по всем ИВС Грузии и доступны для всех арестованных незамедлительно после их размещения в ИВС. Брошюры о правах задержанных подготавливаются МВД в сотрудничестве с международными и местными организациями. В 2010г. по линии Совместной программы Совета Европы и Европейского Союза «Борьба с жестоким обращением и безнаказанностью» были отпечатаны 3 000 брошюр, содержащих обзор прав и обязанностей сотрудников правоохранительных органов<sup>225</sup>.

В контексте «уведомления о правах» также стоит рассмотреть практику Грузии относительно права на уведомление о заключении под стражу. Задержанным объясняют устно, что у них на момент задержания есть право связаться с кем-либо в целях уведомления о заключении под стражу, а также в письменном виде посредством декларации о правах, которую задержанные подписывают в четырех экземплярах. Формально и с законодательной точки зрения у задержанных есть такое право, однако на полицейских участках отсутствуют специальные телефоны, которые арестованные могут использовать для уведомления соответствующих лиц о своем задержании<sup>226</sup>. Вместо этого сотрудники полиции обычно позволяют задержанным использовать для звонков либо их собственный телефон, либо телефон данного сотрудника полиции. Не удивительно, что представители Института открытого общества (OSI), которые были опрошены научными сотрудниками Тянь-Шаньского аналитического центра в Болгарии,

<sup>223</sup> Дело «*Silverthorne Lumber Co. против Соединенных Штатов*», 251 U.S. 385 (1920).

<sup>224</sup> «*Мюррэй против Соединенных Штатов*», 487 U.S. 533 (1988); «*Никс против Уильямса*», 467 U.S. 431 (1984); «*Вонг Сан против Соединенных Штатов*», 371 U.S. 471 (1963) и «*США против Леона*», 468 U.S. 897 (1984).

<sup>225</sup> Отчет о выполнении плана действий на 2011-2013гг. по борьбе с ненадлежащим обращением в Грузии, – С.17.

<sup>226</sup> Интервью с сотрудниками полиции Регионального полицейского участка № 7 от апреля 2013г., проведенное научным сотрудником ТАЦ Бахтиёром Аведжановым.

подтвердили, что некоторые полицейские отказываются давать свои телефоны задержанным, мотивируя это тем, что у них недостаточно единиц на балансе<sup>227</sup>.

Тем не менее, те же сотрудники OSI признают, что право на уведомление о заключении под стражу в целом соблюдается, как показывают результаты мониторинга изоляторов временного содержания. Подобным же образом делегация Европейской комиссии по предупреждению пыток (ЕКПП) отметила, что задержанным незамедлительно предоставлялась возможность сообщить о своем задержании семье или иной третьей стороне<sup>228</sup>.

OSI – София была реализована годовая программа, в рамках которой сотрудникам полиции были предоставлены мобильные телефоны для использования задержанными в целях уведомления о своем задержании. Программа была чрезвычайно успешной в части сокращения численности случаев отказа со стороны сотрудников полиции предоставлять мобильные телефоны задержанным для уведомления о заключении под стражу. Это предполагает, что вопросы, связанные с правом уведомления о заключении под стражу, могут быть обусловлены отсутствием ресурсов и быть абсолютно несвязанными с некомпетентностью или злой волей сотрудников полиции<sup>229</sup>.

---

<sup>227</sup> Интервью с сотрудниками OSI-София Звездой Ванковой и Иванкой Ивановой, г. София, Болгария, апрель 2013, проведенное научным сотрудником ТАЦ Бахтиёром Аведжановым.

<sup>228</sup> СРТ/Inf 2012. – С. 19

<sup>229</sup> Интервью с сотрудниками OSI-Sofia от апреля 2013г., проведенное научным сотрудником ТАЦ Бахтиёром Аведжановым.

## **Методология и график реализации проекта:**

«Программа по усилению потенциала НПО и других организаций в улучшении исполнения решений в области прав человека и стандартов предотвращения пыток» представляет собой проект, срок реализации которого рассчитан на 18 месяцев. Проект начал работу в январе 2013 года. Как было указано выше, проект направлен на совместную работу с представителями правительства и гражданского общества в целях изучения моделей по предупреждению и расследованию пыток и разработки рекомендаций относительно тех аспектов данных моделей, которые могут положительно повлиять на ситуацию в Кыргызстане.

Проект был направлен на документирование нескольких стран Латинской Америки и стран бывшего Восточного блока. Страны в этих регионах были выбраны 1) из-за сходства с Кыргызстаном в политической структуре и истории, или 2) в систематической коррупции и злоупотреблений в заключении. Они были выбраны на основе нашего предварительного исследования и опыта. Для каждой страны будут разработаны постранные характеристики. Некоторые из них были отобраны для более глубокого исследования практики и институциональных операции наиболее важных реформ для Центральной Азии.

Эти исследования включали встречи и обсуждения с инициативными группами на местах, должностными лицами в исследовательских учреждениях и специалистами, а также международными экспертами. В ходе встреч и консультаций были определены критерии и показатели успешности тех или иных моделей применительно к Кыргызстану. Стоит отметить, что выбор стран для анализа в самом начале проекта не был окончательно сформирован и долгое время оставался открытым, поскольку в процессе исследования постоянно появлялись различные мелкие компоненты ряда правовых систем, достойных более глубокого анализа. Например, компоненты систем Северной Ирландии и Англии стали привлекательными в качестве предмета исследования в процессе анализа других стран.

Фаза документации проекта завершена. Следующий этап – распространение выводов путем проведения семинаров и тренингов. Эти мероприятия нацелены на ознакомление заинтересованных сторон с результатами исследований, всестороннее изучение вариантов наилучшей практики для кыргызского опыта и определении стратегии для более эффективной пропаганды этих моделей.

ТАЦ координировал и осуществлял проект с местными партнерами Кыргызстана – неправительственными организациями. В период продвижения проекта именно они стали основными помощниками ТАЦ, оказывая всестороннюю поддержку. В качестве завершающего аккорда исследования ТАЦ рассчитывает использовать опыт местных партнеров – успешно выступать на всех площадках с целью ознакомления заинтересованных лиц с главными результатами исследования. Отдел по связям с общественностью АУЦА также будет привлечен для повышения осведомленности о проекте, докладах и рекомендациях, семинаров или круглых столов.

Исследования и дополнительная информация доступна на веб-сайте <https://www.auca.kg/en/tspc/>.

## **Благодарность**

Хотя материал представляет исследование и взгляды Тянь-Шанского аналитического Центра, этот отчет не был бы подготовлен без поддержки:

Коалиции против пыток

Правовая инициатива открытого общества

Фонд Сорос-Кыргызстан

Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, Региональное отделение для Центральной Азии

Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе

Также ТАЦ хотел бы отметить вклад Айгерим Кебекчиевой, Илоны Асыранкуловой, Асели Сагынбаевой и Адиса Сыдыкбаева в подготовке данного отчета.



Проект финансируется Европейским Союзом

Проект реализуется Тянь-Шаньским аналитическим центром при Американском университете в Центральной Азии

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

### **Профили стран**

#### **Ямайка**

##### Исходная информация о стране

Соответствующие стандарты прав человека, относящиеся к предотвращению пыток в Латинской Америке, были в значительной степени рассмотрены в основной части данного отчета, поэтому здесь они повторяются не будут. Однако стоит отметить несколько характерных для этой страны особенностей. Манфред Новак, специальный докладчик по вопросу о пытках, после посещения Ямайки в 2010 году отмечал в своем докладе: «Уголовное законодательство Ямайки не содержит определения пыток, и при этом Ямайка не является участником Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Возможно, именно этим объясняется тот факт, что во время своей поездки Специальный докладчик обратил внимание на то, что термин «пытки» не входит в местный лексикон. Однако отсутствие этого понятия в законодательстве не означает, что они не применяются в жизни».<sup>230</sup> В своих заключительных замечаниях Комитет по правам человека заявил: «Отмечая, что пытки запрещены в соответствии с Хартией основных прав и свобод человека, Комитет в то же самое время обеспокоен тем, что в уголовном законодательстве государства-участника не содержится определения пыток как отдельного преступления. Комитет также обеспокоен продолжающейся практикой применения пыток и ненадлежащего обращения со стороны правоохранительных органов, ограниченным числом обвинительных приговоров, выносимых ответственным за это лицам, и недостаточным наказанием виновных»<sup>231</sup>.

На Ямайке основное внимание уделяется преступлениям, связанным с внесудебными казнями, которые осуществляются силами безопасности, и другими формами злоупотреблений со стороны полиции. Ранее, прием и расследование жалоб на неправомерные действия полиции входили в функции трех учреждений: Управления по рассмотрению жалоб граждан на действия полиции (УЖГДП), Бюро специальных расследований (БСР) и Службы профессиональной ответственности. БСР и Служба профессиональной ответственности входят в структуру полицейских сил Ямайки (ПСЯ), в то время как УЖГДП является независимым органом, финансируемым государством. Согласно докладу правозащитной организации «Международная амнистия» (Amnesty International), Управление по рассмотрению жалоб граждан на действия полиции (УЖГДП) было создано в 1992 г. в качестве независимого органа для осуществления

<sup>230</sup> A/HRC/16/52/Add.3, Совет по правам человека, 16-ая сессия, выводы и рекомендации Специального докладчика о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания по результатам его миссии в Ямайке, 12-21 февраля 2010 г. См. также Заключительные замечания Комитета по правам человека, Ямайка, ССР/С/JAM/CO/3, ноябрь 2011 г.

«Отмечая, что пытки запрещены в соответствии с Хартией основных прав и свобод человека, Комитет в то же самое время обеспокоен тем, что в уголовном законодательстве государства-участника не содержится определения пыток как отдельного преступления. Комитет также обеспокоен сохраняющейся практикой пыток и дурного обращения со стороны правоохранительных органов, ограниченным числом обвинительных приговоров ответственным за это лицам и недостаточным наказанием виновных».

<sup>231</sup> Комитет по правам человека, заключительные замечания, 17 ноября, 2011 г., ССР/С/JAM/CO/3, пункт 21.

контроля над расследованиями убийств, совершаемых ее собственными сотрудниками, и рассмотрения других жалоб на их действия. «Международная амнистия» и ямайские организации по правам человека сообщают, что «эффективность и независимость УЖГДП были ограниченными, так как УЖГДП не могло вести собственные расследования и опиралось на полицию при проведении некоторых из них. У УЖГДП не хватало полномочий для принятия окончательных решений по уголовным обвинениям и получения информации от сотрудников полиции, если они не желали сотрудничать. УЖГДП испытывало недостаток в кадрах и ресурсах. Поэтому уровень общественного доверия к нему был весьма низок»<sup>232</sup>.

Неспособность привлечь к ответственности виновных в совершении насильственных преступлений и призвать к ответу сотрудников полиции, обвиняемых в незаконных убийствах или внесудебных казнях, в сочетании с широко распространенной коррупцией на протяжении многих лет подрывали доверие к институтам государства. Пытаясь решить эту проблему, в 2007 г. правительство запустило проект реформы системы правосудия Ямайки для обзора системы правосудия и разработки стратегии и механизмов ее модернизации. Рабочая группа проекта сообщила о неадекватности и недостаточной самостоятельности существующих структур для проведения независимых расследований действий полиции и привела в качестве возможной модели Специальный следственный отдел (ССО) Ведомства генерального прокурора провинции Онтарио в Канаде<sup>233</sup>. Во время встреч в Кингстоне ямайские НПО сообщили, что они предложили улучшенные независимые модели для замены РРСА на несколько лет раньше Обзора судебной системы<sup>234</sup>.

#### Независимая комиссия по расследованиям (INDECOM)

В июне 2008 г. в Стратегическом обзоре полицейских сил появилась рекомендация о роспуске УЖГДП и замене его Независимой комиссией по расследованиям (ICI). В обзоре говорилось, что «в последнее время МНБ (Министерство национальной безопасности) и Министерство юстиции выражают озабоченность в связи с недостаточной добросовестностью, ростом коррупции и неправомерным использованием государственных средств в структурах государственной службы... Независимая комиссия по расследованиям будет пользоваться большими ресурсами, улучшенным потенциалом и механизмами нейтрального расследования, а также возможностью задействования дополнительных гарантий независимости надзорного процесса»<sup>235</sup>. В марте 2010 г. парламент Ямайки принял закон об INDECOM, отменяющий и заменяющий УЖГДП. Генерал-губернатор утвердил этот закон в апреле, а в августе 2010 г. Независимая комиссия по расследованию (INDECOM) начала свою деятельность в качестве парламентской комиссии по расследованию действий сотрудников сил безопасности и других органов государства, повлекших смерть, увечья или злоупотребления правами<sup>236</sup>.

#### *Структура*

Комиссар INDECOM назначается премьер-министром сроком на пять лет по согласованию с лидером оппозиции и должен обладать квалификацией, необходимой для работы в качестве судьи Верховного суда. Закон предусматривал пять директоров по рассмотрению жалоб для ведения пяти региональных отделений, хотя в настоящее время существуют только три из них. Однако INDECOM может назначать и нанимать

<sup>232</sup> «Международная амнистия», «Ямайка: Долгий путь к правосудию? Нарушения прав человека при чрезвычайном положении», 2011 г.

<sup>233</sup> Итоговый отчет рабочей группы по реформе системы правосудия Ямайки, июнь 2007 г., [http://www.cba.org/jamaicanjustice/pdf/jjsrtf\\_report\\_final.pdf](http://www.cba.org/jamaicanjustice/pdf/jjsrtf_report_final.pdf). Для получения дополнительной информации о Специальном следственном отделе (ССО) Министерства генеральной прокуратуры Онтарио в Канаде см. <http://www.siu.on.ca/en/unit.php>

<sup>234</sup> Встреча в Кингстоне исследователей ТАЦ Метью Кенниса и Ямайских НПО, Октябрь 21-25, 2013.

<sup>235</sup> 6.2.2.7: «Будущее УЖГДП» [http://pcoa.gov.jm/files/jcf\\_strategic\\_review\\_2008.pdf](http://pcoa.gov.jm/files/jcf_strategic_review_2008.pdf)

<sup>236</sup> Закон об INDECOM, [http://indecom.gov.jm/ici2010\\_act.pdf](http://indecom.gov.jm/ici2010_act.pdf); INDECOM потом стала называться НКР.

сотрудников по мере необходимости, порядок и условия их приема на работу в соответствии с данным законом должны утверждаться соответствующим комитетом<sup>237</sup>. Три следственные группы базируются в Кингстоне. Дополнительные команды были сформированы в Монтего Бэй и Мандевилле. В целом, они выполняют взятую на себя установку реагирования на информацию и появления на месте преступления в течение двух часов, но трем другим командам в Кингстоне требуется больше времени из-за плохих дорог и удаленности от Кингстона. Каждая следственная группа должна состоять из 10 человек, но в настоящее время они испытывают нехватку кадров. Аналогичным образом группы юристов из четырех человек (двое из них – старшие адвокаты) недостаточно для того, чтобы справиться с объемом работы. Кроме того, в настоящее время в штате INDECOM нет заместителя комиссара.

Из 80 сотрудников INDECOM около 10 человек являются бывшими офицерами полиции. В штате сотрудников нет никого, кто бы пришел непосредственно из полиции. Некоторые бывшие полицейские сотрудники работали за рубежом, какая то часть была на пенсии; у INDECOM при зачислении в команду нет установленных требований о сроках нахождения вне работы в полиции.

За первый год своей деятельности INDECOM получил 86 млн. ямайских долларов (900 тыс. долларов США). Большая часть бюджета INDECOM (63,8 млн. ямайских долларов) была перенаправлена от Полицейского Бюро специальных расследований, а остальные деньги поступают из бюджета Министерства юстиции, который раньше предназначался для УЖГДП<sup>238</sup>. Во втором году INDECOM получила примерно 200 млн. ямайских долларов<sup>239</sup>. Согласно представлению НПО «Граждане Ямайки за справедливость», финансирование из бюджета INDECOM на 2012-2013 гг. было увеличено до 288 млн. ямайских долларов (около 3 млн. долларов США)<sup>240</sup>.

#### *Полномочия*

Глава комиссии и следственный персонал INDECOM обладают следственными полномочиями и привилегиями полицейских. INDECOM может в тот или иной момент потребовать от любого сотрудника сил безопасности, указанного должностного лица или любого другого лица, которое, по ее мнению, может оказать помощь в расследовании, предоставить имеющую отношение к расследованию информацию, документы или предметы, которые находятся под контролем или в распоряжении этих лиц. При проведении расследования INDECOM отвечает за сохранение неприкосновенности места происшествия и может давать соответствующие указания сотрудникам полиции. Дача заведомо ложной или вводящей в заблуждение информации или препятствование расследованию, которое проводит INDECOM, наказывается штрафом или тюремным заключением.

Закон об INDECOM также требует от сотрудников сил безопасности или должностных лиц, располагающих информацией о каком-либо происшествии или причастных к нему лиц, предпринять необходимые шаги для доведения такой информации до сведения INDECOM. Обязанность доведения сведений о происшествиях до INDECOM

<sup>237</sup> В состав Комитета входят (°) спикер в качестве председателя, (°) председатель Сената: (°) лицо, назначаемое премьер-министром в качестве управляющего делами правительства в Палате представителей (°) лицо, назначаемое лидером оппозиции в качестве управляющего делами оппозиции в Палате представителей: и (°) лицо, назначаемое премьер-министром в качестве управляющего делами правительства в Сенате: (°) лицо, назначаемое лидером оппозиции в качестве управляющего делами оппозиция в Сенате и (°) министр, отвечающий за государственную службу

<sup>238</sup> Газета «Ямайка Глинер», «INDECOM получает миллионы», 1 декабря 2010 г., <http://jamaica-gleaner.com/gleaner/20101201/lead/lead81.html>

<sup>239</sup> RJR News, «Шоу защищает утроение бюджета INDECOM», 20 апреля 2011 г., <http://rjrnewsline.com/local/shaw-defends-tripling-indecoms-budget>

<sup>240</sup> Ямайка: дополнительный доклад для ЦГПП, Жители Ямайки за справедливость, Форум Ямайки для лесбиянок, бисексуалов и геев, ноябрь 2012 г.



целенаправленно распространяется в настоящее время до более низких уровней иерархии сил безопасности и системы исправительных учреждений, чем раньше. Цель данной обязанности – искоренение культуры замалчивания<sup>241</sup>.

INDECOM использовала различные стратегии для совершенствования своей деятельности, например, оказывая влияние на парламент и правительственных министров, ссылаясь на соответствующие правила и законодательство с целью и побудить силы безопасности к действию. INDECOM также разработала прямые рекомендации для полиции и других сил безопасности по некоторым вопросам (с акцентом на прекращение практики согласования и совместного составления отчетов, сокрытия личности при проведении операций и на соблюдение соответствующей процедуры после применения силы. Реакция полиции и армии дает основание полагать, что они недовольны работой INDECOM. INDECOM, тем не менее, продолжает развивать данную стратегию, доводя до внимания общественности негативную реакцию силовых структур и противопоставляя этой реакции результаты общественных опросов, свидетельствующие о поддержке позиции INDECOM и оказывающие давление на силовые структуры. INDECOM также анализирует формы злоупотребления, чтобы предоставить руководящие указания и рекомендации для дальнейшего предотвращения.

В середине августа 2012 г. министр юстиции Голдинг выступил в пользу расширения прокурорских полномочий для укрепления авторитета INDECOM и сокращения его зависимости от Генерального прокурора (DPP). Голдинг сказал: «Я придерживаюсь мнения, что на некоторые структуры должны быть возложены полномочиями прокурора, потому что я думаю, что это приведет к более эффективному выполнению их полномочий»<sup>242</sup>.

В одном судебном деле Полицейская Федерация оспорила раздел 20 Закона об INDECOM, предоставляющий INDECOM «полномочия, власть и привилегии, равные по закону с полномочиями полицейского констебля» и дающий ей право арестовывать и предъявлять обвинения любому из сотрудников полиции за убийство или за любое преступление вообще, не дожидаясь постановления Директора службы государственного обвинения. 30 июля 2013 г. Верховный суд вынес решение в пользу INDECOM. Ожидается, что полиция будет оспаривать это решение в апелляционном суде.

Данное судебное решение стало знаковым для INDECOM – суд подтвердил право INDECOM на арест, обвинение и инициирование уголовного преследования сотрудников полиции, несмотря на заявление PDD, что только они могут инициировать судебное преследование. Решение не изменило конституционных полномочий PDD возбуждать или прекращать дело. Тем не менее не изжита практика при аресте полицейской, INDECOM по-прежнему полагается на Бюро специальных расследований (внутренняя полиция), который и производит арест.

В публичных отчетах INDECOM, выпущенных в период с августа 2011 г. по март 2012 г. поясняется, что в общей сложности было завершено 103 расследования при использовании различных способов закрытия дел. Эти способы включают передачу материалов:

– в полицию – для предъявления обвинений;

---

<sup>241</sup> Номер иска: 2011 HCV 06344, 2012-05-25, номер дела: 2011HCV06344,

<http://supremecourt.gov.jm/sites/default/files/judgments/2012/Williams,%20Gerville%20et%20al%20v%20The%20Commissioner%20of%20the%20Independent%20Commissioner%20of%20Investigations,%20The%20Attorney%20General%20and%20The%20Director%20of%20Public%20Prosecutions.pdf>, пункт 142.

<sup>242</sup> <http://jamaica-gleaner.com/gleaner/20120817/lead/lead9.html>

– руководству прокуратуры – для вынесения постановления;  
– коронеру – для проведения коронерского расследования,  
а также передачу материалов для урегулирования дела в неофициальном порядке. Примерно в 20 процентах случаев INDECOM в ходе проведения расследований приходила к выводу, что заявления о виновности тех или иных лиц были необоснованными<sup>243</sup>.

Несмотря на продемонстрированные существенные успехи, INDCOM в процессе работы сталкивается с большими трудностями: помимо финансовых и кадровых проблем отношения данной комиссии с полицией остаются натянутыми, и она зачастую вынуждена преодолевать многочисленные вызовы при исполнении своего мандата. Некоторые из этих проблем проявляются в виде альтернативного толкования полицией закона об INDECOM, на практике означающего, что комиссар полиции не исполняет правила или процедуры сотрудничества со стороны полиции так, как этого хотели бы в INDECOM (исходя из ее собственного толкования того же закона).

Мандат и полномочия INDECOM также были оспорены через другие судебные дела.

В одном деле группа из восьми сотрудников полиции пыталась оспорить полномочия INDECOM, определенные в разделе 21 закона об INDECOM, в соответствии с которыми группа принуждалась к сотрудничеству в отношении дела о применении огнестрельного оружия на том основании, что их конституционное право в качестве подозреваемых не давать показаний против себя будет нарушено, если их вынудят дать свидетельские показания, которые могут быть использованы в суде против них же. Полицией было предъявлено обвинение после того, как они отказались дать заявления в ходе расследования INDECOM дела о применении огнестрельного оружия, приведшего в 2010 г. к гибели двух мужчин, одному из которых было 16 лет. В мае 2012 г. Верховный суд постановил, что закон дает INDECOM право принуждения любого лица к даче показаний в ходе предварительного расследования. Полиция пыталась оспорить решение 2012 г., но, следуя за просьбой продлить срок подачи соответствующих документов, Апелляционный суд отклонил ее заявление в ноябре 2013 года.

При этом в отношении раздела 21 суды по-прежнему могут принимать решение о недопустимости принудительной дачи показаний сотрудниками полиции. Однако INDECOM выступает с аргументом о том, что из регулярного положения о принудительной даче показаний должны делаться исключения. Должностные лица INDECOM указывают на другие примеры, где такая практика имеет место, например когда владельцам частного огнестрельного оружия вменяется в обязанность сообщать об утере своего оружия или связанных с этим других происшествиях, что может быть использовано против них самих. Они исходят из того, что ЕСПЧ и Тайный Совет уже постановили, что подобный подход может применяться в аналогичных обстоятельствах. Они утверждают, что существует баланс между необходимостью защиты собственной жизни и потребностями социальной защиты.

Полиция также оспаривала раздел 22 закона об INDECOM в отношении права сохранения обстановки на месте преступления, аргументируя, что полиция должна иметь приоритет в данном отношении. Однако INDECOM ссылается на формулировку в начале раздела 22, где говорится «несмотря на что-либо в любом другом законе, говорящее об обратном», для обоснования своего приоритета на основе своего собственного законодательства. На практике, INDECOM очень редко оставляет места преступлений необследованными (к

---

<sup>243</sup> Ознакомиться с последним ежеквартальным докладом INDECOM можно по адресу: <http://indec.com.gov.jm/Release/Report%20to%20Parliament.pdf>

настоящему времени обследовано уже 700 мест преступлений). Чаще всего, работа на месте преступлений ведется бок о бок с полицией.

INDECOM, кроме того, осуществляет свои полномочия в случае отказа сотрудничать. Недавно INDECOM предъявила заместителю начальника полиции обвинение в отказе сотрудничать на основании законного установления в соответствии со статьей 33 Закона об INDECOM.

Помимо оспаривания мандата через суды продолжают предприниматься усилия ослабить закон об INDECOM путем его пересмотра, который должен был, согласно законодательству, начаться в течение трех лет после принятия закона. Полиция (ПСЯ), силы обороны (ОСЯ) и ДСГО направили свои представления в Объединенный специальный комитет Парламента, пересматривавший Закон об INDECOM. INDECOM откликнулась с собственной серией рекомендаций и ответов на вышеуказанные представления. Несмотря на утверждение INDECOM о ясности намерений Парламента, было решено рассмотреть проблемы в вышеуказанных представлениях путем подготовки рекомендаций с целью уточнения областей и изменения формулировок в Законе, которые полиция интерпретировала на свой лад. Ожидается, что процесс рассмотрения может занять от 1 до 2 лет.

## Гватемала

### Исходная информация о стране

36-летний внутренний вооруженный конфликт, в ходе которого около 200 000 человек, главным образом гражданских лиц, были убиты или пропали без вести<sup>244</sup>, подошел к концу с подписанием в 1996 г. мирных соглашений<sup>245</sup>. В ходе этого конфликта, и особенно вследствие сокращения военной помощи в 1980-х, гватемальская армия (в первую очередь офицеры военной разведки) все больше стала вовлекаться в деятельность организованных преступных групп, чьи интересы совпадали с интересами государства<sup>246</sup>; они контролировали определенные районы, например, порты, аэропорты и пограничные пункты. Также армия стала создавать и собственные организованные преступные группы.

В докладе Комиссии ООН по расследованию совершенных в прошлом преступлений сделан вывод, что гватемальская армия совершала акты геноцида против групп коренного народа майя в период с 1981 по 1983 гг.<sup>247</sup> На этот период приходится два военных режима – Лукаса Гарсиа и Риоса Монтта. Атмосфера, созданная войной и ее последствиями, открыла путь для крайнего злоупотребления государственной властью на многих уровнях и широкой активности организованной преступности.

В послевоенный период организованные преступные группы диверсифицировали свою деятельность и расширили сферу проникновения. В настоящее время эти группы настолько развиты, что имеют собственные профессиональные сети, включая сети судей, адвокатов и журналистов, как в государственном, так и в частном секторе. Они прилагают усилия для того, чтобы незаконные объединения и их тайные структуры, теперь уже

<sup>244</sup> Комиссия по расследованию совершенных в прошлом преступлений (СЕН), Доклад Комиссии по расследованию совершенных в прошлом преступлений, Гватемала: память молчания, 1999 г., выводы, пункт 2 <http://shr.aaas.org/guatemala/ceh/report/english/conc1.html>

<sup>245</sup> Соглашение о прочном и стабильном мире, 29 декабря 1996 г., <http://www.sepaz.gob.gt/index.php/agreement-12>

<sup>246</sup> Патрик Гавиган, «Организованная преступность, незаконные структуры власти и находящийся под угрозой мирный процесс в Гватемале», Международное миротворчество, том 16, выпуск 1, 2009 г., 62-76

<sup>247</sup> Комиссия по расследованию совершенных в прошлом преступлений (СЕН), Доклад Комиссии по расследованию совершенных в прошлом преступлений, Гватемала: память молчания, 1999 г., выводы, пункты 108-122, <http://shr.aaas.org/guatemala/ceh/report/english/conc2.html>

организованные в преступные группы могли продолжать действовать в условиях полной безнаказанности<sup>248</sup>.

После провала референдума 1999 г. по комплексу законодательных реформ, направленных на кодификацию многих соглашений о примирении, гватемальские НПО и их международные партнеры<sup>249</sup>, а также структуры ООН<sup>250</sup> приступили к разработке ряда докладов и предложений, в которых отмечались существенные недостатки полиции и судебной системы Гватемалы, проникновение военных офицеров (действующих и бывших), связанных с организованными преступными группами, на ключевые государственные должности, а также растущее насилие<sup>251</sup> и угрозы в адрес защитников прав человека и активистов общественного движения. Эти усилия легли в основу предложений соглашения о создании CICIG (описание содержится в основном докладе и повторяется здесь).

### Обзор судебной системы

Система уголовного судопроизводства Гватемалы изначально была инквизиционной и осуществлялась тайно в письменной форме. Эта система впоследствии была заменена системой состязательной, которая включает процесс устной коммуникации, а также публичные судебные разбирательства в качестве основных процедур принятия решений. Функции расследования, представления обвинения и вынесения решения суда были поручены Национальной гражданской полиции (НГП) под руководством Офиса Прокурора, Прокуратуре (MP) для представления обвинений и судебным органам. Принятие Уголовно-процессуального кодекса, действующего с 1994 г., было направлено на создание такой системы уголовного правосудия, которая была бы более гибкой и эффективной в судебном преследовании за преступления, влекущие за собой серьезные социальные последствия. Прокуратура имеет годовую бюджетную статью в государственном бюджете с целью избежать зависимости от какого-либо министерства.

Для выполнения своих обязанностей прокуратура может требовать сотрудничества любых правительственных органов. Эти органы должны оказывать незамедлительное содействие и предоставлять любые документы или доклады, которые прокуратура просит предоставить в сроки и с соблюдением условий, определенных в направляемых ею запросах. И, наконец, прокуратура руководит Национальной гражданской полицией (НГП), входящей в состав Министерства внутренних дел, на следственном этапе уголовного процесса и при исполнении ордеров на арест<sup>252</sup>.

---

<sup>248</sup> Доклад Американской ассоциации юристов «Индекс прокурорской реформы в Гватемале», подготовленный в рамках Инициативы по верховенству права, май 2011 г.

[http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala\\_prosecutorial\\_reform\\_index\\_2011.authcheckdam.pdf](http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala_prosecutorial_reform_index_2011.authcheckdam.pdf)

<sup>249</sup> Несколько примеров: Национальное движение за права человека, «Краткий анализ положения защитников прав человека в Гватемале», 13 мая 2005 г., <http://www.caldh.org/analisis.pdf>

Вашингтонский офис по Латинской Америке, «Скрытые силы в постконфликтной Гватемале: исследование незаконных вооруженных формирований в постконфликтной Гватемале и стоящих за ними сил», сентябрь 2003 г.,

[http://www.wola.org/publications/hidden\\_powers\\_in\\_post\\_conflict\\_guatemala](http://www.wola.org/publications/hidden_powers_in_post_conflict_guatemala); Хьюман райтс вотч, «Гватемала: несдерживаемое политическое насилие, результаты миссии в Гватемале», 22 августа 2002 г.

<sup>250</sup> Организация Объединенных Наций, «Доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях Филипа Олстона», UN Doc., A/HRC/4/20/Add.2, 19 февраля 2007 г., <http://daccess-ods.un.org/TMP/8121861.html>. На основе имеющихся статистических данных по 2005 году в исследовании сообщается, что уровень обвинительных приговоров в делах, касающихся преступлений против жизни, составляет 1,4%

<sup>251</sup> ПРООН сообщила, что в Гватемала-сити число убийств в течение семи лет выросло на 120%; с 2655 смертей в 1999 году до 5885 смертей в 2006 году, уровень убийств – 108 на 100000 чел. «Informe estadístico de la violencia en Guatemala (Статистический отчет о насилии в Гватемале)», декабрь 2007 г.,

[https://www.who.int/violence\\_injury\\_prevention/violence/national\\_activities/informe\\_estadistico\\_violencia\\_guatemala.pdf](https://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/national_activities/informe_estadistico_violencia_guatemala.pdf). К 2008 году число смертей в результате убийств выросло до 6292. «Данные о смертоносном насилии в Гватемале» <http://www.nd.edu/~cmendez1/homicidios.htm>

<sup>252</sup> Доклад Американской ассоциации юристов «Индекс прокурорской реформы в Гватемале», подготовленный в рамках Инициативы по верховенству права, май 2011 г.

[http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala\\_prosecutorial\\_reform\\_index\\_2011.authcheckdam.pdf](http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala_prosecutorial_reform_index_2011.authcheckdam.pdf)

В докладе МКГ о реформе полиции сообщалось следующее: «Прокуратура не позволила детективам работать на месте преступления, хотя полиция должна проводить расследование под ее руководством и контролем. Эти проблемы осложняются дублированием функций, поскольку у прокуроров есть собственное специализированное Управление по расследованию уголовных дел (DICRI). По мнению членов отдела по расследованию убийств, DICRI будет вести все расследования и использовать полицию только для обеспечения безопасности во время проведения санкционированных судом обысков. Но новый полицейский отдел [отдел по расследованию преступлений против жизни] сейчас расследует все убийства в Гватемала-сити, а DICRI занимается расследованием непредумышленных убийств и проведением технического анализа (напр., анализом крови и баллистикой)»<sup>253</sup>.

DICRI состоит из специалистов в различных науках и подчиняется непосредственно Генеральному прокурору. УРУД отвечает за планирование и осуществление расследований уголовных дел, в том числе за сбор доказательств и выполнение других требований суда. Департамент состоит из подотдела по операциям, связанным с уголовными расследованиями и подотдела уголовных расследований. В настоящее время лаборатории и техники этого подразделения находятся в ведении Института судебных экспертиз (INACIF). В первоначальном Департаменте остается только команда оперативников, занимающихся полицейским расследованием»<sup>254</sup>.

Национальная гражданская полиция (PNC) также имеет внутренний полицейский механизм для расследования злоупотреблений и неправомерного поведения со стороны сил безопасности в виде Бюро профессиональной ответственности (ORP)<sup>255</sup>, в функции которого входит выявление, расследование и оказание поддержки в проведении расследования всех серьезных случаев злоупотреблений, коррупции и ненадлежащего или преступного поведения, в которые предположительно оказываются вовлечены члены НПП. БПО может инициировать расследование – по своей инициативе, на основе жалобы или по запросу какого-либо органа – в отношении действий, совершенных сотрудниками полиции и могущих повлечь уголовное преследование. ОРП порой испытывает трудности из-за плохого руководства, отсутствия ресурсов и политической воли. В отчете Государственного департамента США сообщается, что «руководство НПП часто предпочитают переводить своих сотрудников на новые места службы вместо того, чтобы привлечь их к судебному разбирательству»<sup>256</sup>. В 2011 г. сообщалось, что ОРП получило 1814 жалоб, среди которых было: 15 жалоб с сообщением об убийствах, шести насильственных исчезновениях, 138 незаконных задержаниях, 68 кражах, 14 изнасилованиях, 117 угрозах и 323 случаях злоупотребления властью. В 2011 г. ОРП провело расследования в отношении 1259 полицейских, 95 из которых впоследствии были уволены, а 537 признаны невиновными<sup>257</sup>. В начале 2012 г. министр внутренних дел заявил, что ОРП при поддержке МКББКГ возглавит группу для расследования возможных случаев коррупции и определения того, сохранились ли в министерстве структуры организованной преступности»<sup>258</sup>.

<sup>253</sup> <http://www.crisisgroup.org/~media/Files/latin-america/Guatemala/043-police-reform-in-guatemala-obstacles-and-opportunities.pdf>

<sup>254</sup> Доклад Американской ассоциации юристов «Индекс прокурорской реформы в Гватемале», подготовленный в рамках Инициативы по верховенству права, май 2011 г.

[http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala\\_prosecutorial\\_reform\\_index\\_2011.authcheckdam.pdf](http://www.americanbar.org/content/dam/aba/directories/roli/guatemala/guatemala_prosecutorial_reform_index_2011.authcheckdam.pdf)

<sup>255</sup> Объединенные пятые и шестые периодические доклады государств-участников, подлежащие представлению в 2011 году, поданы в ответ на перечень вопросов (CAT/C/GTM/Q/6), 3 апреля 2012 г., пункт 63.

<sup>256</sup> Вашингтонский офис по Латинской Америке

[http://www.wola.org/sites/default/files/downloadable/Citizen%20Security/past/WOLA\\_Policing\\_Final.pdf](http://www.wola.org/sites/default/files/downloadable/Citizen%20Security/past/WOLA_Policing_Final.pdf)

<sup>257</sup> <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/2011/wha/186518.htm>. Общая численность Национальной гражданской полиции составляет приблизительно 25000 человек

<sup>258</sup> <http://www.lahora.com.gt/index.php/nacional/guatemala/actualidad/152764-cicig-apoyara-investigacion-de-agentes-de-la-pnc>

В Гватемале также имеется механизм, который можно назвать дополнительным обвинителем (*Querellente Adhesivo*). Данный механизм позволяет третьим сторонам действовать совместно со следственными и прокурорскими структурами.

#### Международная комиссия по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (МКББГ)

После ранее заключенного соглашения о создании Комиссии по расследованию деятельности незаконных групп и тайного аппарата безопасности (CICIACS) – мандат которой был отменен в 2004 году Конституционным судом Гватемалы в связи с тем, что он посягал на обвинительные полномочия прокуратуры<sup>259</sup> – по соглашению между Организацией Объединенных Наций (Департаментом по политическим вопросам) и правительством Гватемалы в конце 2006 г. была учреждена Международная комиссия по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (CICIG). Свою работу она начала в сентябре 2007 года после ратификации соглашения Конгрессом Гватемалы. Мандат CICIG продлевался три раза (в 2009, 2011 и 2013 гг.) и, как отмечалось в основном докладе, скорее всего, Комиссия постепенно прекратит свою работу к 2015 году.

После того как вице-президент Гватемалы Эдуардо Стейн подписал 12 декабря 2006 года соглашение с ООН<sup>260</sup> о создании МКББГ, он в январе 2007 г. провел серию встреч с политическими партиями для разъяснения и лоббирования некоторых деталей этих соглашений<sup>261</sup>. 19 февраля 2007 г. ведущая гватемальская ежедневная газета «*Пренса Либре*» опубликовала статью, в которой процитировала слова вице-президента о том, что «организованная преступность практически взяла под свой контроль 6 из 22 департаментов Гватемалы и закрепляется теперь еще в трех других»<sup>262</sup>. В тот же день трое сальвадорских членов Центральноамериканского парламента и их водитель подверглись пыткам во время своей поездки в Гватемалу, а затем были застрелены и сожжены в собственном автомобиле. По обвинению в этих убийствах были арестованы четверо полицейских, включая начальника отдела по борьбе с организованной преступностью гватемальской полиции. Все четверо подозреваемых были убиты в своих камерах в тюрьме с максимально строгим режимом безопасности непосредственно перед тем, как их должны были допросить агенты ФБР, оказывавшие помощь в проведении расследования<sup>263</sup>. Несколько дней спустя Стейн признал, что организованная преступность проникла в гватемальскую полицию<sup>264</sup>. Вскоре после этого – несмотря на сопротивление партии ФРГ Риоса Монгта – Отто Перес Молина из Патриотической партии (PP) и Альваро Колом из Национального союза надежды (UNE) поддержали соглашение о создании МКББГ, и президент направил соответствующий законопроект в конгресс для обсуждения и ратификации. В конечном счете, учитывая то, каким образом предлагаемая мера оказалась на рассмотрении, законопроекту по CICIG было необходимо пройти конгресс с большинством в две трети голосов, что и произошло 1 августа 2007 года при единогласной поддержке со стороны членов PP, UNE и Большого национального альянса.

<sup>259</sup> Конституционный суд отменил мандат CICIACS, потому что он посягал на исключительные обвинительные полномочия прокуратуры, Corte de Constitucionalidad, Guatemala, Opinión Consultiva, Expediente №. 1250-2004, 5 августа 2004 г.

<sup>260</sup> Соглашение между Организацией Объединенных Наций и государством Гватемала о создании Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале («МКББГ»), <http://cicig.org/index.php?page=mandate>. Подписано 12 декабря 2006 г. в Нью-Йорке

<sup>261</sup> Вашингтонский офис по Латинской Америке, «Борцы с безнаказанностью: исследование организации борьбы за права человека в Гватемале», январь 2009 г.

[http://www.wola.org/publications/advocates\\_against\\_impunity\\_a\\_case\\_study\\_on\\_human\\_rights\\_organizing\\_in\\_guatemala](http://www.wola.org/publications/advocates_against_impunity_a_case_study_on_human_rights_organizing_in_guatemala)

<sup>262</sup> Лорена Сейхо и Карлос Менокаль, «За депутатами и алькальдами стоит организованная преступность», Prensa Libre (Свободная пресса), 19 февраля 2007 г. [http://www.prensalibre.com/noticias/Crimen-organizado-diputaciones-alcaldias\\_0\\_145785815.html](http://www.prensalibre.com/noticias/Crimen-organizado-diputaciones-alcaldias_0_145785815.html)

<sup>263</sup> Вашингтонский офис по Латинской Америке, «Борцы с безнаказанностью: исследование организации борьбы за права человека в Гватемале», январь 2009 г.

[http://www.wola.org/publications/advocates\\_against\\_impunity\\_a\\_case\\_study\\_on\\_human\\_rights\\_organizing\\_in\\_guatemala](http://www.wola.org/publications/advocates_against_impunity_a_case_study_on_human_rights_organizing_in_guatemala)

<sup>264</sup> Франсиско Гонсалес Арресис, «Эдуардо Стейн: Преступность проникает в государство», Prensa Libre (Свободная пресса), 24 февраля 2007 г., [http://prensalibre.com/noticias/Eduardo-Stein-Crimen-infiltra\\_0\\_145786683.html](http://prensalibre.com/noticias/Eduardo-Stein-Crimen-infiltra_0_145786683.html)

МКББГ – независимая комиссия, действующая под эгидой ООН и полностью встроенная в национальную систему правосудия. Комиссия финансируется международными донорами и бюджет администрируется ПРООН<sup>265</sup>. Мандат МКББГ заключается в том, чтобы «оказывать поддержку и содействие» государственным институтам, которые занимаются преступлениями, связанными с деятельностью организованных преступных групп и тайных организаций в сфере безопасности<sup>266</sup>.

#### *Полномочия*

МКББГ имеет полномочия: 1) получать информацию от любого официального или частного лица; 2) содействовать уголовному преследованию путем подачи заявлений о совершении преступления и подключения к уголовному разбирательству в качестве дополнительного обвинителя; 3) оказывать техническую консультативную помощь в проведении расследований и консультировать государственные органы в ведении таких административных дел против государственных должностных лиц; 4) сообщать властям имена гражданских служащих, которые предположительно совершили административные правонарушения и выступать в качестве заинтересованной третьей стороны в административно-дисциплинарных разбирательствах; 5) гарантировать конфиденциальность свидетелям, потерпевшим, экспертам или осведомителям, помогающим СІСІG; 6) запрашивать у любого должностного лица или государственной административной инстанции заявления, документы, доклады и просить об оказании содействия – должностные лица обязаны удовлетворять подобные запросы без задержки; 7) обращаться в прокуратуру и правительство с ходатайством по обеспечению безопасности свидетелей, потерпевших и всех тех, кто оказывает помощь в расследованиях, и консультировать власти по вопросам принятия и осуществления таких мер; 8) запрашивать в свое подчинение следственную группу с проверенной компетентностью и добросовестностью и контролировать ее работу; 9) во исполнение своего мандата публиковать общие и тематические доклады о своей деятельности и ее результатах, а также давать соответствующие рекомендации.

#### *Структура и финансирование*

В состав МКББГ входят Глава комиссии (назначаемый Генеральным секретарем ООН), являющийся также ее официальным представителем, и следующие подразделения: Политический отдел, Департамент сопровождения расследований и судебных разбирательств (включая секции сопровождения расследований по линии органов полиции, прокуратуры и финансового контроля), Информационно-аналитический департамент, Административный департамент, Департамент безопасности и Пресс-служба.

Согласно 6-го отчета МКББГ, комиссия состоит из 162 национальных и международных должностных лиц, 72 из которых выполняют основные задачи (45%), 62 работают в системе безопасности (38%) и 28 выполняют административные обязанности (17%). 67% сотрудников – мужчины и 33% – женщины. За исключением отдела безопасности, состоящего преимущественно из мужчин, соотношение мужчин и женщин среди штатных сотрудников комиссии составляет 58:42.

- 45% – выполнение основных обязанностей
- 38% – обеспечение безопасности
- 17% – административные обязанности

<sup>265</sup> Канада, Дания, Европейский союз, Финляндия, Германия, Ирландия, Италия, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Фонд «Открытое общество», Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. Кроме того, Аргентина, Чили, Колумбия и Уругвай способствуют функционированию МКББГ, предоставляя силы безопасности.

<sup>266</sup> С полным текстом соглашения можно ознакомиться здесь:

[http://cicig.org/uploads/documents/mandato/acuerdo\\_creacion\\_cicig.pdf#page=14](http://cicig.org/uploads/documents/mandato/acuerdo_creacion_cicig.pdf#page=14). Обратите внимание на то, что МКББГ не является «органом ООН и функционирует исключительно в соответствии с положениями настоящего соглашения».

- 67% – мужчины
- 33% – женщины<sup>267</sup>.

Как уже описывалось в основном докладе, МКББГ также работает в тесном сотрудничестве со Специальным бюро по борьбе с безнаказанностью при прокуратуре (СБББ). СБББ было учреждено в рамках первоначального соглашения о создании МКББГ и двустороннего соглашения о сотрудничестве, подписанного между прокуратурой и СІСІГ 27 февраля 2008 года<sup>268</sup>. Недавний анализ рекомендовал, что статус FESI должен быть поднят до «подразделения государственной прокуратуры»<sup>269</sup>.

МКББГ с политической, организационной и финансовой точки зрения является независимым органом, так как ее бюджет полностью финансируется при поддержке стран-доноров, международных организаций и фондов, которые находятся в ведении Программы развития ООН (ПРООН)<sup>270</sup>. После одного года работы МКББГ получила от доноров почти 14 млн. долларов США<sup>271</sup>. МКББГ в основном работала с бюджетом около 15 млн. долл. США в год. Соединенные Штаты поддержали МКББГ в 2012 финансовом году и предоставили ей приблизительно 5 млн. долларов США<sup>272</sup>.

### *Недавние успехи*

Успех МКББГ был описан в ее последнем отчете, где сообщалось, что «значительный прогресс был достигнут в проведении расследований и на этапах подготовки судебного материала, в отличие от «заторов», испытываемых на промежуточных этапах и в ходе судебного разбирательства. По пяти уголовным делам, направленным в суд, было вынесено пять решений и восемнадцать приговоров. Наиболее влиятельные факторы в продвижении судебных дел в Гватемале связаны с допуском СІСІГ к судебным разбирательствам в качестве «дополнительного прокурора»; оценкой технических доказательств, показаний и заявлений свидетелей-экспертов; быстротой судопроизводства в ряде случаев; и принятием решения суда в пользу конституционных апелляций, поданных СІСІГ в отношении неправильного толкования закона отдельными судьями».<sup>273</sup> В рассматриваемый период, с сентября 2012 г. по август 2013 г., было зарегистрировано 95 жалоб и начато 31 расследование<sup>274</sup>.

В отчете также описываются ее успехи в области межведомственной координации. Отчет сообщает об улучшении сотрудничества с Управлением государственного обвинителя, Министерством внутренних дел и подразделениями различных бюро прокуратуры и национальной гражданской полиции (PNC). Это сотрудничество было основано на: а) уголовном расследовании и преследовании, совместной работе по подготовке прокуроров, помощников прокуроров, следователей, аналитиков, сержантов и офицеров PNC с целью составления проектов планов расследования, проведения процедурных действий и аналитических и полицейских упражнений (отработки процедурных и оперативных приемов);

<sup>267</sup> 6-ой отчет МКББГ, сентябрь 2012 г. - август 2013 г., <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-EN.pdf>, стр. 4

<sup>268</sup> <http://cicig.org/uploads/documents/convenios/mp-cicig.pdf>.

<sup>269</sup> 6-ой отчет МКББГ, сентябрь 2012 г. - август 2013 г., <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-EN.pdf>, стр. 24-25

<sup>270</sup> Канада, Дания, Европейский союз, Финляндия, Германия, Ирландия, Италия, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Фонд «Открытое общество», Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. Кроме того, Аргентина, Чили, Колумбия и Уругвай способствуют функционированию МКББГ, предоставляя силы безопасности.

<sup>271</sup> [http://cicig.org/uploads/documents/informes/INFOR-LABO\\_DOC01\\_20080901\\_EN.pdf](http://cicig.org/uploads/documents/informes/INFOR-LABO_DOC01_20080901_EN.pdf).

<sup>272</sup> [http://rules.house.gov/Media/file/PDF\\_112\\_1/legislativetext/HR2055crSOM/psConference%20Div%20I%20-%20SOM%20OCR.pdf](http://rules.house.gov/Media/file/PDF_112_1/legislativetext/HR2055crSOM/psConference%20Div%20I%20-%20SOM%20OCR.pdf).

<sup>273</sup> 6-ой отчет МКББГ, сентябрь 2012 г. - август 2013 г., <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-EN.pdf>, – С. 9.

<sup>274</sup> 6-й отчет МКББГ, сентябрь 2012 г. - август 2013 г., <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-EN.pdf>, – С. 11.



б) безопасности: совместной работе и ротации контингентов, реинтеграции 10 сотрудников в Министерство внутренних дел и отборе 16 недавно закончивших обучение сотрудников PNC, которые присоединились к МКББГ для обучения по аспектам охраны объектов и безопасности лиц после прохождения процедуры подготовки и отбора. Процедуры управления, осуществляемые совместно с коллегами из других ведомств, дали такие результаты, как реализация мероприятий, включенных в план работы CICIG на 2012-2013 гг. при государственной прокуратуре, в частности в Специальной прокуратуре по борьбе с безнаказанностью (FECI)»<sup>275</sup>.

### Северная Ирландия

История Северной Ирландии характеризуется насильственными конфликтами и разногласиями между ее народами, в основном в вопросах религии и национальной принадлежности. Протестанты и члены профсоюзов всегда выступали за политическое покровительство Великобритании, а католики и националисты наоборот ратовали за единую Ирландскую Республику, независимую от Великобритании. Этот период насильственных конфликтов иногда называют «Смутное время». В середине 1990-х состоялись политические переговоры, которые в конечном итоге привели к мирному соглашению между всеми партиями, широко известному как Белфастское соглашение, который был одобрен на референдуме и подписан 10 апреля 1998 года.

Не соответствующие требованиям системы правопорядка и правосудия сыграли отрицательную роль в затянувшемся периоде насилия в Северной Ирландии. Неудивительно, что полицейская реформа стала ключевым моментом Белфастского соглашения<sup>276</sup>. Авторы соглашения считали, что полицейские принципы защиты прав человека и профессиональной честности должны быть однозначно приняты и активно поддерживаться всей общиной<sup>277</sup>. Для достижения этих целей была создана Независимая комиссия по полицейской деятельности.

ICPNI начал работу в июне 1998 года. Этому органу было поручено с учетом будущих договоренностей полиции в Северной Ирландии, и Соглашение определенно гласило, что его предложения должны обеспечить «открытые, доступные и независимые средства расследования и вынесения судебного решения по жалобам на действия полиции»<sup>278</sup>.

ICPNI обнаружил, что проблемы, которые стоят перед полицейской службой в Северной Ирландии, были уникальны в том смысле, что полиция работала в разделенном обществе, с собственной конкретной историей и культурой. Тем не менее многие из проблем повлияли на вербовку, обучение, управление, структуру, отчетность, финансирование, отношение и стиль схожие с теми с которыми сталкиваются полицейские службы в демократических обществах в других местах<sup>279</sup>. Например, обеспокоенность по поводу подотчетности перед обществом; разнообразие с точки зрения этнической принадлежности в полицейских службах, религии и пола; практики, которые признают и защищают человеческое достоинство и права отдельных граждан, обеспечивая им эффективную защиту от нарушений<sup>280</sup>.

<sup>275</sup> 6-ой отчет МКББГ, сентябрь 2012 г. - август 2013 г., <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-EN.pdf>. – С. 23

<sup>276</sup> Мирное соглашение Северной Ирландии, Полиция и Суд, Раздел 1.

<sup>277</sup> Id., Раздел 2

<sup>278</sup> «Победа в гонке: полицейская деятельность в множественной общине», инспекция Ее Величества по делам полиции, октябрь 1997

<sup>279</sup> Новое начало: Полиция в Северной Ирландии (Паттен отчет), Независимая комиссия по деятельности полиции в Северной Ирландии, сентябрь 1999

<sup>280</sup> Id., стр.3

В создании новых полицейских органов Независимой комиссией полиции применяются следующие тесты:

1. Способствует ли это предложение эффективному и действенному правопорядку?
2. Будет ли правопорядок справедливым и беспристрастным, свободным от тотального контроля?
3. Предусматривает ли это отчетность как перед законом, так и обществом?
4. Сделает ли это полицию более приближенной обществу, которому она служит?
5. Защищает ли и оправдывает права человека и человеческое достоинство?<sup>281</sup>.

По вопросу о подотчетности Независимая комиссия полиции отметила, что «ответственность накладывает ограничения на силу полиции, но она также должна дать этой силе легитимность и обеспечить ее эффективное использование для службы обществу»<sup>282</sup>. Комиссия сосредоточена на подотчетности, потому что считает, что полиция, подотчетная общине, служит более эффективно<sup>283</sup>.

При оценке, какой механизм рассмотрения жалоб лучше всего реализовать, ICJNII обратился к инструкциям профессора Филиппа Стеннинга, в которых отмечается «доступна, справедлива для подающих жалобу и где полицейские уважают права человека и человеческое достоинство, открыты и подотчетны, обязательны, тщательны, беспристрастны, независимы, а также следует учитывать «общественный интерес» и интересы сторон, участвующих в жалобе»<sup>284</sup>.

До Белфастского соглашения исследование злоупотреблений со стороны полиции было оставлено Независимой комиссии по жалобам на полицию (ICPC). Основной проблемой было то, что сами полицейские исследовали жалобы, поданные против них<sup>285</sup>. В связи с неадекватностью ICPC секретарь по делам Северной Ирландии назначил д-ра Мориса Хайеса для проведения обзора системы жалоб на действия полиции в Северной Ирландии. Доктор Хайес установил, что Северной Ирландии нужен механизм, который будет независимым на практике и восприятием<sup>286</sup>. Таким образом, доктор Хейс рекомендовал создать омбудсмена полиции в Северной Ирландии<sup>287</sup>. В 1998 г. Управление омбудсмена полиции Северной Ирландии заменил бывший орган жалоб Северной Ирландии.

### *Процедура подачи жалобы*

Жалобы могут подаваться лишь «представителями общественности», имевшими возможность быть хорошо осведомленными относительно обстоятельств инцидента<sup>288</sup>. Следовательно, на OPONI не лежит обязанность расследовать жалобы сотрудников полиции на коллег. Однако если сотрудник полиции подает такую жалобу, OPONI может ее расследовать, но в рамках специального положения о расследовании по собственной инициативе<sup>289</sup>. Подобные расследования также требуют, чтобы полицейский Омбудсмен докладывал Министерству юстиции, Полицейскому совету Северной Ирландии и начальнику полиции<sup>290</sup>. На практике не существует никаких реальных препятствий для

<sup>281</sup> Id., стр.6

<sup>282</sup> Id., стр.7

<sup>283</sup> «Победа в гонке: полицейская деятельность в множественной общине», инспекция Ее Величества по делам полиции, октябрь 1997

<sup>284</sup> Стеннинг, П., «Обзор части 9 (Процедура жалоб) Закона Британской Колумбии о полиции дополнения в Раздел 36 SBC 1997, стр.37»

<sup>285</sup> Права человека и Работа с историческими делами - Обзор Управления омбудсмена полиции Северной Ирландии; Комитет по отправлению правосудия, 2011, р. 14

<sup>286</sup> Учреждение офиса, <http://www.policeombudsman.org/modules/infoPoliceOfficers/index.cfm/id/3>

<sup>287</sup> Полицейский для Северной Ирландии? Обзор жалоб на полицию в Северной Ирландии Доктор Маурис Хайес, 1997.

<sup>288</sup> Комиссия Северной Ирландии по правам человека. Отчет согласно разделу 69 (1) закона о полиции Северной Ирландии 1998г. содержит обзор адекватности и эффективности закона и правоприменительной практики касательно защиты прав человека в рядах полиции, стр.2, июнь 2012 г.

<sup>289</sup> Закон о полиции 1998г., раздел 55(6).

<sup>290</sup> Положение 20 RUC (Жалобы и проч.) Положения 2000 г.

представления в OPONI сотрудниками полиции рапортов о неправомерных действиях со стороны своих коллег в отношении населения<sup>291</sup>.

Жалобы могут быть направлены непосредственно в OPONI как лично, в письменной форме, так и устно, по телефону. Жалобы могут также подаваться непосредственно сотрудникам полиции, которые обязаны доводить их до сведения OPONI<sup>292</sup>.

Жалобы на неправомерное поведение, представленные в адрес начальника полиции, Полицейского совета Северной Ирландии, Департамента юстиции или Государственной прокуратурской службы, должны незамедлительно передаваться Полицейскому Омбудсмену.<sup>293</sup> Магистраты (судьи, санкционирующие аресты и обыски, и решающие вопросы о привлечении лица к уголовной ответственности – прим. переводчика) не обладают специальными полномочиями, которые предписывали бы перенаправлять дела Полицейскому Омбудсмену, но в некоторых случаях могут прибегать к этой мере.<sup>294</sup>

После получения жалобы полицейский Омбудсмен должен: «(а) зарегистрировать и рассмотреть каждую жалобу, обращенную или перенаправленную в его адрес ... и (b) определить, применим ли к этой жалобе подраздел 4 (подраздел относится к жалобе по поводу поведения сотрудника полиции, производимой самим членом общества или от его имени)»<sup>295</sup>. Закон требует, чтобы полицейский Омбудсмен направлял в полицию или любому обозначенному сотруднику полиции копии всех поступающих жалоб<sup>296</sup>. В данном уведомлении не указывается, что в отношении того или иного сотрудника ведется расследование, а просто сообщается о том, что поступила жалоба<sup>297</sup>. На основании таких уведомлений формируется система отслеживания и систематизации жалоб против отдельных сотрудников полиции. Сотрудники полиции, в отношении которых поступает три и более жалобы в течение 12 месяцев, становятся предметом сообщений в адрес командующего округом<sup>298</sup>. Сотрудники полиции также получают уведомление в случае, если жалоба была перенаправлена или ее изучение завершено. Если предметом жалобы является сотрудник полиции и эта жалоба подлежит расследованию, полицейский Омбудсмен также должен уведомить сотрудника об этом. Каждый год около 3 тыс. подобных уведомлений рассылаются по адресам сотрудников полиции<sup>299</sup>.

Главный констебль PSNI обязан принять незамедлительные меры для сохранения доказательств по факту получения жалобы или уведомления о ее поступлении<sup>300</sup>. Эта обязанность должна быть выполнена, даже если ответственность за расследование возьмет на себя Омбудсмен<sup>301</sup>. В обвинениях связанных с физическими травмами, рекомендуется незамедлительно организовать проведение медицинской или судебно-медицинской экспертизы<sup>302</sup>.

Раздел 53(1) Закона о полиции требует, чтобы полицейский Омбудсмен «изучил, можно ли применить процедуру неформального разрешения ситуации к данной жалобе, и в этих

<sup>291</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>292</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>293</sup> Полицейский Омбудсмен. Официальный отчет, Обзор, раздел 61 (4) «Закон о полиции Северной Ирландии 1998г.», Получение, учет и обработка жалоб, 2011. – С. 21.

<sup>294</sup> Там же.

<sup>295</sup> Закон о полиции 1998г., раздел 52(3).

<sup>296</sup> 7.8 Постановление 6(2) RUC (Жалобы и проч.) Положения 2000г.

<sup>297</sup> Полицейский Омбудсмен. Официальный отчет, Обзор, раздел 61 (4) «Закон о полиции Северной Ирландии 1998г.», Получение, учет и обработка жалоб, 2011. – С. 23.

<sup>298</sup> Там же.

<sup>299</sup> Там же.

<sup>300</sup> Закон о полиции 1998 г., раздел 52.

<sup>301</sup> Политика и процедуры в отношении OPONI, раздел 2.29.

<sup>302</sup> Там же.

целях провести такое расследование, которое ему кажется приемлемым». Раздел 53(2) Закона гласит: «Жалоба является неприемлемой к рассмотрению с использованием механизма неформального разрешения ситуации до тех пор, пока: (а) заявитель дает свое согласие на использование данного механизма; (б) предмет данной жалобы не является тяжкие правонарушения»<sup>303</sup>.

Жалоба считается серьезной, если обжалуемое поведение привело к смерти или серьезным травмам (перелом, повреждение внутреннего органа или ухудшение функций организма). Неформальное разрешение ситуации означает, что вопрос, являющийся предметом жалобы, разрешается на месте шефом полиции или полицейских сил, в отношении которых она подана, опять же, если заявитель согласен с таким способом решения данного вопроса. Если неформальная процедура невозможна, тогда полицейский Омбудсмен должен провести официальное расследование. В период 2011-2012 гг. 501 жалоба были признаны квалифицированной для неформального рассмотрения, но только 300 заявителей согласились на применение данной процедуры. При этом 74% дел, рассмотренных неформально, были успешно разрешены<sup>304</sup>.

Если неофициальное урегулирование не проводилась, то полицейский Омбудсмен должен расследовать жалобу и ее заявление<sup>305</sup>.

К бывшим полицейским после их ухода в отставку уже не могут быть применены меры дисциплинарного или иного взыскания за действия, совершенные в их бытность сотрудниками полиции, если только отставных стражей порядка не подозревают в преступлениях уголовного характера, совершенных в период их службы<sup>306</sup>. Правила ухода на пенсию были введены в ходе мирных переговоров в Северной Ирландии в 2000 г. как средство дать возможность сотрудникам полиции, не согласных с реструктуризацией, оставить PSNI без каких-либо последствий для себя<sup>307</sup>.

Полицейский Омбудсмен не участвует в расследованиях по делам, давность которых составляет более года с момента регистрации жалобы, если только не появляется новых доказательств по данному делу или дело не классифицируется как дело в отношении тяжких правонарушений или правонарушений исключительного характера<sup>308</sup>. OPONI также не расследует дела, ранее находившихся в надзорном производстве, за исключением случаев, когда в деле появляются новые доказательства<sup>309</sup>. Хотя это не должно быть препятствием для проведения расследования неразрешенных вопросов, есть сообщения, что данную службу чрезмерно использовали для оправдания отказа дальнейшего расследования старых заявлений<sup>310</sup>. Полицейский Омбудсмен также может по своей инициативе расследовать обвинения в неправомерном поведении полиции без получения жалобы<sup>311</sup>. Подобным образом инициированные расследования проводятся в отношении дел о превышении силовых полномочий сотрудниками полиции, закончившихся смертельным исходом после взаимодействия с полицией, и попытках исказить ход правосудия и прочих нарушениях.<sup>312</sup>

<sup>303</sup> Закон о полиции 1998, s. 50 (1)(e)(a-b).

<sup>304</sup> Закон о полиции Северной Ирландии 1998, Раздел 53(6).

<sup>305</sup> Там же.

<sup>306</sup> Там же. – С. 33.

<sup>307</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с представителями CAJ и OPONI в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>308</sup> Инспекция по делам уголовного судопроизводства Северной Ирландии. Проверка независимости Службы полицейского Омбудсмана Северной Ирландии, сентябрь 2011. – С.7.

<sup>309</sup> Интервью, проведенное исследователями ТАЦ Бахтиером Аведжановым и Сарой Кинг с редставителями CAJ в Белфасте, Северная Ирландия, 3 дек. 2013 г.

<sup>310</sup> Там же.

<sup>311</sup> Закон о полиции Северной Ирландии 1998г., раздел 55.

<sup>312</sup> Там же.

Не существует законодательно установленных ограничений в отношении жалоб на ненадлежащее администрирование против Полицейского Омбудсмана. К случаям ненадлежащего администрирования относятся случаи невыполнения служебных обязанностей, например, неспособность должным образом расследовать жалобу. В подобных случаях разрешается повторное изучение архивов тех дел против сотрудников полиции, которые являются предметом жалобы, и указаны как дела с нарушениями в процессе администрирования<sup>313</sup>.

### Статистика

В 2011/2012, OPONI получил 3336 жалоб и 5896 заявлений<sup>314</sup>. В ходе дисциплинарных слушаний в результате расследований Омбудсмана полиции были заключены шесть офицеров, двое ушли в отставку до слушаний, двое были признаны невиновными, и два офицера изначально получали либо предупреждение или штраф, но они были отменены в Chief Constable Review<sup>315</sup>.

Наиболее распространенным типом заявлений является «отказ в исполнении служебных обязанностей», т.е. невыполнение обязанностей, что означает, например, непроведение полицейского расследования, грубое нарушение процедуры задержания и проведения допроса подозреваемых<sup>316</sup>. Во время 2011/2012, заявления о невыполнении обязанностей (2091) составляли 35% всех жалоб<sup>317</sup>, на «репрессивное поведение» (1944 в 2011/2012 г.) указано в 33% всех жалоб<sup>318</sup>.

Репрессивное поведение подразделяется на подгруппы:

- репрессивное поведение / домогательства – полиция действует в угрожающей манере без законных на то оснований;
- другие нападения – толчки или другое необоснованное физическое насилие;
- серьезное, не сексуальное насилие – нападение, которое приводит к серьезным травмам, т.е. сломанные кости;
- сексуальное насилие – нападение имеет сексуальный характер<sup>319</sup>.

С марта 2008 г. большинство (63%) заявлений о репрессивных поведении были классифицированы как «другое нападение», 27% заявлений были классифицированы как «репрессивное поведение» или «домогательства» и 8% в качестве незаконного ареста или задержания<sup>320</sup>. Из 3336 жалоб, поступивших в офис в течение 2011/12, 1777 (53%) были направлены на официальное расследование, а остальные 1559 (47%) имели дело или, на момент отчетности в настоящее время рассматриваются Initial Complaints Office – органом, которой обычно получает жалобы<sup>321</sup>.

В Northern Ireland Statistics and Research Agency собрали данные для годового отчета OPONI за последние два года. Исследование показало, что 85% опрошенных лиц, которые слышали об Омбудсмана полиции, думали, что он независим от полиции<sup>322</sup>. 77% опрошенных, которые были осведомлены об OPONI, были уверены в его беспристрастности<sup>323</sup>. 72% полицейских, подлежащих официальному расследованию,

<sup>313</sup> Полицейский Омбудсмен. Официальный отчет, Обзор, раздел 61 (4) «Закон о полиции Северной Ирландии 1998г.», Несоблюдение требований администрирования, стр. 44, 2011г.

<sup>314</sup> Дял Северной Ирландии, Июль 2012, стр. 19.

<sup>315</sup> Отчеты и финансовая отчетность 31 Март 2012, стр. 7

<sup>316</sup> Северная Ирландия Полиция совет, правам человека Годовой отчет 2012, стр. 51

<sup>317</sup> стр. 19

<sup>318</sup> id

<sup>319</sup> Управление омбудсмана полиции Северной Ирландии, Анализ заявлений опрессивного поведения, полученных в Северной Ирландии 2000- 2012 стр. 8

<sup>320</sup> id, стр. 16

<sup>321</sup> Ежегодный отчет и бухгалтерия по 31 марта 2012 г., стр. 23

<sup>322</sup> id, at p.33

<sup>323</sup> id.

были удовлетворены работой полицейского Омбудсмана, в то время как только 52% законопослушных граждан были этой работой удовлетворены<sup>324</sup>.

#### *Контроль и подотчетность*

Служба OPONI подотчетна Полицейскому совету Северной Ирландии и обязана ежегодно представлять информацию о своем финансовом положении и административной деятельности<sup>325</sup>. Кроме того, в отношении OPONI проводится официальная проверка не реже одного раза в пять лет; данная служба обязана представлять отчет Государственному секретарю Северной Ирландии<sup>326</sup>. После получения данного отчета Госсекретарь публикует его и представляет на рассмотрение в Парламент Великобритании<sup>327</sup>. Кроме того, предполагается, что служба Омбудсмана также должна готовить ежегодный отчет для Государственного секретаря. Отчет должен включать аналитический прогноз тенденций поступающих жалоб, например, как определенная полицейская практика может повлиять на рост жалоб<sup>328</sup>.

Полицейский Омбудсмен также должен представлять статистическую и общую информацию о своих функциях Полицейскому совету Северной Ирландии<sup>329</sup>. В свою очередь в обязанности Совета входит издание отчетов о ситуации в области прав человека и по другим вопросам, касающимся OPONI, а также полиции Северной Ирландии<sup>330</sup>.

Кроме того, лица, неудовлетворенные теми или иными аспектами услуг или работы полицейского Омбудсмана, вне зависимости от того, являются ли они гражданскими лицами или представителями полицейских сил, вправе подать жалобу в устной или письменной форме напрямую в адрес данного органа<sup>331</sup>. За отчетный период 2011-2012 гг. было принято 23 жалобы против Омбудсмана (по сравнению с 3 336 жалобами против полиции, которые Омбудсмен получил в тот же период)<sup>332</sup>.

### **Россия**

После последнего визита в Россию представители Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (КПП) сообщили, что «значительное число задержанных, опрошенных делегацией КПП, сделали заявления о недавних случаях жестокого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов<sup>333</sup>. Случаи пыток или жестокого обращения в России происходят во время допроса оперативными сотрудниками, как правило, на самом начальном периоде лишения свободы, а иногда и в периоды, когда заключенные возвращаются в распоряжение правоохранительных органов<sup>334</sup>.

Новый созданный Следственный комитет основан на рекомендациях, предоставленных российским НПО «Общественный вердикт», имеющем многолетний опыт оказания помощи жертвам халатности и налаживания взаимодействия с правоохранительными органами. Рекомендации «Общественного вердикта» призывают в рамках Следственного

<sup>324</sup> Id. at p. 34

<sup>325</sup> Закон о полиции Северной Ирландии, 2000г. Раздел 64.

<sup>326</sup> Закон о полиции Северной Ирландии, 2000г. Раздел 61(4).

<sup>327</sup> Там же в Разделе 61(6).

<sup>328</sup> Политика и процедуры в отношении OPONI, раздел 2.9

<sup>329</sup> Там же в Разделе 64.

<sup>330</sup> Там же в Разделе 57.

<sup>331</sup> Полицейский Омбудсмен. Официальный отчет, Обзор, раздел 61 (4) «Закон о полиции Северной Ирландии 1998г.», Несоблюдение требований администрирования, стр.10.

<sup>332</sup> Полицейский Омбудсмен Северной Ирландии. Годовой отчет и записи за окончанием 31 марта 2012г., стр.7.

<sup>333</sup> Отчет Правительства РФ по итогам визита в Северо-Кавказском регионе Российской Федерации осуществляется Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания с 27 апреля по 6 мая по 2011, СРТ/Inf (2013) 1, p.13.

<sup>334</sup> Id.

комитета России к созданию Специального подразделения по должностным преступлениям, в том числе совершенных сотрудниками правоохранительных органов. Эти специализированные подразделения будут функционально и структурно независимы, для обеспечения полного расследования предполагаемых нарушений. «Общественный вердикт» предложил для обеспечения этой независимости подчинить специальные подразделения региональному Следственному комитету России или через двойное подчинение – к главе регионального Следственного комитета России и центральному аппарату Следственного комитета России, где самой идеальной ситуацией является подчинение специального подразделения Следственного комитета России Центральному офису по расследованию заявлений о преступлениях, совершенных сотрудниками МВД, Федеральной службой по контролю за наркотиками и Федеральной службой исполнения наказаний.

Это подчинение будет означать, что подразделения и его сотрудники будут отвечать только перед Центральным офисом Следственного комитета России и не будут нести ответственность перед руководством районных ведомств, региональных или районных управлений Следственного комитета России. Эти подразделения будут существовать во всех территориальных подразделениях, с управлением в Центральном офисе Следственного комитета России<sup>335</sup>.

«Общественный вердикт» также предложил, чтобы компетенция этих подразделений включала расследование преступлений, совершенных сотрудниками МВД, Федеральной службой исполнения наказаний и Федеральной службой по контролю за наркотиками. Эти преступления могут иметь место во время регистрации и доследственной проверки всех заявлений о преступлениях, совершенных сотрудниками вышеуказанных органов, а также во время любых процессуальных решений по заявлениям и расследованиям возбужденных дел. Учитывая эту компетенцию, все территориальные подразделения, региональные и районные отделения Следственного комитета России должны немедленно передавать всю информацию о таких преступлениях этими учреждениями и соответствующим спецподразделениям<sup>336</sup>.

В рекомендациях также указаны подробные руководящие принципы для обеспечения подготовки отчетности и доведения всех обвинений, жалоб и медицинской информацией о подозрительных телесных повреждениях. Крайне важно, подчеркивается в докладе, обеспечить необходимость обеспечения того, чтобы эти подразделения имели достаточную ресурсную поддержку для обеспечения эффективности работы соответствующих должностных лиц<sup>337</sup>.

Новые специализированные следственные отделы были созданы на уровне каждого федерального округа<sup>338</sup>, а также, отдельно, в Москве, в Московской области, в Санкт-Петербурге, и в центральном аппарате Следственного комитета.<sup>339</sup> Как сообщает Amnesty International, эта инициатива может привести к реальному прогрессу в борьбе с безнаказанностью за нарушения прав человека, включая пытки и другие виды жестокого обращения. Однако эффективность этой меры до сих пор не видна. Есть только три сотрудника во вновь созданных департаментах в каждом федеральном округе, и десять

<sup>335</sup> *Общественный вердикт*, <http://www.publicverdict.org/topics/library/10137.html>, Апрель 3, 2012. Первоначально под названием на русском языке: Предложения о специальных подразделениях в СКР по расследованию преступлений, совершенных сотрудниками правоохранительных органов.

<sup>336</sup> *Общественный вердикт*, <http://www.publicverdict.org/topics/library/10137.html>, April 3, 2012. Апрель 3, 2012. Первоначально под названием на русском языке: Предложения о специальных подразделениях в СКР по расследованию преступлений, совершенных сотрудниками правоохранительных органов.

<sup>337</sup> *Иб.*

<sup>338</sup> *Иб.*

<sup>339</sup> Текст соответствующего Указа см.: <http://www.sledcom.ru/upload/iblock/a4c/a4cdc6b6dc00679897197909e1682a3d.pdf>.

членов персонала в каждом из отделов в Москве, Московской области и Санкт-Петербурге соответственно.

на данном этапе кажется, что эта инициатива не была предоставлена ресурсами и потенциалом, необходимых для решения грандиозности задачи, стоящей перед каждой из вновь созданных отделов, и в России в целом. Есть и другие проблемы, в том, что на данный момент Следственный комитет объявил публично, существуют ли какие-либо четкие и исчерпывающие критерии, согласно которым конкретные случаи относятся к вновь созданным отделам для рассмотрения и при каких обстоятельствах. Учитывая изложенное, специализированные следственные отделы имеют некоторые существенные препятствия должны быть рассмотрены, прежде чем они смогут начать эффективное расследование заявлений на постоянной основе текущих, не говоря уже о прошедших случаях<sup>340</sup>.

## Болгария

### Исходная информация о стране

В 2000 г. Болгария получила статус страны-кандидата в члены Европейского союза. 25 апреля 2005 г. Болгария подписала договор о присоединении к ЕС и получила статус активного наблюдателя. Наконец 1 января 2007 г. Болгария стала членом ЕС.<sup>341</sup> Данный процесс, однако, требовал от Болгарии принятия мер по приведению в соответствие со стандартами ЕС целого ряда вопросов, включая пытки, злоупотребление государственной властью и другие связанные с этим проблемы. При рассмотрении механизмов, созданных Болгарией, и предпринятых ею активных шагов следует отметить, что политическая воля и народная поддержка таких действий была очень велика в течение всего последнего десятилетия. Это было связано со стремлением как можно скорее получить членство в ЕС.

### Закон о пытках

Национальное законодательство Болгарии явным образом направлено на предотвращение пыток как на конституционном, так и на вторичном уровне.<sup>342</sup> Конституция гласит: «Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению или насильственной ассимиляции»<sup>343</sup>

В соответствии со статьей 287 Уголовного кодекса любое государственное должностное лицо, которое пользуясь своим служебным положением, самостоятельно или при посредстве другого лица применит незаконные принудительные меры с целью получения от обвиняемого, свидетеля или эксперта признания, показания или заключения, наказывается лишением свободы сроком от 3 до 10 лет и лишением определенных прав согласно статье 37, например, права занимать определенную государственную или общественную должность или права заниматься определенной профессией или деятельностью. Однако статья 287 применяется только к уголовному судопроизводству и не затрагивает в своем описании многие основные аспекты пыток, создавая обеспокоенность среди международных наблюдателей по поводу того, что эти запреты, несмотря на свою силу, не полностью соответствуют международным обязательствам.

Различные внутренние законы, например на уровне министерств, описывают обязанности полиции и других государственных должностных лиц, касающиеся защиты прав

<sup>340</sup> Альтернативный доклад Международной Амнистии в Комитет против пыток, Обзор 5-го периодического доклада Российской Федерации, октябрь 2012, с. 5.

<sup>341</sup> Вопросы сотрудничества между странами Европы – история отношений между ЕС и Болгарией. [http://www.euaffairs.government.bg/index.php?page=en\\_BG-EU](http://www.euaffairs.government.bg/index.php?page=en_BG-EU) Доступ с 16 июня 2013 г.

<sup>342</sup> Конституция Республики Болгарии, глава 2: *Основные права и обязанности граждан*, статья 29; Уголовный кодекс Болгарии, статья 287

<sup>343</sup> Конституция Республики Болгарии, глава 2: *Основные права и обязанности граждан*, статья 29



задержанных<sup>344</sup>. Например, вышеупомянутая Инструкция Министерства внутренних дел (МВД) № Iz-1711, вменяющая в обязанность сотрудникам полиции зачитывать задержанным их права сразу после задержания<sup>345</sup>. Кроме того, в статье 9 Директивы № Iz-2451 МВД, посвященной процедуре, которой должна следовать полиция после заключения задержанных под стражу в структурные подразделения МВД и оборудованию помещений, предназначенных для размещения задержанных, прямо запрещается следующее: любые действия, связанные с осуществлением пыток, подстрекательство к их осуществлению, терпимое к ним отношение, а также бесчеловечное или унижающее достоинство обращение или наказание и любые акты дискриминации в отношении задержанных<sup>346</sup>. В статье 10 Директивы № Iz-2451 также говорится, что сотрудник полиции, ставший свидетелем действий, описанных в статье 9, должен вмешаться, чтобы предотвратить любое такое действие или положить ему конец и сообщить о нем своему начальству<sup>347</sup>.

Несмотря на длинный список национальных законодательных норм, направленных на предотвращение пыток, и положения Конституции, наделяющие юридической силой международные правовые инструменты, Комитет ООН против пыток по-прежнему обеспокоен тем, что всеобъемлющее определение пыток, включающее в себя все элементы статьи 1 Конвенции, не вошло в Уголовный кодекс РФ, а также тем, что пытки не являются в законодательстве отдельным уголовно наказуемым деянием, как того требует Конвенция.

Болгария дополнительно ратифицировала все основные правовые инструменты ООН и ЕС, относящиеся к пыткам<sup>348</sup>, а в пункте 4 статьи 5 Конституции Республики Болгарии 1991 года говорится, что «международные договоры, ратифицированные в конституционном порядке, обнародованные и вступившие в силу для Республики Болгарии, являются частью внутреннего права страны. Они имеют приоритет перед теми нормами внутреннего законодательства, которые им противоречат»<sup>349</sup>.

### Расследования

Несмотря на наличие многочисленных разрозненных следственных механизмов централизованная система для расследования жалоб так и не была создана. Каждое министерство и правительственный орган (МВД, Министерство юстиции, Министерство здравоохранения, Министерство образования и науки, Министерство труда и социальной политики, Государственное агентство по делам беженцев и Государственное агентство по защите детей) имеет свою собственную систему рассмотрения и удовлетворения жалоб, включая расследование предполагаемых актов пыток сотрудниками этих учреждений. Если какой-либо внутренний орган обнаруживает, что правонарушителю должны быть предъявлены обвинения, он может подать жалобу в прокуратуру, но он не может самостоятельно осуществлять соответствующее уголовное преследование.<sup>350</sup> Прокуроры могут отказаться от уголовного преследования, только если предполагаемое действие не является преступлением, истек срок давности уголовного преследования, потенциальный

<sup>344</sup> Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, *Доклад правительству Болгарии по итогам осуществленного ЕКПП визита в Болгарию*, стр.17 (СРТ/Inf 2012); Государственная газета #9/26.01.2007, в силе с 27 февраля 2007 г.; Комитет против пыток, *Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции, 3 декабря 2010 г.*, стр. 4-5 (CAT/C/BGR/4-5).

<sup>345</sup> Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, *Доклад правительству Болгарии по итогам осуществленного ЕКПП визита в Болгарию*, стр.17 (СРТ/Inf 2012).

<sup>346</sup> Государственная газета №9/26.01.2007, в силе с 27 февраля 2007 г.

<sup>347</sup> Комитет против пыток, *Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции, 3 декабря 2010 г.*, стр. 4-5 (CAT/C/BGR/4-5).

<sup>348</sup> CAT/C/BGR/4-5. – С. 4.

<sup>349</sup> Конституция Болгарии, статья 5, пункт 4.

<sup>350</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, ст. 24 (1).

обвиняемый по каким-либо иным причинам не может быть привлечен к уголовной ответственности или если нет достаточных улик для доказательства обвинений.<sup>351</sup>

Прокуроры контролируют досудебное расследование, а также могут давать обязательные инструкции и даже непосредственно проводить расследование.<sup>352</sup> В соответствии с УПК 2006 г., полиция должна информировать прокурора в течение 24 часов о любом начатом уголовном расследовании.<sup>353</sup> Для открытия расследования в отношении предполагаемого преступления должна иметься достаточная информация.<sup>354</sup> Расследование должно быть завершено в течение двух месяцев с момента его открытия. В исключительных случаях и с разрешения прокурора срок расследования может быть продлен.<sup>355</sup>

В случае установления нарушений руководству соответствующего учреждения даются обязательные для исполнения указания по их исправлению, если эти нарушения не являются уголовным преступлением. Также уже сложилась практика, когда прокуратура соответствующего района отправляет отчет о любом инциденте в пенитенциарных учреждениях и в частности о случаях применения силы и вспомогательных устройств в отношении заключенных. Своевременное уведомление об учреждениях, где сотрудники предположительно применяют пытки, является правом потерпевшей стороны, а также средств массовой информации и неправительственных организаций.<sup>356</sup>

### Гарантии

Хотя в Болгарии контроль над борьбой с пытками остался в основном в сфере компетенции прокуратуры и других государственных следственных органов, ей удалось создать ряд успешных и относительно недорогих защитных мер, направленных на предотвращение пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения.

### *Жалобы / Отчетность*

Болгарское законодательство содержит ряд положений о мерах, касающихся информирования о случаях жестокого обращения. В соответствии со статьей 205 (2) Уголовно-процессуального кодекса (УПК), государственные должностные лица обязаны немедленно сообщать в прокуратуру о любых известных им фактах, связанных с уголовным преступлением. Кроме того, Министерство юстиции издало конкретные инструкции об обязательном информировании о травмах, обнаруженных у лиц, помещенных в пенитенциарные учреждения и следственные изоляторы. Такая установка, наряду с вышеупомянутым Кодексом этики для сотрудников полиции, предписывающим доводить до сведения вышестоящих чинов любые факты насилия, представляет собой здоровую систему требований подотчетности в Болгарии.

### *Задержание и уведомление*

Как отмечалось ранее, после краха коммунизма в Болгарии инквизиционное уголовное судопроизводство в стране стало более состязательным: была ограничена важность досудебной стадии и больший акцент стал делаться на независимом сборе доказательств в суде.<sup>357</sup> Заключение под стражу до суда было приведено в соответствие с международными стандартами – полномочие по принятию решения о заключении под стражу до суда перешло от прокурора к судье, и было введено состязательное слушание по вопросу о залоге. Право выдавать ордера на обыск и наблюдение также перешло к судам.<sup>358</sup>

---

<sup>351</sup> Там же.

<sup>352</sup> Там же, ст. 46 (2).

<sup>353</sup> Там же, ст. 212.

<sup>354</sup> Там же, ст. 207 (1).

<sup>355</sup> Там же, ст. 234 (3).

<sup>356</sup> CAT/C/BGR/4-5. – С. 25.

<sup>357</sup> Эд Кейп и Зара Наморадзе «Эффективная уголовная защита в Восточной Европе». – С. 98 (2012).

<sup>358</sup> Там же. – С. 98.

Закон о Министерстве внутренних дел (ЗМВД) содержит перечень оснований, по которым лицо, в том числе лицо, подозреваемое в совершении преступления, может быть задержано полицией на основании ее собственных полномочий максимум на 24 часа.<sup>359</sup> Однако прокурор может вынести распоряжение о задержании обвиняемого еще на 72 часа с целью доставить его в суд, компетенция которого позволяет продлевать содержание обвиняемых под стражей<sup>360</sup>. Таким образом, общий период, в течение которого лицо может быть лишено свободы до того, как оно предстанет перед судьей, составляет 96 часов. При наличии разрешения суда содержание под стражей может продолжаться до двух лет<sup>361</sup>.

Как уже говорилось выше, в Болгарии задержание определяется как действие, имеющее место в данный фактический момент, когда сотрудники, участвующие в задержании, должны зачитать задержанному лицу его права. Важно отметить, что в этой форме фиксируются многие процедурные моменты в отношении защиты прав задержанных лиц. Форма используется не только для регистрации задержанного, но и для установления различия между задержанием на местах и регистрацией в полицейском участке<sup>362</sup>. Это имеет большое значение для обеспечения соответствия с болгарским законодательством в отношении требований уведомления о правах задерживаемых лиц. Поскольку права должны доводиться до сведения задержанных как в устной, так и в письменной форме, важно зарегистрировать время, когда права должны были быть доведены до сведения (устно – во время фактического задержания и в письменной форме – во время предъявления обвинения)<sup>363</sup>.

Задержанным также объясняется, что они имеют право связаться с кем-либо и сообщить о своем задержании. Сначала это делается в устной форме в момент задержания, а затем в письменной – задержанным дают ознакомиться с декларацией прав, которую они должны подписать в четырех экземплярах. Несколькими проблематично то, что в полицейских участках нет специальных телефонов, которыми арестованные лица могли бы воспользоваться, чтобы проинформировать кого-либо о своем задержании<sup>364</sup>. Вместо этого полицейские обычно позволяют задержанным использовать собственные телефоны или телефоны сотрудников полиции. Сотрудники института «Открытое Общество» (ИОО), опрошенные исследователями Тянь-Шаньского центра политики в Болгарии, признали, что некоторые полицейские отказываются давать свои телефоны задержанным, утверждая, что у них недостаточно средств на счете для осуществления звонка<sup>365</sup>. Однако те же самые сотрудники ИОО заявили, что при мониторинге следственных изоляторов выяснилось, что право на уведомление о задержании, как правило, соблюдается. Подобным же образом делегация Европейской комиссии по предупреждению пыток (ЕКПП) отметила, что задержанным незамедлительно предоставлялась возможность сообщить о своем задержании семье или иной третьей стороне<sup>366</sup>.

ИОО София провел годичную программу, в рамках которой сотрудникам полиции раздавались мобильные телефоны для задержанных, чтобы те имели возможность сообщить о своем задержании. Благодаря этой программе значительно снизилось число отказов сотрудников полиции давать задержанным мобильные телефоны. Создается впечатление, что в отличие от других возможных проблем трудности с реализацией задержанными

<sup>359</sup> Закон о Министерстве внутренних дел Болгарии, статья 63

<sup>360</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 64 (2).

<sup>361</sup> Государственный департамент США, *Доклад о Республике Болгария*, 2011 г.

<sup>362</sup> Интервью, взятое исследователем ТШЦП у дежурного сотрудника регионального полицейского участка № 7 г. София, Болгария, апрель 2013 г.

<sup>363</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 219 и 55 (1).

<sup>364</sup> Интервью, взятое исследователем ТШЦП у полицейских регионального полицейского участка №7.

<sup>365</sup> Интервью исследователя ТШЦП с сотрудниками ИОО София Звездой Ванковой и Иванкой Ивановой, София, Болгария, апрель 2013 г.

<sup>366</sup> СРТ/Inf 2012. – С. 19.

лицами права на уведомление о заключении под стражу сводятся в конечном счете к нехватке ресурсов<sup>367</sup>.

#### *Бремя доказательства*

Гарантии против пыток также содержатся в положениях УПК, касающихся бремени доказательства. Самое главное то, что обвинение и приговор не могут основываться только на признании обвиняемого<sup>368</sup>. Кроме того, следственный эксперимент допускается при условии, если не унижается достоинство лиц, которые участвуют в нем, и не создается опасность для их здоровья<sup>369</sup>.

УПК допускает возобновление уголовного дела, «когда решением Европейского суда по правам человека установлено нарушение Европейской конвенции по защите прав человека и основных свобод, которое имеет существенное значение для дела»<sup>370</sup>. Кроме того, если судья сочтет, что права лиц, обвиняемых в совершении уголовного преступления, были нарушены, дело возвращается на досудебную стадию. Процессуальные нарушения, допущенные на досудебной стадии уголовного процесса, ведут к исключению доказательств, собранных с нарушением процедуры<sup>371</sup>.

#### *Указания по проведению допроса*

В УПК Болгарии содержатся важные указания относительно проведения допроса: «1) допрос обвиняемого осуществляется в течение дня, за исключением случаев, не терпящих отлагательства; 2) до допроса соответственный орган устанавливает личность обвиняемого; 3) допрос обвиняемого начинается с вопроса, понимает ли он обвинение, после чего приглашается выложить, если желает, в форме свободного рассказа все, что знает по делу»<sup>372</sup>.

Точно так же, в соответствии с Инструкцией МВД № Iz-1711, в полицейских участках должны иметься специальные помещения для допросов<sup>373</sup>. В Инструкции подробно описывается, каким образом должны быть оборудованы эти помещения (например, обстановка в них не должна быть пугающей, должно отсутствовать оружие или какие-либо угрожающие предметы, у всех участвующих в допросе должны быть похожие стулья и т.д.). Помещения также должны быть оснащены оборудованием, позволяющим производить полную электронную запись допроса; видео- и аудиозаписи следует хранить в течение 30 дней<sup>374</sup>.

Сотрудники ИОО в Болгарии, опрошенные исследователями АУЦА – ТАЦ, заявили, что комнаты допроса не всегда отвечают требованиям законодательства, особенно в старых зданиях. Кроме того, сотрудники ИОО отметили, что из-за недостатка места допросы иногда проводятся в кабинетах полицейских следователей, где можно видеть улики, относящиеся к другим делам, а также оружие.

## **Грузия**

Во время своего визита в Грузию в 2005 г. Специальный докладчик ООН по пыткам Манфред Новак получил заслуживающие доверия сообщения о применении пыток и

<sup>367</sup> Интервью исследователя ТШЦП с сотрудниками ИОО София, апрель 2013 г.

<sup>368</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 116 (1).

<sup>369</sup> Там же, ст. 167.

<sup>370</sup> Там же, ст. 422 (4).

<sup>371</sup> Там же, ст. 287.

<sup>372</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 138 (1-3).

<sup>373</sup> Инструкция № Iz-1711 от 15 сентября 2009 г.

<sup>374</sup> СРТ/Inf 2012. – С.15.

жестокости обращения<sup>375</sup>. Грузинские власти в ответ предприняли ряд усилий по борьбе с пытками и жестоким обращением, в том числе приняли политику абсолютной нетерпимости и разработали план действий по борьбе с пытками и укреплению гарантий осуществления судебной реформы и улучшения условий содержания в тюрьмах. Хотя вопрос о безнаказанности по-прежнему остается на повестке дня актуальным, подавляющее большинство лиц, задержанных полицией или находящихся в тюрьмах, перестали страдать от несправедливого отношения.

В соответствии со статьей 17 (2) Конституции Грузии «честь и достоинство личности неприкосновенны. Пытки, бесчеловечное, жестокое и унижающее достоинство обращение или наказание недопустимо». Кроме того, статья 18 (4) гласит, что «физическое или психическое принуждение задержанного [лица] или иным образом ограничение его / ее свободы недопустимо. Физическое или психическое принуждение задержанного лица или лица, свобода которого ограничена, недопустима». Уважение чести и достоинства лица со стороны полиции при исполнении своих обязанностей гарантируется Законом Грузии о полиции. В соответствии с законом сотрудники полиции, которые используют чрезмерную силу, должны доказать соразмерность и его неизбежность.

Новый Уголовно-процессуальный кодекс (УПК) ввел в силу такие новшества, как: роли судей в качестве арбитров без прав представлять доказательства или проводить следственные мероприятия за его / ее собственный счет; запрет на допрос свидетелей без их согласия; присутствие судьи во время досудебной стадии, и уменьшение задержания в ходе предварительного следствия дела.

Кроме того, новый УПК улучшил права обвиняемых с момента начала расследования до вынесения окончательного судебного решения. Например, перенес оперативные мероприятия в предварительном следствии под строгий контроль судьи; установил жесткие сроки, т.е. 60 дней для расследования; сделал показания свидетелей добровольными в досудебной стадии расследования, а также основал судебное расследование по принципу непосредственного исследования доказательств и принципа устности. Реформы привели к сокращению пыток.

Одним из наиболее важных дополнений для обеспечения справедливости в разбирательстве является статья 364, которая дает каждой из сторон право на приобретение, по собственной инициативе и за свой счет, экспертное заключение для определения обстоятельств, которые могли бы помочь ему / ее защищать его / ее интересы, без разрешения судьи или прокурора. Обвиняемый может провести частное расследование самостоятельно или с помощью защитника, чтобы на законных основаниях получать и представлять доказательства, участвовать в обязательных следственных действиях и в суде предоставлять доказательства, необходимые для противодействия обвинению. УПК также предусматривает отказ от практики навязывания подсудимому того или иного адвоката со стороны следователя, прокурора или судьи.

---

<sup>375</sup> Гражданские и политические права, включая: вопросы пыток и содержания под стражей. Доклад Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания Манфред Новак, E/CN.4/2006/6/Add.3 23 сентября 2005 года п. 4.4

**ОБРАЗЕЦ ДЕКЛАРАЦИИ**  
**(На основе болгарской модели)**

Дата и время (час) подписания:

Имя, отчество и фамилия задержанного лица: \_\_\_\_\_

удостоверяет, что в момент задержания он/она был/а проинформирован/а о его/ее правах и заявляет:

1) \_\_\_\_\_ предоставления адвоката по собственному  
выбору и за счет собственных средств  
Требую/не требую

Подпись: \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_ предоставления юридической помощи от  
дежурного адвоката, в соответствии с *Законом*  
*о праве на юридическую помощь*  
Требую/не требую

Подпись: \_\_\_\_\_

3) \_\_\_\_\_ проблемы со здоровьем, которые требуют  
медицинского консультирования и приводят к:  
Имеются/не имеются

\_\_\_\_\_  
(описание задержанным своих болезней или симптомов)

Подпись: \_\_\_\_\_

4) \_\_\_\_\_ медицинского осмотра на собственное  
усмотрение и за счет собственных средств  
Требую/не требую

Подпись: \_\_\_\_\_

5) \_\_\_\_\_ медицинского осмотра врачом  
Требую/не требую

Подпись: \_\_\_\_\_

6) \_\_\_\_\_ уведомить родственника или иного  
заинтересованного лица о моем задержании  
Требую/не требую

Подпись: \_\_\_\_\_

7) \_\_\_\_\_ о праве на посещения для получения передач  
или продуктов питания  
Был уведомлен/не был  
уведомлен

Подпись: \_\_\_\_\_

8) \_\_\_\_\_ особые диетические требования к питанию  
Имеются/не имеются

Моя диета требует: \_\_\_\_\_  
(разрешенные продукты питания и частота их приема)

Подпись: \_\_\_\_\_

9) Сразу же после задержания я был осведомлен о своих правах по ст. 63, 64, 65  
положений Министерства внутренних дел

Подпись: \_\_\_\_\_  
(Задержанный)

10) \_\_\_\_\_ связаться с консульскими службами для уведомления о  
Требую/не требую \_\_\_\_\_ моем задержании в соответствующие органы

Подпись: \_\_\_\_\_  
(Задержанный)

Декларация была заполнена с помощью переводчика

\_\_\_\_\_  
(Имя, отчество, фамилия, гражданский номер, <sup>376</sup>номер удостоверения личности, адрес проживания)

Подпись: \_\_\_\_\_  
(Задержанный)

Подпись: \_\_\_\_\_  
(Переводчик)

Задержанный был неграмотным и не в состоянии заполнить данную декларацию, поэтому она была заполнена должностным лицом по воле задержанного, в присутствии понятого, удостоверяющего достоверность информации в данной декларации.

Должностное лицо \_\_\_\_\_  
(Имя, отчество, фамилия, звание/должность и отдел МВД)  
Подпись: \_\_\_\_\_

Понятой \_\_\_\_\_  
(Имя, отчество, фамилия, гражданский номер, адрес проживания)  
Подпись: \_\_\_\_\_  
(Понятой)

Отказ подписывать данную декларацию, удостоверено понятым: \_\_\_\_\_  
(Имя, отчество, фамилия, гражданский номер, адрес проживания)  
Подпись: \_\_\_\_\_  
(Понятой)

*Примечание:* Данная декларация должна быть заполнена в двух экземплярах, один - для прикрепления к ордеру на арест и включения в материалы дела, второй - для задержанного. Пункт 10 данной декларации заполняется в том случае, если задержанный является иностранцем или болгаринцем с иностранным гражданством.

<sup>376</sup> Индивидуальные 10-значные номера, предоставляемые гражданам Бразилии

## Глоссарий

- Deprivation of Liberty / лишение свободы
  - As defined by Article 49 of the Kyrgyz Criminal Code, Deprivation of Liberty is the period after a conviction by a court of law, when a person is isolated from society and sent to a penal colony, penal settlement, or prison.
  - Лишение свободы заключается в принудительной изоляции осужденного от общества путем направления его в колонию-поселение или помещения в исправительную колонию общего, усиленного, строгого, особого режима либо в тюрьму (ст.49 УК КР).
- Detention / задержание
  - As defined by Article 5 of the Kyrgyz Criminal Procedural Code, detention is a coercive procedural action, which essentially consists in imprisoning a suspected person for a short period (up to forty-eight hours) pending a judicial warrant.
  - Мера процессуального принуждения, сущность которой состоит в лишении свободы подозреваемого на краткий срок (до сорока восьми часов) – до судебного решения (ст.5 УПК КР).
- Factual Deprivation of Liberty / фактическое лишение свободы
  - The Kyrgyz Constitution Article 24(5), uses the term “фактическое лишение свободы.” This term, literally translated, means factual deprivation of liberty. As described above, “лишение свободы” is defined in Article 49 of the Kyrgyz Criminal Code. By inserting “фактическое,” the drafters likely meant to refer to “момент заключения под стражу,” as the moment at which a person is entitled to qualified legal aid from a lawyer or an attorney.
  - В Конституции КР в ст. 24 (5) используется термин «фактическое лишение свободы». Определение термина «лишение свободы» дается в ст. 49 Уголовного кодекса КР. Добавляя к данному словосочетанию слово «фактическое», авторы, скорее всего, имели в виду «момент заключения под стражу», т.е. тот момент, начиная с которого лицу предоставляется возможность получения квалифицированной юридической помощи адвоката или защитника.
- Holding in Custody / Заключение под стражу
  - As defined by Article 110 of the Kyrgyz Criminal Procedural Code, “putting in custody” (“заключение под стражу”) is a measure of restraint which may be ordered based on a court’s decision in relation to a person accused of an offence punishable with a term of imprisonment of more than three years.
  - Заключение под стражу в качестве меры пресечения применяется по судебному решению в отношении обвиняемого в совершении преступлений, за которые уголовным законом предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок свыше трех лет при невозможности применения иной более мягкой меры пресечения (ст. 110 (1) УПК КР).
- Moment of apprehension / Factual Detention / фактического задержания
  - For purposes of this report, the “moment of apprehension” will be defined as the moment of factual detention. It will refer to the moment at which an individual’s



freedom of movement is limited by the police, investigators or any other Ministry of Internal Affairs official. “Factual detention,” (“фактического задержания”) is currently referenced in Kyrgyz Legislation, in Article 44 of the Criminal Procedural Code. This term is not defined, however when reading Kyrgyz Criminal Procedural Code Articles 95(1), 44 and 40 together, it could be interpreted to mean that “factual detention” is currently intended to be defined as the moment at which the detained person arrives at the detention facility («момент фактического доставления в орган дознания»), or the moment at which his or her official transcript (“протокол о задержании”) is created in the facility. For purposes of this report’s recommendations, factual detention or “фактического задержания” will be defined as the moment when an individual’s freedom of movement is limited.

- В рамках данного отчета «момент заключения под стражу» определяется как момент фактического задержания и относится к моменту, когда свобода действия лица ограничивается полицией, следователями или другими представителями МВД. Термин «фактическое задержание» упоминается в текущем законодательстве КР, в частности – в ст.44 УПК КР. Отдельного определения для этого термина не существует. Однако при чтении статей 95(1), 44 и 40 УПК КР «фактическое задержание» может быть интерпретировано как момент фактического доставления задержанного в орган дознания или момент составления протокола о его задержании. В рамках отчета термин «фактическое задержание» будет определяться как момент ограничения свободы действий данного лица.

**Таблица по передовым моделям**

Страна	Северная Ирландия	Ямайка	Гватемала	Онтарио, Канада
<b>Механизмы</b>	<p>Служба полицейского Омбудсмана Северной Ирландии (OPONI).</p> <p>OPONI - гражданский орган полностью независимый от всех государственных учреждений в Северной Ирландии, в том числе Омбудсмана Северной Ирландии.<sup>377</sup></p> <p>Хотя орган носит название Полицейский «Омбудсмен», более четко специфику его работы отразило бы его описание как общественного органа, выполняющего функцию надзора за Полицейской службой Северной Ирландии (PSNI).<sup>378</sup></p>	<p>Независимая следственная комиссия (INDECOM).</p> <p>INDECOM является Комиссией Парламента.</p>	<p>Международная комиссия по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (CICIG).</p> <p>CICIG была создана на основе соглашения между ООН и Правительством Гватемалы. CICIG фокусируется на расследовании незаконных групп и подпольных организаций. Он поддерживает национальные институты в их расследованиях и оказывает техническую помощь.<sup>379</sup></p> <p>Этот орган работает в тесной связи со Специальным бюро по борьбе с безнаказанностью при прокуратуре (FECI), который был изначально создан как часть CICIG.</p>	<p>Отдел Специальных Расследований (SIU).</p> <p>SIU независимое агентство правительства (Министерство Генерального прокурора Онтарио), во главе с директором и состоит из гражданских следователей.</p> <p>Мандатом SIU является поддержание доверия к полиции Онтарио, путем проведения строгого, независимого расследования в отношении действий полиции причинивших тяжелую травму, смерть, или заявлений о сексуальном насилии.</p>

<sup>377</sup> Интервью Сары Кинг и Бахтияра Аведжанова в Белфасте, 3 Декабрь 2013

<sup>378</sup> Департамент юстиции Великобритании, консультационный документ по вопросу о будущем функционировании Управления омбудсмана полиции Северной Ирландии, стр. 9, 2012

<sup>379</sup> Соглашение о Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью: [http://cicig.org/uploads/documents/mandato/acuerdo\\_creacion\\_cicig.pdf#page=14](http://cicig.org/uploads/documents/mandato/acuerdo_creacion_cicig.pdf#page=14). Обратите внимание, что CICIG не является "органом ООН, функционирует исключительно в соответствии с положениями этого соглашения."

<p><b>Создание механизмов</b></p>	<p>OPONI была создана Законом о полиции Северной Ирландии в 1998 г. Орган был создан в качестве органа подотчетного исключительно Генеральной Ассамблеи, через Министерство юстиции Северной Ирландии. Полицейский омбудсмен назначается Королевским Указом сроком на семь лет. Полицейский омбудсмен не выполняет функции от имени Короны.</p>	<p>С 1992 до создания INDECOM, в Ямайке существовало Управление по рассмотрению жалоб граждан на действия полиции (УЖГДП). УЖГДП был признан неэффективным, поскольку этот орган не мог проводить свои собственные расследования и в основном полагался на полицию, чтобы сделать их.</p> <p>В августе 2010г. Правительство Ямайки создало INDECOM в целях расследования действий сил национальной безопасности и других государственных органов, повлекших за собой смерть или ущерб здоровью лиц, или нарушения их прав.<sup>380</sup></p>	<p>CICIG была создана по соглашению между Организацией Объединенных Наций (Департаментом по политическим вопросам) и правительством Гватемалы в конце 2006 года, она начала работу в 2007 года.</p> <p>FECI было учреждено в рамках первоначального соглашения о создании CICIG и двустороннего соглашения о сотрудничестве, подписанного между прокуратурой и CICIG Гватемалы 27 февраля 2008 года.<sup>381</sup></p>	<p>SIU был сформирован в 1990 согласно Закона о функциях полиции.<sup>382</sup></p> <p>До учреждения SIU, полицейские службы Онтарио вели расследования против своих же сотрудников, а в некоторых случаях, дела передавались другой полицейской службе для проведения расследования. Со временем, озабоченность общественности о целостности процесса рос. Недоверие общественности привело к созданию SIU.</p>
<p><b>Надзор/ Мониторинг и Отчетность</b></p>	<p>Следственная функция службы OPONI реализуется независимо от Правительства гарантировать, чтобы Правительство не должно</p>	<p>INDECOM должен представлять ежегодный отчет Парламенту наряду с другими требуемыми отчетами.</p> <p>Жалобы на INDECOM</p>	<p>CICIG представляет собой соглашение между правительством Гватемалы и Организацией Объединенных Наций, Комиссар CICIG представляет периодические</p>	<p>Директор SIU докладывает Министерству Генерального прокурора – через Помощника прокурора по связям с общественностью - (MAG) Онтарио.<sup>386</sup></p>

<sup>380</sup> INDECOM, [http://indec.com.gov.jm/ici2010\\_act.pdf](http://indec.com.gov.jm/ici2010_act.pdf).

<sup>381</sup> <http://cicig.org/uploads/documents/convenios/mp-cicig.pdf>.

<sup>382</sup> Ontario Police Services Act [see Section 113 - [http://www.e-laws.gov.on.ca/html/statutes/english/elaws\\_statutes\\_90p15\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/statutes/english/elaws_statutes_90p15_e.htm)] 1990.

<sup>386</sup> Ежегодный отчет см.: [http://www.siu.on.ca/pdfs/ar\\_2012\\_13\\_english\\_accessible.pdf](http://www.siu.on.ca/pdfs/ar_2012_13_english_accessible.pdf) (2012-2013)

	<p>принимало решения о том, какие дела необходимо расследовать, как они должны расследоваться, и каким должен быть исход данной работы.<sup>383</sup></p> <p>Служба OPONI подотчетна Полицейскому совету Северной Ирландии и обязана ежегодно представлять информацию о своем финансовом положении и административной деятельности.<sup>384</sup></p> <p>В отношении OPONI проводится официальная проверка не реже одного раза в пять лет; данная служба обязана представлять отчет Государственному секретарю Северной Ирландии. После получения данного отчета Госсекретарь публикует его и представляет на рассмотрение в Парламент Великобритании</p> <p>По закону от Офиса омбудсмена требуется</p>	<p>должны подаваться через судебную систему. В комиссии парламента, жалобы также могут быть направлены в Министерство юстиции или Парламент.</p>	<p>доклады Генеральному секретарю ООН.</p> <p>CICIG публикует ежегодные отчеты, а также тематические отчеты на веб сайте, в соответствии с разделом 3(k) соглашения CICIG.</p> <p>Статья 11 Соглашения CICIG:</p> <p>“Организация Объединенных Наций оставляет за собой право прекратить сотрудничество с Государством если:</p> <p>(a) Государство не в состоянии обеспечить полное сотрудничество с CICIG;</p> <p>(b) Государство не в состоянии принять законодательные меры по ликвидации подпольных организаций и незаконных групп во время работы CICIG;</p> <p>(c) CICIG не получает достаточной финансовой поддержки со стороны международного сообщества”.</p> <p>Статья 12 Соглашения CICIG: Любой спор между сторонами относительно толкования или применения настоящего Соглашения, будет решаться путем переговоров между</p>	<p>MAG не участвует в оперативных вопросах SIU, но управляет бюджетом; MAG нанимает сотрудников посредством конкурса и / или назначения директора SIU.</p> <p>Директор сообщает о результатах исследований в MAG.</p>
--	--	--	--	---

<sup>383</sup> Департамент Юстиции Великобритании, консультационный документ по вопросу о будущем функционировании Полицейского омбудсмена Северной Ирландии, стр. 11, 2012

<sup>384</sup> Раздел 64 Закона о Полиции (Северной Ирландии) 2000

	<p>представить Годовой отчет, Корпоративный план и Финансовую отчетность на рассмотрение Парламента. Он также обязан представить отчет по просьбе Государственного секретаря.</p> <p>Годовой отчет включает анализ тенденций в отношении жалоб, например, как определенные действия полиции привели к увеличению числа жалоб.</p> <p>OPONI каждый год также производит бизнес-план, в котором перечислены цели Управления и задачи на год и имеющиеся ресурсы.<sup>385</sup></p>		<p>сторонами или любым другим взаимно согласованным способом урегулирования.</p>	
<b>Финансирование</b>	<p>Во время отчетного года заканчивающегося в марте 2012, бюджет OPONI составлял \$13,830,744. Самые высокие расходы приходились на сотрудников стоили \$6,022,000 на 139 сотрудника.</p> <p>Любые затраты не</p>	<p>INDECOM считается Парламентской комиссией и финансируется путем прямых грантов Парламентом страны, которому и подотчетен. Кроме того, организация вправе изыскивать дополнительное финансирование за счет грантовых средств как внутри страны так и за рубежом.</p>	<p>Статья 7 Соглашения CICIG: “1. Расходы CICIG покрываются за счет добровольных взносов со стороны международного сообщества.</p> <p>2. Исполнительная власть обеспечит CICIG офисом и другими сооружениями, необходимыми для надлежащего выполнения функций</p>	<p>Средний бюджет на 2011-12 и 2012-13 ~\$8.3 млн Канадских долларов (~\$7.5 млн США).</p> <p>Бюджет находится в ведении отдела связей агентства MAG; офис MAG управляет бюджетами нескольких офисов и может переводить деньги между офисами по мере необходимости.</p>

<sup>385</sup> Закон о полиции Северной Ирландии 2000 Раздел 61(4).

	<p>охваченные годовым бюджетом должны быть утверждены Департаментом Юстиции Северной Ирландии<sup>387</sup>.</p>	<p>Закону об INDECOM, бюджет данной организации утверждается Министром финансов.</p> <p>За первый год своей деятельности INDECOM получил 86 миллионов ямайских долларов, что примерно эквивалентно 900 000 долларам США. Большая часть бюджета INDECOM поступает от Бюро специальных расследований, а остальные деньги – из бюджета Министерства юстиции, который раньше предназначались для УЖГДП.<sup>388</sup></p> <p>В следующем году INDECOM получила примерно 200 миллионов ямайских долларов.<sup>389</sup> Согласно отчетам НПО бюджет на 2012-2013 гг. был увеличен до 288 миллионов ямайских долларов (около 3 млн. долларов США).<sup>390</sup></p>	<p>CICIG".CICIG полностью финансируется при поддержке стран-доноров, международных организаций и фондов.</p> <p>CICIG полностью финансируется при поддержке стран-доноров, международных организаций и фондов.<sup>391</sup></p> <p>После одного года работы CICIG получила от доноров почти 14 млн. долларов США.<sup>392</sup> CICIG в основном работала с бюджетом около 15 млн. долл. США в год. Соединенные Штаты поддержали CICIG в 2012 финансовом году и предоставили ей приблизительно 5 млн. долларов США.<sup>393</sup></p>	
--	--	--	--	--

<sup>387</sup> Отчет руководства / Финансовый Меморандум Управления омбудсмена полиции Северной Ирландии; Октябрь 2012; подготовлен Департаментом юстиции, стр. 18.

<sup>388</sup> Газета «Ямайка Глинер», «INDECOM получает миллионы», 1 декабря 2010 г., <http://jamaica-gleaner.com/gleaner/20101201/lead/lead81.html>

<sup>389</sup> RJR News, «Шоу защищает утроение бюджета INDECOM», 20 апреля 2011 г., <http://rjnnewsline.com/local/shaw-defends-tripling-indecoms-budget>

<sup>390</sup> Газета «Ямайка Глинер», «INDECOM получает миллионы», 1 декабря 2010 г., <http://jamaica-gleaner.com/gleaner/20101201/lead/lead81.html>

<sup>391</sup> Канада, Дания, Европейский союз, Финляндия, Германия, Ирландия, Италия, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Фонд открытого общества, Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. Кроме того, Аргентина, Чили, Колумбия и Уругвай способствовали функционированию, предоставляя сотрудников по безопасности.

<sup>392</sup> [http://cicig.org/uploads/documents/informes/INFOR-LABO\\_DOC01\\_20080901\\_EN.pdf](http://cicig.org/uploads/documents/informes/INFOR-LABO_DOC01_20080901_EN.pdf)

<sup>393</sup> [http://rules.house.gov/Media/file/PDF\\_112\\_1/legislativetext/HR2055crSOM/psConference%20Div%20I%20-%20SOM%20OCR.pdf](http://rules.house.gov/Media/file/PDF_112_1/legislativetext/HR2055crSOM/psConference%20Div%20I%20-%20SOM%20OCR.pdf)

<p><b>Полномочия</b></p>	<p>Служба OPONI расследует жалобы против Полицейской службы Северной Ирландии, Полиции порта Белфаст, Полиции порта Ларне, Полиции международного аэропорта Белфаст и полиции Министерства обороны Северной Ирландии, а также сотрудников Агентства по борьбе с организованной преступностью в тех случаях, когда они работают в ее юрисдикции. Данная служба также отвечает за расследование уголовных обвинений против сотрудников Пограничной службы Соединенного Королевства в тех случаях, когда они выполняют полицейские функции в Северной Ирландии.</p> <p>Полицейский Омбудсмен расследует все жалобы в отношении PSNI: от жалоб на невежливость полицейских до уголовных</p>	<p>Следственные полномочия INDECOM включают возможность осмотра любого государственного органа или полиции, в том числе записей, оружия и зданий, и, получать отчеты от этих органов сообщений о происшествиях и жалобах, касающихся членов сил безопасности и должностных лиц.</p> <p>Механизм может получить ордер и самолично получать отчеты, документы, доказательства, оружие, судебно-медицинские данные, входить в помещения и места, сохранить информацию и документацию, до той степени насколько это необходимо.</p> <p>INDECOM также может «принять меры, необходимые для того, чтобы ответственные руководители и ответственные сотрудники представили в Комиссию доклады об инцидентах и жалобах, связанных с поведением и действиями сотрудников сил безопасности и указанных должностных лиц».<sup>395</sup></p>	<p>Статья 3 Закона о CICIG уполномочивает:</p> <p>а) сбор, оценку и классификацию информации, предоставленную со стороны любого лица, официального или частного, неправительственной организации, международной организации и властями других государств;</p> <p>б) Содействие уголовному преследованию путем возбуждения уголовного дела соответствующими органами. Комиссия может также, в соответствии с настоящим Соглашением и Уголовно-процессуальным кодексом, присоединиться к уголовному делу в качестве частного обвинителя (querellante Adhesivo) в отношении всех дел, в пределах своей юрисдикции;</p> <p>с) Предоставлять техническую консультацию соответствующим государственным учреждениям в расследовании и уголовном преследовании в преступлениях, совершенных предполагаемыми</p>	<p>Расследования SIU состоят из целого ряда задач, в том числе: изучением места и защитой всех вещественных доказательств мониторингом состояния здоровья тех, кто был ранен поиском и обеспечением свидетелей проведением интервью полицейских свидетелей использует полицейское оборудование для судебно-медицинской экспертизы проводит консультации с коронерами, в случаях со смертельным исходом уведомлением ближайших родственников.<sup>398</sup></p> <p>SIU обладает ограниченной юрисдикцией. Отдел проводит расследования в отношении полиции, где кто-то был серьезно ранен, заявляет о насильственных действиях сексуального характера или смерти. Юрисдикция охватывает случаи, когда полицейское деяние вызывает серьезную травму или смерть другого полицейского. Кроме того, она включает в себя поведение</p>
--------------------------	---	--	---	--

<sup>395</sup> INDECOM, [http://indec.com.gov.jm/ici2010\\_act.pdf](http://indec.com.gov.jm/ici2010_act.pdf).

<sup>398</sup> Онтарио Закон о полиции [раздел 113 - [http://www.e-laws.gov.on.ca/html/statutes/english/elaws\\_statutes\\_90p15\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/statutes/english/elaws_statutes_90p15_e.htm)]; также см. инструкцию 267/10 ([http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regis/english/elaws\\_regs\\_100267\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/html/regis/english/elaws_regs_100267_e.htm)).

	<p>правонарушений с их стороны. Полицейский Омбудсмен обладает исключительными полномочиями в делах со смертельным исходом по вине сотрудника полиции, что исключает участие PSNI.</p> <p>На OPONI не лежит обязанность расследовать жалобы сотрудников полиции на коллег.</p> <p>Следственная функция службы OPONI реализуется независимо от Правительства во исполнение принципа данной организации, который гласит, что Правительство не должно принимать решения о том, какие дела необходимо расследовать, как они должны расследоваться, и каким должен быть исход данной работы. Полицейские органы по уставу обязаны делиться всей информацией, запрашиваемой OPONI, но на OPONI такая обязанность не распространяется.<sup>394</sup></p>	<p>Цель INDECOM заключается в расследовании действий со стороны сил безопасности, которые привели к смерти, травмам или злоупотреблениям прав человека.<sup>396</sup></p> <p>в целях проведения расследования, глава Комиссии и сотрудники обладают следственными полномочиями и привилегиями полицейских. INDECOM может в тот или иной момент потребовать от любого сотрудника сил безопасности, указанного должностного лица или любого другого лица, которое может оказать помощь в расследовании, предоставить имеющую отношение к расследованию информацию, документы или предметы, которые находятся под контролем или в распоряжении этих лиц.<sup>397</sup></p> <p>INDECOM имеет доступ после получения ордера к любым записям, документам или иным доказательствам, включая оружие, фотографии</p>	<p>членами незаконных групп и тайных организаций; и консультировать государственные органы в осуществлении таких административных процедур, которые могут потребоваться в отношении государственных чиновников, предположительно причастных к такой организации;</p> <p>d) Сообщать в соответствующие административные органы имена чиновников, которые во время исполнения своих обязанностей, предположительно совершили административные правонарушения; особенно тех правительственных или государственных служащих, обвиняемых во вмешательстве в выполнении функций или полномочий Комиссии;</p> <p>e) Выступать в качестве заинтересованной третьей стороны в административных дисциплинарных разбирательствах, упомянутых выше;</p> <p>f) Вводить в действие и осуществлять соглашения о сотрудничестве с Управлением</p>	<p>офицера в момент инцидента в случаях нанесения серьезных травм или смерти, независимо от того, является ли человек полицейским или нет во время расследования.</p>
--	---	---	---	---

<sup>394</sup> INDECOM, [http://indec.com.gov.jm/ici2010\\_act.pdf](http://indec.com.gov.jm/ici2010_act.pdf)



		<p>и данные судебно-медицинской экспертизы, а также возможность сохранять любые записи, документы или иное имущество так долго, как того диктуют соображения обоснованной необходимости.</p> <p>Нижеследующее, недавнее решение Верховного суда (Июль 30, 2013), INDECOM имеет полномочия инициировать и проводить уголовное преследование (Директор службы Гос. обвинения все еще может взять на себя или отменить уголовное преследование)</p>	<p>прокуратуры, Верховным судом, Управлением Уполномоченного по правам человека, Национальной гражданской полицией и любых других государственных институтов в целях осуществления своих функций;</p> <p>g) Гарантировать конфиденциальность по отношению к тем, кто помогает Комиссии в выполнении своих функций согласно настоящей статьи, будь то свидетели, потерпевшие, эксперты или сотрудники;</p> <p>h) Запрашивать, в соответствии с условиями своего мандата, отчетность, документы, доклады и сотрудничества в целом от любого официального или административного органа государства и любого децентрализованного автономного или полуавтономного государственного учреждения, и такие должностные лица или органы, обязаны выполнить</p>	
--	--	--	--	--

<sup>396</sup> Claim No: 2011 HCV 06344, 2012-05-25, Case Number: 2011HCV06344, <http://supremecourt.gov.jm/sites/default/files/judgments/2012/Williams,%20Gerville%20et%20al%20v%20The%20Commissioner%20of%20the%20Independent%20Commissioner%20of%20Investigations,%20The%20Attorney%20General%20and%20The%20Director%20of%20Public%20Prosecutions.pdf>, параграф 142

<sup>397</sup> Запрос No: 2011 HCV 06344, 2012-05-25, Номер: 2011HCV06344, <http://supremecourt.gov.jm/sites/default/files/judgments/2012/Williams,%20Gerville%20et%20al%20v%20The%20Commissioner%20of%20the%20Independent%20Commissioner%20of%20Investigations,%20The%20Attorney%20General%20and%20The%20Director%20of%20Public%20Prosecutions.pdf>, Paragraph 142.

			<p>такую просьбу незамедлительно;</p> <p>i) Просить Управление прокурора и Правительство принять меры, необходимые для обеспечения безопасности свидетелей, потерпевших и всех тех, кто помогает в расследованиях, предлагать свои услуги и консультации соответствующим государственным органам в отношении принятия таких мер, и контролировать их соблюдение;</p> <p>j) Выбирать и контролировать следственную группу, состоящую из компетентных национальных и иностранных профессионалов с устойчивыми моральными устоями, также как и административный персонал, который требуется для выполнения своих задач;</p> <p>k) Предпринимать любые меры, которые сочтет необходимым для выполнения мандата, с учетом и в соответствии с положениями Конституции Гватемалы, и</p> <p>l) Опубликовать общие и тематические доклады о своей</p>	
--	--	--	--	--

			деятельности, а также их результаты, в том числе рекомендаций в соответствии с мандатом.	
<b>Отношения Прокуратурой</b>	<p>OPONI не имеет прокурорских полномочий. Полицейский омбудсмен должен передавать дела о злоупотреблении со стороны полиции Государственному обвинителю после завершения расследования.</p> <p>Государственный обвинитель не может участвовать в расследованиях OPONI. Любые жалобы о жестоком обращении полиции, имеющиеся у Государственной прокуратуры должны немедленно направлены Полицейскому омбудсмену.<sup>399</sup></p>	INDECOM приобрел полномочие осуществлять судебное преследование в течение последнего года.	<p>Специальное бюро по борьбе с безнаказанностью при прокуратуре.</p> <p>CICIG имеет полномочие участвовать в уголовных производствах в национальных судах в качестве дополнительного прокурора совместно с государственным Прокурором. CICIG работает совместно с Прокуратурой в возбуждении дел.</p> <p>Основная функция FECI - это оказание поддержки в расследованиях, где форма преступления или характеристика преступника, ставят под угрозу свидетелей и доказательства и ослабляют общественное доверие в полицию и органы государственного обвинителя.</p> <p>Гос. обвинителя (MP) ведет все дела, но CICIG может присоединиться в качестве 'querellante adhesivo</p>	<p>После расследования и сбора доказательств директор SIU должен принять решение, на основе доказательств, представляющих достаточные основания, для представления обвинения.</p> <p>После того, как SIU представило обвинение против сотрудника полиции, Отдел передает дело в Отдела уголовного права в Министерстве Генерального прокурора, который далее работает по обвинению. SIU, как следственное ведомство, не участвует в судебном преследовании.</p> <p>Когда SIU публикует что в отношении полицейского было обвинение, Отдел выпускает ограниченную информацию, касающуюся основ этого обвинения в целях защиты справедливого судебного разбирательства и интересов этого полицейского.</p>

<sup>399</sup> Полицейский омбудсмен, Отчет, Обзор – Раздел 61 (4) Закон о Полиции (Северная Ирландия) 1998, стр. 21, 2011

			(дополнительный прокурор).		
<b>Структура сотрудники</b>	и	<p>Полицейский омбудсмен назначается Ее Величеством на срок в семь лет. Полицейский омбудсмен подотчетен Ассамблее Северной Ирландии через Министерство Юстиции. Статус Управления полицейского омбудсмена в том, что он вневедомственной государственный орган управляется через Департамент юстиции. Сотрудники OPONI включают отставных полицейских и гражданских адвокатов.<sup>400</sup></p> <p>Полиция была под временной специальной меры, где найм должен был быть 50/50 - группы меньшинства / большинства. Такой порядок изменился только недавно, когда он достиг 30% из групп меньшинства.<sup>401</sup></p>	<p>Комиссар INDECOM назначается премьер-министром сроком на пять лет по согласованию с лидером оппозиции и должен обладать квалификацией, необходимой для работы в качестве судьи Верховного суда.</p> <p>Закон INDECOM предусматривал пять директоров по рассмотрению жалоб для ведения пяти региональных отделений, хотя в настоящее время существуют только три из них. Хотя INDECOM может назначать и нанимать сотрудников по мере необходимости, порядок и условия их приема на работу, в соответствии с данным законом, должны утверждаться соответствующим комитетом.<sup>402</sup></p> <p>В штат INDECOM входит комиссар, помощник комиссара, пять следственных</p>	<p>В состав CICIG входят Глава комиссии (назначаемый Генеральным секретарем ООН), являющийся также ее официальным представителем и следующие подразделения: Политический отдел, Департамент сопровождения расследований и судебных разбирательств (включая секции сопровождения расследований по линии органов полиции, прокуратуры и финансового контроля), Информационно-аналитический департамент, Административный департамент, Департамент безопасности и Пресс-служба.</p> <p>В FECI работают три офиса прокуроров, в каждом из них по одному прокурору и помощнику прокурора, которые все относятся к Офису Государственного Обвинителя (MP), два офицера Национальной гражданской полиции (PNC) и два следователя с Департамента уголовных расследований MP (DICRI).</p>	<p>SIU управляется Директором, состоит примерно из 85 сотрудников. Директор SIU не может быть действующим или бывшим сотрудником полиции (на практике, все были бывшими гос. обвинителями).</p> <p>Существует четыре следственных органа надзора (три сотрудника на постоянной основе и один в качестве руководителя), два судебно-медицинских руководителя и 14 следователей работают в головном офисе Миссиссауга. Из 14 следователей, 8 не имеют опыта работы в полиции. Скорее, их опыт расследования исходит от опыта работы в таких областях, как национальная безопасность и разведка, иммиграция, охраны здоровья и труда.</p> <p>В дополнение к этому, в общей сложности 39 региональных следователей и 10 судебно-медицинских экспертов размещены по всей провинции и развернуты по мере</p>

<sup>400</sup> О нас. Полицейский омбудсмен. <http://www.policeombudsman.org/modules/pages/about.cfm>. 2013.

<sup>401</sup> Интервью Сары Кинг и Бахтияра Аведжанова в Белфасте.

<sup>402</sup> INDECOM, [http://indec.com.gov.jm/ici2010\\_act.pdf](http://indec.com.gov.jm/ici2010_act.pdf); A/HRC/16/52/Add.3, Совет по правам человека, шестнадцатая сессия выводы и рекомендации Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания о своей миссии в 12 по 21 Февраль 2010 Ямайка,.

		<p>групп (в идеале 10 следователей на каждую группу), отдел судмедэкспертизы из семи человек и команда юристов из четырех человек.</p> <p>Из порядка 80 сотрудников INDECOM, приблизительно 10 человек являются бывшими/вышедшими на пенсию офицерами полиции.</p>	<p>Согласно 6-го отчета CICIG, комиссия состоит из 162 национальных и международных должностных лиц, 72 из которых выполняют основные задачи (45%), 62 работают в системе безопасности (38%) и 28 выполняют административные обязанности (17%). 67% сотрудников - мужчины и 33% - женщины.<sup>403</sup></p>	<p>необходимости.</p> <p>Чтобы эффективно выполнять свой мандат, в SIU также работают исполнительный директор, юрисконсульт, административный менеджер, координатор по связи, координатор по обучению и административному персоналу, клерк, аналитик информационно-технологических систем и административных помощников.</p>
<p><b>Механизмы для подачи жалоб</b></p>	<p>Жалобы могут подаваться лишь «представителями общественности».<sup>404</sup> Применяются специальные правила, когда жалобы подаются на коллег. По получению жалобы Полицейский Омбудсмен должен: «(а) зарегистрировать и рассмотреть каждую жалобу, обращенную или перенаправленную в его адрес ... и (b) определить, применим ли к этой жалобе подраздел 4 (подраздел относится к жалобе по</p>	<p>Закон о создании INDECOM позволяет лицу представлять жалобу относительно поведения сотрудника сил безопасности или любого должностного лица, если это поведение (а) привело к смерти или телесным повреждениям другого лица или имело своим намерением повлечь смерть или повреждения, или было сопряжено с вероятностью такой смерти или повреждений; (b) включало сексуальное насилие; (c) включало физическое насилие</p>	<p>Задержанные должны подать жалобу по их собственной инициативе. CICIG решает какие дела расследовать и участвовать в качестве дополнительного прокурора.</p>	<p>SIU поручено расследовать любые дела с участием полиции со смертельным исходом, серьезным увечьем или обвинением в сексуальном насилии. Все службы полиции Онтарио должны немедленно уведомить о случаях серьезных травм, обвинений в сексуальном насилии, или смерти, связанных с их должностными лицами в SIU.</p> <p>Сообщения о таких инцидентах также могут быть сделаны самим человеком подающим жалобу или членами его семьи,</p>

<sup>403</sup> 6 отчет CICIG, Сентябрь 2012-Август 2013, <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-EN.pdf>, стр 4

<sup>404</sup> Комиссия по правам человека Северной Ирландии, Отчет касательно Раздела 69 (1) Закона Северной Ирландии 1998 о необходимости и эффективности закона и практики, касающихся защиты прав человека в полиции, стр. 2, Июнь 2012

	<p>поводу поведения сотрудника полиции, производимой самим членом общества или от его имени)».<sup>405</sup> Закон требует, чтобы Полицейский омбудсмен отправлял в полицию и любому указанному полицейскому копию этого документа.<sup>406</sup></p> <p>Сотрудники полиции, в отношении которых поступают три и более жалобы в течение 12 месяцев, становятся предметом сообщений в адрес командующего округом.<sup>407</sup></p> <p>Жалобы могут быть направлены непосредственно в OPONI, как лично, в письменной форме, так и по телефону. Коммутатор доступен круглосуточно. Жалобы могут также подаваться непосредственно сотрудниками полиции, которые обязаны доводить их до сведения OPONI.<sup>408</sup></p>	<p>или нанесение побоев данным должностным лицом или сотрудником; (d) повлекло ущерб имуществу или утрату денежного или иного имущества; (e) не подпадая под какую-либо из перечисленных выше категорий, по мнению Комиссии, отличалось тяжестью или исключительностью предпринятых действий.<sup>409</sup></p> <p>Раздел 11 Закона также гласит: офицеры должны проинформировать INDECOM об инцидентах “ в INDECOM поступает вызов от одних полицейских с просьбой приехать на место, где стреляют другие полицейские. Существует горячая линия для общественности, по которой можно позвонить и сообщить об инцидентах с применением огнестрельного оружия, информация о которых направляется в соответствующие региональные группы.</p>		<p>СМИ, юристами, следователями и теми, кто работает в медицинской профессии. Любой представитель общественности может уведомить SIU, непосредственно.</p>
--	---	--	--	--

<sup>405</sup> Закон о полиции 1998, s. 52(3)

<sup>406</sup> 7.8 Инструкция 6(2) RUC (Жалобы и т.д.) 2000

<sup>407</sup> Id.

<sup>408</sup> Интервью с OPONI исследователем ТАЦ Бахтияром Аведжановым и Сарой Кинг, Белфаст, Северная Ирландия 3 Декабрь 2013

		Предполагается, что полиция тоже должна информировать INDECOM, ... Полиция более или менее соблюдает данное требование, однако интересно, что граждане, которые становятся свидетелями стрельбы полицейских, все чаще звонят и сообщают об этом по горячей линии INDECOM. <sup>410</sup>		
--	--	--	--	--

<sup>409</sup> A/HRC/16/52/Add.3, Совет по правам человека, шестнадцатая сессия выводы и рекомендации Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания о своей миссии в Ямайке, с 12 по 21 Февраля 2010.

<sup>410</sup> Встреча с главами INDECOM, октябрь 23, 2013. И личная переписка через электронную почту между исследователем ТАЦ Метью Кенисом и НПО Ямайки, ноябрь 19, 2012.

**Таблица по альтернативным моделям**

Страна	Болгария	Грузия	Россия
<p align="center"><b>Какие существуют механизмы</b></p>	<p>Несмотря на наличие многочисленных разрозненных следственных механизмов централизованная система для расследования жалоб так и не была создана. Каждое министерство и правительственный орган (МВД, Министерство юстиции, Министерство здравоохранения, Министерство образования и науки, Министерство труда и социальной политики, Государственное агентство по делам беженцев и Государственное агентство по защите детей) имеет свою собственную систему рассмотрения и удовлетворения жалоб, включая расследование предполагаемых актов пыток сотрудниками этих учреждений. Если какой-либо внутренний орган обнаруживает, что правонарушителю должны быть предъявлены обвинения, он может подать жалобу в прокуратуру, но он не может самостоятельно осуществлять соответствующее уголовное преследование.<sup>411</sup></p>	<p>16 января 2001г. Министерство внутренних дел Грузии создало Отдел по защите прав человека (ОЗПЧ) внутри структуры Министерства внутренних дел.<sup>412</sup> Отдел по защите прав человека при МВД также активно участвует в процессе внутреннего мониторинга.<sup>413</sup> Отдел по защите прав человека работает в тесном сотрудничестве с Управлением общественного защитника, находящийся под Офисом омбудсмена. Они сотрудничают в области определения незаконных действий, совершенных сотрудниками МВД, в том числе нарушений прав человека, и обработку индивидуальных жалоб граждан. Для выполнения требований, изложенных в ФПКПП, Грузия создала национальный превентивный механизм (НПМ) чтобы предпринять все эффективные меры для борьбы с дурным обращением, в частности для расследования фактов плохого обращения, наказания правонарушителей и предоставления компенсации жертвам.</p>	<p>Закон о реформе содержал положения о создании Следственного комитета при Прокуратуре в рамках существующей системы уголовного преследования.<sup>414</sup></p> <p>Однако, на практике, работа Следственного комитета показала потребность более четкого разделения функций прокурорского надзора и полномочий досудебного расследования.<sup>415</sup> Со стороны НПО звучали заявления о том, что органы прокуратуры неохотно начинают расследования по делам о пытках. Правительство Российской Федерации учредило Следственный комитет в качестве отдельного, независимого органа за пределами существующей системы уголовного преследования в своем стремлении разрешить субъективные и объективные проблемы независимого расследования органами прокуратуры случаев злоупотребления со стороны полиции.</p>

<sup>411</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 24 (1).

<sup>412</sup> Id. at p. 33.

<sup>413</sup> Подразделение было создано Приказом №10 Министерства внутренних дел, 16 января 2001г.

<sup>414</sup> 5 периодический отчет РФ Комитету против пыток: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf), пара. 250.

<sup>415</sup> Пятый периодический отчет РФ в адрес Комитета против пыток: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf), п. 251



	<p>Главное управление внутренней безопасности создано в 2008 г. Оно напрямую подчиняется Министру и выполняет функцию внутреннего контроля в отношении деятельности сотрудников, включая предотвращение пыток.</p>		
<p><b>Когда они были сформированы</b></p>	<p>В поправки 2008 г. к Закону об МВД была включена должность следователя полиции. Это было сделано с целью расширения перечня следственных органов и обеспечения своевременного, законного и эффективного предварительного расследования.</p>	<p>16 января 2001г. Министр внутренних дел Грузии учредил Отдел по защите прав человека (ОЗПЧ) в структуре Министерства внутренних дел.<sup>416</sup></p>	<p>В апреле 2012 специальные отделы были созданы в рамках Следственного комитета для конкретной цели расследования преступлений, предположительно совершенных сотрудниками полиции и других правоохранительных органов, хотя Комитет не публиковал существуют ли четкие и исчерпывающие критерии для передачи дел этих специальных подразделений.</p>
<p><b>Надзор и контроль</b></p>	<p>В случае выявления нарушений руководству соответствующего учреждения даются обязательные для исполнения указания по их исправлению, если эти нарушения не являются уголовным преступлением. Также уже сложилась практика, когда прокуратура соответствующего района сообщает о любых инцидентах в пенитенциарных учреждениях и в частности о случаях применения силы и вспомогательных устройств в отношении заключенных. Своевременное уведомление об учреждениях, сотрудники которых предположительно применяют пытки, является правом потерпевшей стороны, а</p>	<p>В 2007 году в целях повышения борьбы с пытками, бесчеловечным и унижающим достоинство видам обращения, а также улучшить и координировать мониторинг соответствующих реформ, президентским Указом № 3691 был создан Межведомственный координационный совет против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.</p> <p>Совет определил ряд важных задач, которые включали превентивные меры, защиты и реабилитации жертв пыток и укрепления потенциала</p>	<p>В январе 2011г. Следственный комитет приобрел статус отдельного агентства, подотчетного напрямую Президенту на паритетных началах с Прокуратурой.<sup>422</sup></p> <p>Следственный комитет выполняет свои полномочия независимо от центральных и местных органов власти и организаций гражданского общества и обязан делать это в соответствии с законодательством РФ. Кроме того, оказание давления на Следственный комитет и его сотрудников с целью оказать влияние на его работу или препятствовать ей является наказуемым деянием.<sup>423</sup></p>

<sup>416</sup> The division was created by Decree N10 of the Minister of Internal Affairs of January 16, 2001;

	<p>также средств массовой информации и неправительственных организаций.<sup>417</sup> Своевременное уведомление есть право потерпевшей стороны, а также СМИ и НПО.</p> <p>НПО предоставляется возможность осуществлять общественный контроль в отношении органов МВД.<sup>418</sup></p> <p>Во всех министерствах и других привлеченных учреждениях, в соответствии с положениями статьи 13 Конвенции, существуют органы внутреннего контроля, функции которых включают в себя получение и рассмотрение жалоб, запросов и т.д.</p> <p>Этический кодекс сотрудников полиции и Инструкция № Iz-1711 от 15 сентября 2009 г. налагают на полицию конкретные обязательства по доведению до сведения своего начальства информации об актах насилия или бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Кроме того, Министерством юстиции были выданы конкретные инструкции относительно обязательства сообщать о телесных повреждениях, наблюдаемых у</p>	<p>правоохранительных органов по расследованию заявлений о жестоком обращении. В дополнение к этому, совет призван содействовать сотрудничеству между государственными органами, международным и неправительственным сектором, а также поддержку в создании национального превентивного механизма.</p> <p>Отдел по защите прав человека был создан внутри Департамента по надзору за деятельностью прокуратуры в территориальных органах Министерства внутренних дел.<sup>419</sup> Одна из главных целей Группы заключается в: "Мониторинге и реагировании на информацию, касающуюся предполагаемых нарушений прав человека, выявления и реагирования на факты применения пыток, бесчеловечного, жестокого и унижающего достоинство обращения или наказания, которая произошло в органах прокуратуры, следственных изоляторах, тюрьмах и других местах ограничения свободы".<sup>420</sup></p> <p>На каждодневной основе Отдел по защите прав человека при Генеральной прокуратуре Министерства юстиции</p>	<p>Подразделения и его сотрудники подчиняются только Центральному офису Следственного комитета России и не подчиняются перед руководством районных ведомств, региональных или районных управлений Следственного комитета России. Эти подразделения существуют во всех территориальных подразделениях, с управлением в Центральном офисе Следственного комитета России.</p> <p>Общественный контроль за обеспечением прав человека в учреждениях "возлагается на Общественную комиссию, которая имеет право посещать центры содержания под стражей и ее сотрудники могут проходить без осмотра, после уведомления директора о посещении. На практике комиссары проходят через осмотр и получают отказ."<sup>424</sup></p>
--	---	--	--

<sup>422</sup> Альтернативный отчет Международной амнистии КПП в 5ом периодическом обзоре РФ, Октябрь 2012, стр.5

<sup>423</sup> 5ый периодический обзор РФ КПП: [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5\\_en.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/CAT.C.RUS.5_en.pdf) параграф. 254.

<sup>417</sup> CAT/C/BGR/4-5, стр. 25.

<sup>418</sup> Конвенция против пыток 2010, стр. 25.

<sup>419</sup> Президентский Указ #68 of March 31, 2009

<sup>420</sup> Указ Министерства юстиции # 275 касательно Департамент правового обеспечения прокуратуры Грузии, статьи 4 (3) (а).

<sup>424</sup> Общественный вердикт, <http://www.publicverdict.org/topics/library/10137.html>, Апрель 3, 2012. Предложения по спецподразделению в СКР по расследованию преступлений, совершенных сотрудниками правоохранительных органов.

	лиц, содержащихся в тюрьмах и следственных изоляторах.	получает информацию от Пенитенциарного управления Министерства по исполнению наказаний, пробации и юридической помощи базу данных касательно всех фактов телесного повреждения заключенных. <sup>421</sup>	
<b>Требования к отчетности</b>	При Верховной кассационной прокуратуре существует Отдел инспекции; аналогичные органы контроля (инспекции) действуют также в офисах апелляционной прокуратуры страны. Они проводят проверки по поступающим сообщениям о нарушениях, установленном упущениям или нарушениям. Результаты мониторинга, а также дисциплинарной инспекции исполнения служебных обязанностей обобщаются и анализируются; соответствующие предложения направляются на имя Генерального прокурора для принятия дисциплинарных и прочих мер наказания.	Отдел по защите прав человека систематически собирает информацию от Министерства по исполнению наказаний и юридической помощи, связанной с телесными повреждениями заключенных, нанесенных в момент размещения в пенитенциарных учреждениях. На основе данной информации, Отдел по защите прав человека проводит визиты в места лишения свободы в целях предотвращения жестокого обращения, а в случаях, когда существует бесчеловечное обращение, Отдел обеспечивает, чтобы принимались соответствующие меры. С целью распространения информации, страница Отдела по защите прав человека была создана внутри веб-сайта Генеральной Прокуратуры, где предоставляется соответствующая информация о деятельности Отдела и контактную информацию. <sup>425</sup> С целью распространения информации, веб-страница на Отдела по защите прав человека была создана внутри веб-сайта Генеральной Прокуратуры, где предоставляется	<b>X</b>

<sup>421</sup> Отчет об имплементации Плана действий по борьбе против жестокого обращения в Грузии 2008-2009 (Отчетный период Июнь 12 2008- Декабрь 31 2009) стр. 6

<sup>425</sup> Отчет о выполнении 2011-2013 Плана действий по борьбе против жестокого обращения в Грузии

		соответствующая информация о деятельности блока и контактная информация. <sup>426</sup>	
<b>Финансирование</b>	Поскольку описываемые механизмы не представляют собой самостоятельные следственные подразделения, структура их финансирования здесь не приводится.	Поскольку описываемые механизмы не представляют собой самостоятельные следственные подразделения, структура их финансирования здесь не приводится.	Поскольку описываемые механизмы не представляют собой самостоятельные следственные подразделения, структура их финансирования здесь не приводится.
<b>Полномочия</b>	Закон о Министерстве внутренних дел (ЗМВД) содержит перечень оснований, по которым лицо, в том числе лицо, подозреваемое в совершении преступления, может быть задержано полицией на основании ее собственных полномочий максимум на 24 часа. <sup>427</sup> Однако прокурор может вынести распоряжение о задержании обвиняемого еще на 72 часа с целью доставить его в суд, компетенция которого позволяет продлевать содержание обвиняемых под стражей. <sup>428</sup> Таким образом общий период, в течение которого лицо может быть лишено свободы до того, как оно предстанет перед судьей, составляет 96 часов. При наличии разрешения суда содержание под стражей может продолжаться до двух лет. <sup>429</sup>	ОЗПЧ систематически проводит внутренний мониторинг ИВС и отслеживает состояние здоровья лиц, размещенных в данных изоляторах. Управления общественного защитника, находится под Офисом омбудсмана, перед которым поставлена задача определять незаконные действия, совершенные сотрудниками МВД, в том числе нарушений прав человека, а также обработку индивидуальных жалоб граждан. В случае с Грузией, этот орган тесно сотрудничает с Главным управлением по защите прав человека и отделом мониторинга, который находится в администрации МВД. Отдел по защите прав человека при МВД также активно участвуют в процессе внутреннего мониторинга.	Чиновники Следственного комитета расследуют как обычные преступления (убийства, изнасилования и т.д.), так и должностные преступления, в том числе против сотрудников полиции и других правоохранительных органов, что в свою очередь осуществляет оперативную поддержку следователей в обычных уголовных делах. В результате, получив жалобу о неправомерных действиях сотрудника такого агентства, следователь SKR фактически вынужден расследовать дело с участием «коллег», что исключает объективность и независимость расследования.
<b>Отношение к Прокурору</b>	Сообщения о расследованиях, проведенных Отделом инспекции при	Генеральная прокуратура Грузии проводит расследование, которое	Вплоть до 2011г. в обязанности Прокуратуры входило и расследование

<sup>426</sup> Приказ Министерства юстиции # 275 относительно Статута Департамент правового обеспечения прокуратуры Грузии, статьи 4 (3) (а).

См.: [http://www.justice.gov.ge/index.php?sec\\_id=250&lang\\_id=GEO](http://www.justice.gov.ge/index.php?sec_id=250&lang_id=GEO)

<sup>427</sup> Закон о Министерстве внутренних дел Болгарии, статья 63

<sup>428</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 64 (2).

<sup>429</sup> Государственный департамент США, *Доклад о Республике Болгария*, 2011 г.

	<p>Прокуратуре.</p> <p>Прокуроры контролируют досудебное расследование, а также могут давать обязательные инструкции и даже непосредственно проводить расследование.<sup>430</sup> В соответствии с УПК 2006 г., полиция должна информировать прокурора в течение 24 часов о любом начатом уголовном расследовании.<sup>431</sup></p>	<p>приводит к возбуждению судебного преследования. Тем не менее, все соответствующие министерства имеют внутренний отдел по правам человека, которые расследует нарушения соответствующих учреждений. В Министерстве внутренних дел также существует Отдел генеральной инспекции, которому поручено выявлять нарушения прав человека и другие незаконные действия, совершенные МВД и отправлять следственные результаты в Прокуратуру Грузии.</p> <p>В соответствии со статьей 205 (2) Уголовно-процессуального кодекса (УПК), государственные должностные лица обязаны немедленно сообщать в прокуратуру о любых известных им фактах.</p> <p>В 2005 году прокуратура стала частью Министерства юстиции. Она выпускает руководящие принципы по предварительному расследованию по заявлениям о пытках, бесчеловечном и унижающем достоинство обращении, рекомендации международных экспертов.</p>	<p>подозрений в совершении тяжких преступлений, и уголовное преследование в отношении этих дел в судах (в 2007г. созданный Следственный комитет выполнял следственную функцию, однако он все еще оставался структурным подразделением Прокуратуры). В январе 2011г. Следственный комитет приобрел статус отдельного агентства, подотчетного напрямую Президенту на паритетных началах с Прокуратурой.<sup>432</sup></p>
<p><b>Структура и сотрудники</b></p>	<p>Главное управление внутренней безопасности контролирует деятельность МВД; Отдел инспекции при Прокуратуре ведет наблюдение за ее сотрудниками и, в</p>	<p>Создается группа мониторинга в рамках основного отдела, состоящая из 4 человек, и без предупреждения посещает все ИВС, расположенные на территории Грузии.<sup>433</sup></p>	<p>18 апреля 2012 года глава SKR подписал приказ № 20 “О создании специального подразделения по расследованию преступлений, совершенных</p>

<sup>430</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 46 (2).

<sup>431</sup> Уголовно-процессуальный кодекс Болгарии, статья 212.

<sup>432</sup> Альтернативный отчет Amnesty International по Конвенции против пыток 5 периодический обзор РФ, Октябрь 2012, стр. 5.

<sup>433</sup> Отчет об имплементации Плана действий по борьбе против жестокого обращения в Грузии 2011-2013, распространенный Министерством юстиции Грузии, стр. 2-3, 2012.

	<p>случае необходимости, налагает на них дисциплинарное взыскание; Высший судебный совет; и Управление социальной поддержки при Департаменте по вопросам защиты детей.</p>	<p>Управление общественного защитника, существует под Офисом омбудсмена. В его задачу входит выявление незаконных действий, совершенных сотрудниками МВД, в том числе нарушений прав человека, а также обработку индивидуальных жалоб граждан. Она тесно сотрудничает с Главным управлением по защите прав человека и Отделом мониторингу, который находится в администрации МВД. По мнению экспертов в Совете Европы, Независимый следственный органа вот-вот будет создан, но дата еще не известна.</p>	<p>сотрудниками правоохранительных органов”. В соответствии с приказом, он выделил 60 следователей по всей стране и должны не только расследовать уголовные дела, но и проводить доследственной проверки на всех входящих утверждений.<sup>434</sup> Новые специализированные следственные отделы были созданы на уровне каждого федерального округа, а также, отдельно, в Москве, в Московской области, в Санкт-Петербурге, и в центральном аппарате Следственного комитета<sup>435</sup></p>
<p><b>Механизмы для подачи жалоб</b></p>	<p>Закон гарантирует легкодоступные и конфиденциальные механизмы обжалования. Задержанные могут самостоятельно собирать и представлять доказательства злоупотреблений, включая медицинское освидетельствование, которым в суде придается такой же вес, как и доказательствам, предоставляемым государственным обвинением. Задержанные имеют право подавать жалобы и петиции в органы ООН и Совета Европы по правам человека; тюремная администрация не имеет права вскрывать и проверять такую корреспонденцию. В целях документальной фиксации фактического момента задержания в</p>	<p>В случае если у задержанного есть какие-либо претензии в отношении лица, производившего задержание, или сотрудника ИВС, группа мониторинга немедленно направляет жалобу и все необходимые сопроводительные документы в адрес главного органа мониторинга Министерства внутренних дел – Генеральной инспекции, в задачи которой входит выявление нарушений прав человека и других неправомерных действий, совершаемых сотрудниками МВД, а также рассмотрение индивидуальных жалоб граждан. Генеральная инспекция расследует правонарушения, совершенные сотрудниками МВД, на основании дисциплинарного положения МВД и</p>	<p>Задержанные имеют право направить предложения, заявления и жалобы в центральные и местные органы власти. Те, адресованные прокурору, суду или другому государственному органу, уполномоченного осуществлять мониторинг мест принудительного содержания, Уполномоченному по правам человека Российской Федерации, или в Европейский суд по правам человека не подлежат цензуре и направляются адресату без задержки. Судебные органы, правоохранительные органы, центральные и местные органы власти, организации гражданского общества и ассоциации, а также Уполномоченный по правам человека Российской Федерации и</p>

<sup>434</sup> Резюме Отчета НПО РФ Комитету ООН против пыток 2006-2012 стр. 7

<sup>435</sup> В общей сложности существуют восемь федеральных округов, охватывающие всю территорию Российской Федерации.

	<p>формы регистрации задержания включены две графы: одна для указания момента фактического задержания, а вторая для указания момента, когда задержанный был доставлен в полицейский участок.</p> <p>В стране отсутствует централизованная система расследования жалоб, так как каждое министерство или иной государственный орган (МВД, Министерство юстиции, Министерство здравоохранения, Министерство образования и науки, Министерство труда и социальной политики, Госагентство по делам беженцев и Госагентство по защите детей) располагает собственной системой рассмотрения жалоб, в том числе и в целях расследования предполагаемых актов пыток, совершенных служащими данных организаций.</p> <p>Болгарское законодательство содержит ряд положений о мерах, касающихся информирования о случаях жестокого обращения. В соответствии со статьей 205 (2) Уголовно-процессуального кодекса (УПК), государственные должностные лица обязаны немедленно сообщать в прокуратуру о любых известных им фактах, связанных с уголовным преступлением. Кроме того, Министерством юстиции были выданы конкретные инструкции относительно</p>	<p>Кодекса норм поведения сотрудников полиции. Все жалобы, перенаправленные в Генеральную инспекцию группой мониторинга, также направляются в Прокуратуру Грузии, которая инициирует соответствующее расследование.</p> <p>Закон гарантирует легкодоступные и конфиденциальные механизмы рассмотрения жалоб.</p> <p>Министерством по исполнению наказаний, пробации и юридической помощи была инициирована практика, которую сейчас можно наблюдать во многих странах, когда специальные жалобные конверты распространяются среди заключенных.<sup>436</sup> Жалобные конверты четко излагают права лиц, лишенных свободы: это их дополнительная функция помимо возможности использования просто в качестве конвертов. Запрет на применение пыток, бесчеловечного, жестокого или унижающего достоинство обращения содержится в самых верхних строках перечня прав. Для сбора данных конвертов устанавливаются специальные боксы. Обработка данных боксов отслеживается социальной службой, внутренними органами мониторинга Министерства по исполнению наказаний, пробации и юридической помощи и государственным защитником. Жалобные</p>	<p>уполномоченный по правам человека в субъектах федерации сотрудничают в рассмотрении этих материалов.</p> <p>Существует установленный протокол для получения жалоб, однако заключенные в некоторых областях не имеют реальных способов подать жалобу против пыток или жестокого обращения, и представляют свои жалобы и заявления по неофициальным каналам, через родственников, адвокатов, или сами после освобождения. Тем не менее, некоторые места содержания под стражей действительно обеспечивают мерами по устранению препятствий например, с устанавливаются специальные почтовые ящики.</p>
--	---	--	---

<sup>436</sup> См. также: Соединенное Королевство. Тюремный Приказ Ее Величества №2510. Процедуры рассмотрения просьб и жалоб заключенных, 21 февраля 2002г. Северная Ирландия: официальная страница государственных органов, содержащая объяснение механизмов рассмотрения жалоб заключенных, включая информацию о боксах для жалоб: <http://www.nidirect.gov.uk/make-a-complaint-to-prison-service>; Индия: боксы для жалоб установлены только в некоторых федеральных регионах. Например, газета «Times of India» опубликовала подробную статью о том, как 1 000 боксов для жалоб были установлены в Мумбаи: [http://articles.timesofindia.indiatimes.com/2012-11-26/mumbai/35366412\\_1\\_complaint-boxes-police-stations-satyapal-singh](http://articles.timesofindia.indiatimes.com/2012-11-26/mumbai/35366412_1_complaint-boxes-police-stations-satyapal-singh)

	обязательства сообщать о телесных повреждениях, наблюдаемых у лиц, содержащихся в тюрьмах и следственных изоляторах.	конверты нумеруются и, если содержат какое-либо заявление, регистрируются в специальном регистрационном журнале. <sup>437</sup>	
--	--	---	--

---

<sup>437</sup> Отчет о выполнении плана действий на 2011-2013гг. по борьбе с жестоким обращением в Грузии (издан Министерством юстиции Грузии в 2012г.).



## Кыргызстан

Механизмы	Дата формирования	Контроль и мониторинг	Финансирование	Полномочия	Отношение к Прокурору	Структура и сотрудники	Механизм подачи жалоб
<p>Прокуратура несет основную ответственность, в соответствии с Конституцией по всем расследованиям, ведущих к преследованиям.</p> <p>В дополнение к расследованию жалоб, Кыргызская Республика в последнее время создала национальный превентивный механизм. 12 июля 2012 года, Президент подписал закон,</p>	2012	<p>Прокуратура сохраняет полную ответственность надзора для расследованиями.</p> <p>Национальный центр по предупреждению пыток должен ежегодно представлять отчет в Жогорку</p>	<p>Национальный превентивный механизм финансируется государством. Бюджет на 2014 год 12 330 500 сом.<sup>439</sup></p> <p>Все другие следственные мероприятия финансируются через бюджет Прокуратуры или других соответствующих министерств.</p>	<p>Основными целями Закон о НПМ являются “создание системы для предотвращения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания лиц, содержащихся в местах лишения свободы.” Закон также направлен на создание и определение процедуры организации и функционирования</p>	<p>В дополнение к Конституции, Закон КР «О Прокуратуре». Закон наделяет органы прокуратуры полномочиями проверять: законность нахождения задержанных, заключенных под стражу лиц в местах их содержания, условия содержания осужденных и лиц, заключенных под стражу<sup>441</sup> эти полномочия включают, среди</p>	<p>Бакыт Рысбеков был назначен первым директором Национального центра. В соответствии с Законом он будет работать на этой должности два года.</p> <p>Национальный центр начал свою работу в назначении членов координационного совета для Центра.</p> <p>Согласно Закона в Центре будут</p>	<p>Текущий Закон указывает, что подозреваемый имеет право подавать жалобы на действия работника органа дознания, действия и решения следователя, прокурора.<sup>443</sup> Эти жалобы могут быть поданы истцом, защитником, законным опекуном или назначенным представителем. Решение судьи в отношении правомерности действий должны</p>

<sup>439</sup> [http://www.tushtuk.kg/society/10645\\_v\\_2014\\_iz\\_gosbyudjeta\\_na\\_soderjanie\\_natstsentra\\_po\\_predotvrascheniyu\\_pyitok\\_vyideleno\\_bolee\\_12 mln\\_somov/](http://www.tushtuk.kg/society/10645_v_2014_iz_gosbyudjeta_na_soderjanie_natstsentra_po_predotvrascheniyu_pyitok_vyideleno_bolee_12 mln_somov/)

<sup>441</sup> Закон «О Прокуратуре КР», статья 37.

<sup>443</sup> УПК КР Глава 6. Статья 40(12) приносить жалобы на действия работника органов дознания, действия и решения следователя, прокурора. 56(10) выступать в прениях сторон, приносить жалобы на действия работника органа дознания, действия и решения следователя, прокурора, суда.

<p>принятый Парламентом 8 июня 2012, чтобы создать Национальный центр по предупреждению пыток и других бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания.<sup>438</sup></p>		<p>Кенеш.</p>		<p>я самостоятельного центра для мониторинга мест содержания под стражей и в целях предупреждения пыток, который называется "Национальный центр Кыргызской Республики по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания"<sup>440</sup> Согласно Закона, Центр: разрабатывает стратегию по предупреждению пыток и жестокого обращения в местах лишения и ограничения</p>	<p>прочего, посещать в любое время органы и учреждения, опрашивать задержанных, знакомиться с документами, требовать от администрации создания условий, обеспечивающих права задержанных, заключенных под стражу.<sup>442</sup></p>	<p>работать:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Директор;</li> <li>2) Отдел превентивных посещений: <ul style="list-style-type: none"> <li>• заведующий отделом – главный эксперт;</li> <li>• эксперт;</li> </ul> </li> <li>3) Отдел координации, организационной и аналитической работы <ul style="list-style-type: none"> <li>• заведующий отделом – главный эксперт;</li> <li>• эксперт;</li> </ul> </li> <li>4) специалист по</li> </ol>	<p>быть сделаны в течение 5 дней.<sup>444</sup> Однако, есть некоторые вопросы о том, как это право может быть не только обеспечиваться, но и реализоваться на практике. Кроме того, неясно, как это право работает в отношении жалоб, когда подозреваемый находится под стражей.</p> <p>Если заключенный подает жалобу о пытках или других формах жестокого обращения, во время нахождения в государственном учреждении, эта</p>
---	--	---------------	--	--	---	---	---

<sup>438</sup> United States State Department Bureau of Democracy, Human Rights and Labor; Country Reports on Human Rights for 2012, Kyrgyz Republic; <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/#wrapper>; The law of the Kyrgyz Republic "On the National Center of the Kyrgyz Republic on prevention of torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment."

<sup>440</sup> Закон «О создании Национального центра по предупреждению пыток в местах лишения свободы» 12 Июль 2012 N 104.

<sup>442</sup> Закон «О Прокуратуре КР», статья 38.

<sup>444</sup> УПК КР Часть 4. Статья 131(3) Судья проверяет законность и обоснованность действий (бездействия) и решений следователя, прокурора не позднее чем через пять суток со дня поступления жалобы в судебном заседании с участием заявителя и его защитника, законного представителя или представителя, если они участвуют в уголовном деле, иных лиц, чьи интересы непосредственно затрагиваются обжалуемым действием (бездействием) или решением, а также с участием прокурора. Неявка лиц, своевременно извещенных о времени рассмотрения жалобы и не настаивающих на ее рассмотрении с их участием, не является препятствием для рассмотрения жалобы судом.

				<p>свободы и улучшению условий содержания, координирует и отслеживает ее исполнение, участие в ее реализации; обеспечивает эффективное функционирование системы регулярных превентивных посещений мест лишения и ограничения свободы; содействует развитию международного сотрудничества в области борьбы с пытками и жестоким обращением.</p>		<p>документации;</p> <p>5) секретарь-референт;</p> <p>6) бухгалтер;</p> <p>7) специалист по финансовой и хозяйственной деятельности.</p>	<p>жалоба может быть расследована теми же следственными структурами, ответственными за расследование первоначального преступления.<sup>445</sup></p>
--	--	--	--	--	--	--	--

<sup>445</sup> Органы прокуратуры имеет право расследовать должностные преступления. Во всех обычных уголовных преступлениях следствие производится следователями органов внутренних дел. Кроме того усложняет ситуацию, то, что органы прокуратуры для сбора доказательств, (оперативное сопровождение), использует сотрудников органов внутренних дел, что может вызвать конфликт интересов.

**Предлагаемые поправки в Уголовно-процессуальный кодекс Кыргызской Республики**

<p align="center"><u>Current law - Russian version</u> <u>Русская версия настоящего Кодекса</u></p>	<p align="center"><u>Proposed version in Russian</u> <u>Русская версия предлагаемых частей</u></p>	<p align="center"><u>Proposed version in English</u> <u>Английская версия предлагаемых частей</u></p>
<p align="center">Статья 5. Определение основных понятий, содержащихся в настоящем Кодексе Основные понятия:</p>	<p align="center">Статья 5. Определение основных понятий, содержащихся в настоящем Кодексе Основные понятия:</p> <p><b>Задержание</b>- это ограничение свободы передвижения лица следователем или по его поручению органом дознания.</p> <p><b>Момент задержания</b> - это момент ограничения свободы передвижения лица следователем или по его поручению органом дознания</p>	<p align="center">Article 5. Definitions of basic concepts contained in this Code:</p> <p><b>Detention</b>- limitation of a person’s freedom of movement by investigator or by inquiry body on his/her behalf.</p> <p><b>Moment of detention</b>- moment of limitation of a person’s freedom of movement by investigator or by inquiry body on his/her behalf</p>
<p align="center">Статья 39. Подозреваемый</p> <p>(1) Подозреваемым является лицо:</p> <p>1) в отношении, которого возбуждено уголовное дело;</p> <p>2) в отношении которого по подозрению в совершении преступления применено задержание до избрания меры пресечения.</p> <p>(2) Орган следствия не вправе держать задержанного в положении подозреваемого свыше 48 часов. К моменту истечения у</p>	<p align="center">Статья 39. Задержанный/Подозреваемый</p> <p>(1) Задержанный</p> <p>1) как только лицо становится задержанным оно остается в статусе задержанного до тех пор, пока не поймет, что обладает полным контролем над своей свободой передвижения либо до того, как он/она становится подозреваемым;</p> <p>2) лицо/ орган следствия, осуществившее задержание, обязано немедленно уведомить координирующего или дежурного адвоката по гарантированию</p>	<p align="center">Article 39. Detainee/Suspect</p> <p>(1) Detainee</p> <p>1) once a person becomes a detainee and remains a detainee until he/she understands that he/she has regained complete control over his/her freedom of movement or until he/she becomes a suspect;</p> <p>2) the person / investigation body exercising detention shall immediately notify the coordinating or duty counsel by guaranteed free legal aid and not to initiate further</p>

<p>казанного срока орган следствия обязан освободить задержанного либо предъявить обвинение и избрать меру пресечения. При необходимости избрания в отношении обвиняемого меры пресечения в виде заключения под стражу или домашнего ареста следователь с <u>согласия прокурора обращается</u> с ходатайством в суд в порядке, установленном Уголовно-процессуальный Кодексом КР.</p> <p>(3) Орган следствия обязан уведомить близких родственников задержанного о времени и месте его содержания.</p> <p>(4) Лицо перестает пребывать в положении подозреваемого с момента вынесения органом следствия постановления о прекращении уголовного дела или привлечении его в качестве обвиняемого.</p> <p>(В редакции Законов КР от 25 июня 2007 года N 91, 14 июля 2008 года N 142)</p>	<p>бесплатной юридической помощи и не приступать к дальнейшим процессуальным действиям без присутствия адвоката;</p> <p>(2) Подозреваемым является лицо:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) в отношении которого возбуждено уголовное дело;</li> <li>2) в отношении которого по подозрению в совершении преступления применено задержание до избрания меры пресечения;</li> <li>3) Лицо перестает пребывать в статусе подозреваемого с момента вынесения органом следствия постановления о прекращении уголовного дела или привлечении его в качестве обвиняемого.</li> </ol> <p>(3) Орган следствия не вправе держать задержанного в статусе подозреваемого свыше 48 часов. К моменту истечения указанного срока орган следствия обязан освободить подозреваемого либо предъявить обвинение и избрать меру пресечения. При необходимости избрания в отношении обвиняемого меры пресечения в виде заключения под стражу или домашнего ареста следователь обращается с ходатайством в суд в порядке, установленном настоящим Кодексом.</p>	<p>proceedings without a advocate's presence;</p> <p>(2) A suspect is a person:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) against whom a criminal case was launched;</li> <li>2) in respect to whom, on suspicion of committing a crime, detention is applied as a preventive measure;</li> <li>3) a person ceases to be a suspect from the moment when investigation body decides to discontinue the investigation of a criminal case or when he is brought in as a defendant.</li> </ol> <p>(3) The investigating body is not entitled to keep the suspect detained for more than 48 hours. By the time of expiration of that period, the investigating body must release the suspect or indict him and choose a preventive measure. If it is necessary, for the accused to be remanded in to custody or house arrest, the investigator must request permission from the court in the manner prescribed by this Code.</p>
Статья 40.	Статья 40.	Article 40.

<p>Права и обязанности подозреваемого</p> <p>(1) Подозреваемый имеет право:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) знать, в чем он подозревается;</li> <li>2) получить копии постановления о возбуждении против него уголовного дела, протокола задержания;</li> <li>3) получить письменное разъяснение его прав;</li> <li>4) иметь защитника с момента первого допроса, а при задержании с момента фактического доставления его в орган дознания;</li> <li>5) давать показания или отказаться от дачи показания;</li> <li>6) давать показания на родном языке или языке, которым владеет;</li> <li>7) пользоваться услугами переводчика;</li> <li>8) представлять доказательства;</li> <li>9) заявлять ходатайства и отводы;</li> <li>10) знакомиться с протоколами следственных действий, проведенных с его участием, и подавать замечания, которые вносятся в протокол;</li> <li>11) участвовать с разрешения следователя в следственных действиях, проводимых по его ходатайству или ходатайству защитника либо законного представителя;</li> <li>12) приносить жалобы на действия работника органов дознания, действия и решения следователя, прокурора.</li> </ol> <p>(2) Подозреваемый обязан:</p>	<p>Права и обязанности задержанного и подозреваемого</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Задержанный имеет право:</li> <li>2) знать основания для его задержания;</li> <li>3) незамедлительно уведомить или сообщить своим близким или родственникам об основаниях, времени и месте его задержания;</li> <li>4) иметь защитника с момента задержания;</li> <li>5) иметь право доступа для адвоката по его или ее выбору с момента фактического задержания;</li> <li>6) не давать показания против себя;</li> <li>7) хранить молчание; представлять доказательства; отказаться от дачи показаний</li> <li>8) давать показания на родном языке или языке, которым владеет;</li> <li>9) пользоваться услугами переводчика;</li> <li>10) получить копии постановления о возбуждении (включая Изложение прав) совместно с любыми другими документами, к которым он или она были причастны знакомиться с протоколами следственных действий, проведенных с его участием и подавать замечания, которые вносятся в протокол;</li> <li>11) приносить жалобы на действия работника органов дознания, действия и решения следователя, прокурора.</li> </ol> <p style="text-align: center;">Статья #</p> <p style="text-align: center;">Права и обязанности подозреваемого</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Подозреваемый имеет право:</li> </ol>	<p>Rights and responsibilities of the detainee and suspect</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Rights of Detainee:</li> <li>2) to know the reason for his detention;</li> <li>3) right to immediate notification or message to close ones and relatives about the reasons for his/her detention, time and place of detention;</li> <li>4) to have an attorney from the moment of detention;</li> <li>5) access to lawyer of his/her choosing from the moment of factual detention;</li> <li>6) not to testify against oneself;</li> <li>7) to remain silent; exhibit evidences; withhold evidences;</li> <li>8) to give evidence in native language or the language he/she speaks;</li> <li>9) use the services of an interpreter;</li> <li>10) to receive a copy of the protocol of detention(including statement of rights) along with any other procedural documents that he or she was a party to review protocol of investigative activity he was involved in, and submit comments, which are included in the report;</li> <li>11) to lodge complaints against actions of the inquiry, the actions and decisions of the investigator, the prosecutor.</li> </ol> <p style="text-align: center;">Article #</p> <p style="text-align: center;">Right and responsibilities of suspect</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Suspect has rights to:</li> </ol>
--	---	---

<p>1) являться по вызову органа, ведущего расследование дела;</p> <p>2) подчиняться распоряжениям следователя, прокурора.</p> <p>(3) Подозреваемый может подвергаться по требованию органа, ведущего расследование дела:</p> <p>1) досмотру, а также личному обыску;</p> <p>2) врачебному осмотру, дактилоскопированию, запечатлению, изъятию образцов биологического происхождения (крови, выделений человеческого организма);</p> <p>3) освидетельствованию;</p> <p>4) экспертизе.</p> <p>(4) Подозреваемый имеет также другие права и несет другие обязанности, предусмотренные настоящим Кодексом.</p> <p>(5) При каждом доставлении подозреваемого в изолятор временного содержания, а также при поступлении жалобы от него самого, его защитника, родственников о применении к нему физического насилия со стороны работников органов дознания и следствия он подлежит обязательному медицинскому освидетельствованию с составлением соответствующего документа. Обязанность проведения медицинского освидетельствования возлагается на администрацию изолятора временного содержания.</p>	<p>2) все права перечисленные в ст.40 г.1;</p> <p>3) представлять доказательства;</p> <p>4) заявлять ходатайства и отводы;</p> <p>5) участвовать с разрешения следователя в следственных действиях, проводимых по его ходатайству или ходатайству защитника либо законного представителя;</p> <p>6) Подозреваемый обязан:</p> <p>7) являться по вызову органа, ведущего расследование дела;</p> <p>8) подчиняться распоряжениям следователя, прокурора;</p> <p>9) Подозреваемый по требованию органа, ведущего расследование дела, может подвергаться:</p> <p>10) досмотру, а также личному обыску;</p> <p>11) врачебному осмотру, дактилоскопированию, запечатлению, изъятию образцов биологического происхождения (крови, выделений человеческого организма);</p> <p>12) освидетельствованию;</p> <p>13) экспертизе.</p> <p>14) Подозреваемый имеет также другие права и несет другие обязанности, предусмотренные настоящим Кодексом.</p> <p>15) При каждом доставлении подозреваемого в изолятор временного содержания (ИВС), а также при поступлении жалобы</p>	<p>2) All rights listed in art. 40.1;</p> <p>3) adduce evidence;</p> <p>4) bring petitions and objections;</p> <p>5) with the permission of the investigator, participate in investigation carried out at his/her request or the request of defense counsel or legal representative;</p> <p>6) The suspect must:</p> <p>7) to appear when summoned by the investigating the case;</p> <p>8) comply with the orders of the investigator and the prosecutor;</p> <p>9) The suspect may be subjected to, at the request of the agency conducting the investigation:</p> <p>10) frisk inspection, as well as a personal search;</p> <p>11) medical examination, fingerprinting, photographing, seizure of samples of biological origin (blood, secretions of the human body);</p> <p>12) examination;</p> <p>13) Forensic Medical Examination</p> <p>14) A suspect has other rights and carries out other duties as provided herein.</p> <p>15) Each time the suspect is brought to the detention center, as well as a complaint is received from his/her, lawyer, relatives of the application to him/her of physical violence on the part of employees of inquiry and investigation, he/she shall be</p>
--	--	--

	<p>от него самого, его защитника, родственников о применении к нему физического или иного насилия, со стороны работников органов дознания и следствия он подлежит обязательному медицинскому освидетельствованию с составлением соответствующего документа. Обязанность проведения медицинского освидетельствования возлагается на администрацию изолятора временного содержания, результаты которой немедленно сообщаются заявителям.</p>	<p>subject to mandatory medical examination with records. The duty of medical examination rests with the administration of the detention facility, and results should be promptly informed to applicant.</p>
<p>Статья 44. Защитник</p> <p>(1) Защитник - лицо, осуществляющее защиту прав и интересов по дозреваемого, обвиняемого, подсудимого, свидетеля по уголовному делу и оказывающее им юридическую помощь.</p> <p>(2) В качестве защитников на следствии участвуют адвокаты. В суде в качестве защитника могут быть допущены близкие родственники, законные представители подсудимого и сотрудник уполномоченного государственного органа по защите детей.</p> <p>(3) Защитник участвует в деле с момента первого допроса подозреваемого (обвиняемого), свидетеля или фактического задержания подозреваемого (обвиняемого).</p> <p>(4) Если явка защитника, избранного подозрев</p>	<p>Статья 44. Защитник</p> <p>(1) Защитник - лицо, осуществляющее защиту прав и интересов задержанного, подозреваемого, обвиняемого, подсудимого, свидетеля по уголовному делу и оказывающее ему/ей юридическую помощь.</p> <p>(2) В качестве защитников на следствии участвуют адвокаты. В суде в качестве защитника могут быть допущены близкие родственники, законные представители подсудимого и сотрудник уполномоченного государственного органа по защите детей</p> <p>(3) Задержанный, подозреваемый, обвиняемый, подсудимый или свидетель имеет право на защитника с момента</p>	<p>Article 44. Defender</p> <p>(1) Defender - person exercising the rights and interests of the detainee, suspect, accused, defendant or witness in a criminal case and who provide them with legal assistance.</p> <p>(2) Advocate appears for the defendant. In the court as a defendant can be allowed close relatives, legal representatives of the defendant and a member of the authorized state body for the protection of children.</p> <p>(3) The detainee, suspect, accused, defendant or witness has the right to a defense attorney from the moment of detention. The defense attorney should be involved upon request of such person from the moment of detention and must be involved in the case no later than the first interrogation.</p>



<p>аемым или обвиняемым, невозможна в течение двадцати четырех часов с момента фактического задержания или заключения под стражу, следователь вправе предложить подозреваемому или обвиняемому пригласить другого защитника либо принимает меры к назначению защитника через профессиональную организацию адвокатов.</p> <p>(5) Одно и то же лицо не может быть защитником двух подозреваемых, обвиняемых, подсудимых, свидетелей, если интересы одного из них противоречат интересам другого.</p> <p>(В редакции Законов КР от 13 марта 2003 года N 61, 16 июля 2012 года N 114)</p>	<p>фактического задержания. Защитник должен быть вовлечен в дело по требованию этого лица с момента задержания и должен быть вовлечен в дело не позднее первого допроса.</p> <p>(4) Если явка защитника, избранного подозреваемым или обвиняемым, невозможна в течение 24 часов с момента фактического задержания или заключения под стражу, следователь должен предложить подозреваемому, обвиняемому, подсудимому другого защитника через профессиональную организацию адвокатов, чтобы новый защитник принял меры которые предпринимались первоначальным защитником.</p> <p>(5) Одно и то же лицо не может быть защитником двух подозреваемых, обвиняемых, подсудимых, свидетелей, если интересы одного из них противоречат интересам другого.</p>	<p>(4) If the defender chosen by the suspect or the accused is not available within 24 hours of the actual arrest or detention, the investigator must offer the suspect another attorney, to take the measures intended to be taken by the original counsel, from a professional organization of lawyers.</p> <p>(5) The same person cannot act as an advocate for any two suspects, accused, defendants, witnesses, if the interests of one of them are contrary to the interests of the other.</p>
<p style="text-align: center;">Статья 95.</p> <p style="text-align: center;">Порядок задержания лица, подозреваемого в совершении преступления</p> <p>(1) Протокол о задержании лица, подозреваемого в совершении преступления, составляется не позднее трех часов с момента фактического доставления задержанного. В протоколе о задержании указываются основания и</p>	<p style="text-align: center;">Статья 95.</p> <p style="text-align: center;">Порядок задержания лица, задержанного/подозреваемого в совершении преступления</p> <p>(1) Протокол задержания должен включать в себя следующие элементы:</p> <p>1) изложение прав (чтобы включали все права задержанного согласно ст. 40 наст.</p>	<p style="text-align: center;">Article 95.</p> <p style="text-align: center;">The detention order of a detainee/suspect on committing a crime</p> <p>(1) Protocol of detention must include the following elements:</p> <p>1) statement of rights (to include all rights for detainee enumerated in art.40 of this Code);</p>

<p>мотивы, место и время задержания (с указанием часа и минут), результаты личного обыска.</p> <p>Протокол объявляется подозреваемому в присутствии защитника, при этом ему разъясняются права, предусмотренные статьей 40 настоящего Кодекса. Протокол задержания подписывается лицом, его составившим, задержанным и его защитником. О произведенном задержании следователь обязан письменно сообщить прокурору в течение двенадцати часов с момента составления протокола задержания.</p> <p>(2) Задержанный должен быть допрошен в соответствии с правилами, предусмотренными статьей 191 настоящего Кодекса.</p>	<p>Кодекса);</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2) время (с указанием часов и минут), и дата задержания;</li> <li>3) время (с указанием часов и минут) и дата составления протокола задержания;</li> <li>4) должность и ФИО уполномоченного должностного лица либо иного лица выступающего в официальном качестве, составившего протокол задержания и Изложение прав;</li> <li>5) ФИО задержанного;</li> <li>6) физическое состояние на время задержания;</li> <li>7) физическое состояние на время составления протокола задержания ;</li> <li>8) основания задержания результаты личного обыска.</li> </ol> <p>(2) Изложение прав должно содержать права задержанного согласно статье 40. Оно должно быть составлено в момент фактического задержания как определено в статье 5 настоящего кодекса. По объективным, чрезвычайным положениям, протокол задержания может быть составлен сразу после доставления задержанного в орган следствия. Если изложение прав или протокол о задержании не составлен незамедлительно, его отсрочка должна быть разъяснена и утверждена расследующим судьей<sup>446</sup>. Если ситуация не квалифицирована как реальное</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2) date (with indication of hour and minute) and time of detention;</li> <li>3) time (with indication of hour and minute) and date of creation of the protocol of detention;</li> <li>4) title and full name of the public official or other person acting in an official capacity, creating the protocol and statement of rights;</li> <li>5) full name of detainee;</li> <li>6) physical condition at the time of detention;</li> <li>7) physical condition at creation of protocol;</li> <li>8) reasons for detention the results of the personal search.</li> </ol> <p>(2) The Statement of rights must include all rights contained in article 40 for detainee. The statement of rights must be drawn up at the moment of detention as defined in article 5 of current code. In objective, emergency circumstances, the protocol of detention may be drawn up immediately after detainee's delivery to inquiry body/preliminary investigation body. If the statement of rights, or protocol of detention, is not drawn up immediately, its delay must be explained to and approved by the investigative judge.<sup>447</sup> If the circumstances do not qualify as genuine emergency, any evidence obtained as a result of the detention will be considered illegal. If</p>
---	---	--

<sup>446</sup> The investigative judge does not exist under the current version of the CPC, as of December 2013, however it is being considered as an additional entity in the process. This person would participate in the initial stages of investigation of the detainee/suspect, but would not be the presiding judge over the determination of guilt or innocence of the accused.

\* термин «судья по расследованию» не существуют в настоящей версии УПК, по состоянию на декабрь 2013 года, однако на данный момент находится на рассмотрении. Это лицо будет участвовать на первоначальных этапах расследования задержанного/подозреваемого, но не будет председательствующим судьей по определении виновности или невиновности обвиняемого.

<sup>447</sup> The investigative judge does not exist under the current version of the CPC, as of December 2013, however it is being considered as an additional entity in the process. This person would participate in the initial stages of investigation of the detainee/suspect, but would not be the presiding judge over the determination of guilt or innocence of the accused.

	<p>чрезвычайное положение (genuine emergency), любые доказательства полученные в период задержания будут рассмотрены как незаконные. Остальная часть протокола задержания должна быть составлена незамедлительно по доставлению в орган дознания, при любых других обстоятельствах не позднее, чем три часа после доставления.</p> <p>(3) Копия протокола с перечнем прав и обязанностей незамедлительно вручается задержанному и в течение 12 часов передается прокурору.</p> <p>(4) Каждое задержанное лицо в срочном порядке и в любом случае до истечения 48 часов с момента задержания должно быть доставлено в суд для решения вопроса о законности его задержания.</p> <p>(5) В случае обжалования задержания жалоба задержанного незамедлительно направляется в суд. Жалоба рассматривается судом одновременно с ходатайством следователя об избрании меры пресечения, если оно было заявлено или проверкой законности задержания по правилам, предусмотренным статьей 97-1 настоящего Кодекса.</p>	<p>it did not take place at the moment of detention, the remainder of the protocol of detention should be filled out immediately upon arrival to the place of interrogation, and in any case no later than three hours after arrival.</p> <p>(3) A copy of the report with a list of rights and obligations must be immediately given to the detained and handed over within 12 hours to the prosecutor.</p> <p>(4) Each detainee, promptly and in any event before the expiration of 48 hours from the moment of detention, must be brought to court for a decision on the legality of his detention.</p> <p>(5) In case of an appeal of the decision on detention, the detainee's complaint shall be forwarded promptly to the court. The complaint will be considered by the court along with the petition from the investigator requesting the measure of restraint, in order to determine legality of detention under the rules provided in Article 97-1 of this Code.</p>
--	---	---



Проект финансируется Европейским Союзом



Проект реализуется Тянь-Шаньским аналитическим центром при Американском Университете в Центральной Азии

### **Информация о Европейском Союзе:**

*Европейский Союз состоит из 28 государств-членов, которые решили постепенно объединить свои знания, ресурсы и судьбы. За 50 лет своего расширения, они совместно создали зону стабильности, демократии и устойчивого развития, поддерживая при этом принципы культурного многообразия, толерантности и свободы личности. Европейский Союз готов разделять свои достижения и ценности со странами и народами, находящимися за его пределами.*

### **Информация о Тянь-Шаньском аналитическом центре:**

*Тянь-Шаньский аналитический центр (ТАЦ) является инновационной, некоммерческой, действующей в интересах общественности организацией, которая работает над исследованиями, анализом и осуществлением приемлемых и эффективных политических решений для стран и сообществ Центральной Азии. ТАЦ специализируется на критических областях политики стратегического развития, защиты прав человека, программ устойчивого развития, стремясь своими усилиями укреплять правомерное государственное управление, как основу улучшения жизни людей в новых демократических странах.*

### **Контактная информация:**

Представительство Европейского Союза в  
Кыргызской Республике  
Бульвар Эркиндик 21, 5й этаж  
г. Бишкек, Кыргызская Республика  
Тел.: +996 312 261 003  
Факс: +996 312 261 007  
[www.delkgz.ec.europa.eu](http://www.delkgz.ec.europa.eu)

Тянь-Шаньский аналитический  
центр/АУЦА:  
Ул. Абдымомунова, 205  
г. Бишкек, Кыргызская Республика  
Тел.: +996 312 661 119 доп. 308  
tspc@mail.auca.kg  
[www.auca.kg/ru/tspc](http://www.auca.kg/ru/tspc)